

**Vocabulaire juridique multilingue comparé – Droit des étrangers**
Comparative multilingual legal vocabulary – Immigration law**18/12/2018****241 notions / concepts**

Cette liste multilingue relevant du droit des étrangers est classée par ordre alphabétique des termes FR.
Pour visualiser la fiche terminologique complète, veuillez cliquer sur le numéro de fiche terminologique.

This multilingual list of immigration law is arranged in alphabetical order of FR terms.
To view the full terminological entry, please click on the entry number.

Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
3556729	abrogation de visa	BG: отмяна на виза CS: zrušení víza DA: inddragelse af visum DE: Aufhebung eines Visums EL: ανάκληση της θεώρησης EN: revocation of visa ES: retirada de visado ET: viisa kehtetuks tunnistamine FI: viisumin kumoaminen FR: abrogation de visa GA: cúlghairm víosa HU: vízum visszavonása IT: revoca del visto LT: vizos atšaukimas LV: vīzas atcelšana MT: irtirar ta' viža MT: revoka ta' viža NL: intrekking van visum PL: cofnięcie wizy PT: revogação de visto RO: revocarea vizei SK: odvolanie víza SL: razveljavitev vizuma SL: preklic vizuma



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		SV: återkallande av en visering SV: återkallelse av visering
3556849	accord de réadmission	BG: спогодба за обратно приемане BG: спогодба за реадмисия BG: споразумение за обратно приемане BG: споразумение за реадмисия CS: dohoda o zpětném přebírání osob DA: tilbagetagsesaftale DE: Abkommen zur Erleichterung der Rückkehr ausreisepflichtiger Ausländer DE: Rückübernahmevertrag EL: συμφωνία επανεισδοχής EN: readmission agreement ES: acuerdo de readmisión ET: tagasivõtmiskokkulepe ET: tagasivõtmisleping ET: tagasivõtuleping FI: takaisinottosopimus FR: accord de réadmission GA: comhaontú um athligean isteach HU: visszafogadási egyezmény IT: accordo di riammissione IT: accordo relativo alla riammissione IT: accordo sulla riammissione IT: accordo per la riammissione LT: readmisijos sutartis LV: līgums par atpakaļuzņemšanu LV: atpakaļuzņemšanas nolīgums MT: ftehim ta' dħul mill-ġdid MT: ftehim ta' riammissjoni NL: terugkeerovereenkomst NL: overnameovereenkomst NL: terugnameovereenkomst PL: umowa o readmisji PL: umowa o przekazywaniu i przyjmowaniu osób PT: acordo de readmissão RO: acord de readmisie SK: dohoda o readmisii SK: readmisná dohoda SL: sporazum o vračanju in prevzemu oseb



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		SL: sporazum o ponovnem sprejemu oseb SV: återtagandeavtal
3556674	accueil des demandeurs d'asile	BG: приемане на чужденци BG: приемане на търсещи убежище лица CS: přijetí žadatelů o azyl CS: přijímání žadatelů o azyl DA: modtagelse af asylansøgere DE: Aufnahme von Asylbewerbern DE: Unterbringung und Verteilung von Asylbewerbern EL: υποδοχή των αιτούντων άσυλο EN: reception of asylum seekers ES: acogida de los solicitantes de asilo ET: varjupaigataotlejate vastuvõtt ET: varjupaigataotlejate vastuvõtmine FI: turvapaikanhakijoiden vastaanotto FR: accueil des demandeurs d'asile GA: iarratasóirí a ghlacadh ar thearmann GA: fáiltiú iarrthóirí tearmainn GA: glacadh le hiarrthóirí tearmainn HR: Prihvati tražitelja azila HU: menedékkérők befogadása IT: accoglienza dei richiedenti asilo LT: prieglobsčio prašytojų priėmimas LV: patvēruma meklētāju uzņemšana MT: akkoljenza tal-persuni li jkunu qeqħdin ifittxu ażil MT: akkoljenza tal-applikanti għall-ażil MT: akkoljenza ta' dawk li jfittxu ażil MT: akkoljenza ta' persuni li jfittxu ażil NL: opvang van asielzoekers PL: przyjmowanie osób ubiegających się o azyl PT: acolhimento dos requerentes de asilo RO: primirea solicitanților de azil SK: prijímanie žiadateľov o azyl SL: sprejem prosilcev za mednarodno zaščito SL: sprejem prosilcev za azil SV: mottagande av asylsökande
3556668	activité contraire à l'ordre public comportement préjudiciable à	BG: нарушение на обществения ред CS: narušení veřejného pořádku



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
	l'ordre public	CS: narušování veřejného pořádku DA: adfærd, der strider mod den offentlige orden DA: virksomhed, der strider mod den offentlige orden DE: Beeinträchtigung der öffentlichen Ordnung EL: δραστηριότητα αντίθετη προς τη δημόσια τάξη EN: conduct endangering national security EN: conduct representing a threat to public policy or public security ES: actividad contraria al orden público ET: avalikku korda ohustav tegevus FI: yleisen järjestyksen vaarantaminen FR: comportement préjudiciable à l'ordre public FR: activité contraire à l'ordre public GA: iompar in aghaidh an bheartais phoiblí HU: közrendbe ütköző tevékenység IT: attività contraria all'ordine pubblico LT: valstybės saugumui ar viešajai tvarkai grėsmę keliantys veiksmai LV: darbība, kas ir pretrunā sabiedriskajai kārtībai LV: darbība, kas rada draudus sabiedriskajai kārtībai MT: attività kontra l-ordni pubbliku NL: met de openbare orde strijdige activiteit NL: ernstige aanslag op de openbare orde of de veiligheid van het land NL: gedrag dat wordt geacht de openbare orde of de nationale veiligheid te kunnen schaden NL: schaden van de openbare rust, de openbare orde of de veiligheid van het land PL: zachowanie stanowiące zagrożenie dla porządku publicznego PT: actividade contrária à ordem pública RO: activitate de natură să pună în pericol ordinea publică SK: činnosť v rozpore s verejným poriadkom SK: činnosť ohrozujúca verejný poriadok SL: ogrožanje javnega reda ali javne varnosti SV: verksamhet som utgör fara för allmän ordning
3556659	activité professionnelle des	BG: професионална дейност на чужденците CS: pracovní činnost cizinců



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
	étrangers travail des étrangers	DA: udlændinges arbejde DE: Erwerbstätigkeit von Ausländern EL: επαγγελματική δραστηριότητα αλλοδαπών EL: εργασία αλλοδαπών EN: work of foreign nationals ES: actividad profesional de los extranjeros ES: trabajo de los extranjeros ET: välismaalaste töötamine ja tegutsemine füüsilisest isikust ettevõtjana FI: ulkomaalaisten työntekoa FR: activité professionnelle des étrangers FR: travail des étrangers GA: gníomhaíocht eacnamaíoch eachtrannach HU: külföldiek szakmai tevékenysége IT: attività lavorativa degli stranieri IT: lavoro degli stranieri LT: užsieniečio darbas LT: užsieniečio profesinė veikla LV: ārzemnieku nodarbinātība LV: ārzemnieku nodarbošanās MT: xogħol tal-barranin MT: attività professionali ta' barranin NL: beroepsactiviteit van vreemdelingen NL: beroepsbedrijvigheid van vreemdelingen NL: verrichten van arbeid door vreemdelingen PL: praca cudzoziemców PT: atividade profissional dos estrangeiros PT: trabalho dos estrangeiros RO: activități profesionale desfășurate de străini SK: pracovná činnosť cudzincov SK: zamestnávanie cudzincov SL: delo tujcev SV: utlänningars arbete
3556852	admission exceptionnelle au séjour	BG: VIDE CS: povolení k pobytu z důvodu mimořádných okolností CS: VIDE (FR > CZ) DA: meddelelse af fålt ophold DA: særlig opholdstilladelse DE: Duldung



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>DE: vorübergehende Aussetzung der Abschiebung EL: άδεια διαμονής για εξαιρετικούς λόγους EN: limited leave to enter EN: temporary admission ES: autorización de residencia por circunstancias excepcionales ES: autorización de estancia por circunstancias excepcionales ES: autorización excepcional de estancia ET: erandina viibimisõiguse andmine FI: erityisistä syistä myönnettävä oleskelulupa FR: admission exceptionnelle au séjour GA: cead iontrála eisceachtúil HU: tartózkodás kivételes engedélyezése IT: accoglienza per eventi eccezionali LT: laikinas teritorinis prieglobstis LV: uzturēšanās atļaujas piešķiršana izņēmuma gadījumos MT: ammissjoni eċċezzjonalni għar-residenza NL: machtiging tot verblijf in buitengewone omstandigheden PL: zezwolenie na pobyt ze względu na wyjątkową sytuację PT: autorização excepcional de residência RO: autorizarea excepțională a șederii SK: VIDE SL: dovolitev zadrževanja SV: tillfälligt uppehållstillstånd av synnerliga skäl</p>
3556852	admission exceptionnelle au séjour	<p>BG: VIDE CS: povolení k pobytu z důvodu mimořádných okolností CS: VIDE (FR > CZ) DA: meddelelse af tålt ophold DA: særlig opholdstilladelse DE: vorübergehende Aussetzung der Abschiebung DE: Duldung EL: άδεια διαμονής για εξαιρετικούς λόγους EN: temporary admission EN: limited leave to enter ES: autorización de estancia por circunstancias</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>excepcionales ES: autorización de residencia por circunstancias excepcionales ES: autorización excepcional de estancia ET: erandina viibimisõiguse andmine FI: erityisistä syistä myönnettävä oleskelulupa FR: admission exceptionnelle au séjour GA: cead iontrála eisceachtúil HU: tartózkodás kivételek engedélyezése IT: accoglienza per eventi eccezionali LT: laikinas teritorinis prieglobstis LV: uzturēšanās atļaujas piešķiršana izņēmuma gadījumos MT: ammissjoni eccezzjonalni għar-residenza NL: machtiging tot verblijf in buitengewone omstandigheden PL: zezwolenie na pobyt ze względu na wyjątkową sytuację PT: autorização excepcional de residência RO: autorizarea excepțională a șederii SK: VIDE SL: dovolitev zadrževanja SV: tillfälligt uppehållstillstånd av synnerliga skäl</p>
3556669	aide à l'entrée et au séjour irréguliers aide à l'immigration clandestine aide à l'immigration illégale	<p>BG: помош за незаконна имиграция BG: подпомагане на незаконното пребиваване на чужденец BG: подпомагане на незаконната имиграция CS: nezákonné převádění cizinců CS: napomáhání k nedovolenému přistěhovalectví CS: napomáhání cizincům k nedovolenému překročení státní hranice CS: napomáhání k nepovolenému vstupu na území DA: bistand til ulovlig indrejse eller ulovligt ophold DA: hjælp til ulovlig indrejse og ulovligt ophold DE: Beihilfe zur illegalen Einreise DE: Beihilfe zur illegalen Einwanderung DE: Schleusung von Migranten EL: υποβοήθηση της παράνομης μετανάστευσης EL: συνέργεια στη λαθρομετανάστευση EL: υποβοήθηση της παράνομης εισόδου και</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>διαμονής EL: διευκόλυνση της παράνομης εισόδου και διαμονής EL: διευκόλυνση της παράνομης μετανάστευσης EN: assisting unlawful immigration EN: facilitation of illegal immigration ES: ayuda a la inmigración ilegal ES: promoción de la inmigración clandestina ES: facilitamiento de la inmigración clandestina ES: favorecimiento de la inmigración clandestina ES: ayuda a la entrada y a la estancia irregulares ET: ebaseaduslikule sisserändele kaasaaitamine ET: ebaseaduslikule piiriületamisele ja riigis elamisele kaasaaitamine FI: laittomassa maahantulossa avustaminen FI: laittoman maahantulon järjestäminen FR: aide à l'immigration clandestine FR: aide à l'entrée et au séjour irréguliers FR: aide à l'immigration illégale GA: eascú iontrála agus fanachta neamhrialta GA: eascú teacht isteach agus cónaí neamhúdaraithe HU: embercsempészés HU: illegális bevándorláshoz történő segítségnyújtás HU: jogellenes beutazáshoz és tartózkodáshoz történő segítségnyújtás HU: jogellenes tartózkodás elősegítése IT: favoreggimento dell'immigrazione clandestina IT: favoreggimento dell'ingresso clandestino IT: favoreggimento dell'ingresso illegale LT: nelegalios imigracijos padėjimo veiksmas LT: padėjimas neteisėtai atvykti ir apsigyventi LV: nelegālās imigrācijas atbalstīšana LV: darbība, kas veicina nelegālo imigrāciju LV: nelikumīgas ieceļošanas un uzturēšanās nodrošināšana MT: iffacilitar ta' dħul u ta' residenza mhux awtorizzati MT: għajjnuna jew assistenza lil xi persuna biex tinżel l-art jew tittanta tinżel l-art f'Malta MT: għajjnuna għall-immigrazzjoni illegali NL: hulp bij illegale binnenkomst en illegaal verblijf</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>NL: hulpverlening bij illegale binnenkomst en illegaal verblijf</p> <p>NL: hulp en bijstand aan de vreemdeling bij zijn onwettig binnenkomen of verblijf in het Rijk</p> <p>NL: hulp bij illegale immigratie</p> <p>PL: działania ułatwiające nielegalną imigrację</p> <p>PL: ułatwianie nielegalnego wjazdu i pobytu</p> <p>PT: auxílio à entrada e à residência irregulares</p> <p>PT: Auxílio à imigração clandestina</p> <p>PT: auxílio à entrada e permanência ilegais</p> <p>PT: auxílio à imigração ilegal</p> <p>RO: organizarea trecerii frauduloase a frontierei de stat</p> <p>RO: facilitarea imigrăției ilegale</p> <p>RO: facilitarea șederii ilegale a străinilor pe teritoriul României</p> <p>SK: napomáhanie nelegálnej imigrácií</p> <p>SK: napomáhanie neoprávneného vstupu, tranzitu a bydlisku</p> <p>SK: umožnenie nedovoleného prekročenia štátnej hranice Slovenskej republiky</p> <p>SL: omogočanje nezakonitega priseljevanja</p> <p>SL: pomoč pri nedovoljenem vstopu in prebivanju</p> <p>SL: omogočanje tujcu nezakonitega vstopa na ozemlje ali prebivanja na njem</p> <p>SL: pomoč pri nezakonitem priseljevanju</p> <p>SV: hjälp till olaglig inresa och vistelse</p>
3556853	aide au retour volontaire	<p>BG: подпомагане на доброволното връщане</p> <p>BG: помош при връщане</p> <p>CS: asistence při dobrovolném návratu</p> <p>CS: pobídka pro dobrovolně se vracející osoby</p> <p>DA: støtte til frivillig tilbagevenden</p> <p>DE: Erleichterung der freiwilligen Rückkehr</p> <p>DE: Hilfen für die freiwillige Rückkehr</p> <p>DE: Rückkehrhilfe</p> <p>DE: Rückkehrförderung</p> <p>EL: διευκόλυνση της εκούσιας επιστροφής</p> <p>EL: προώθηση της εκούσιας επιστροφής</p> <p>EL: υποβοηθούμενη εκούσια επιστροφή</p> <p>EL: βοήθεια για εκούσιο επαναπατρισμό</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>EN: assisted voluntary return ES: ayuda al retorno voluntario ET: vabatahtliku tagasipöördumise soodustamine ET: vabatahtliku tagasipöördumise lihtsustamine FI: vapaaehtoisen paluun tukeminen FR: aide au retour volontaire GA: scéim aisídúichithe GA: filleadh deonach chuidithe GA: aisídúichiú cuidithe GA: scéim um fhiileadh toilteanach cuidithe GA: filleadh toilteanach cuidithe HU: önkéntes visszatéréshez nyújtott támogatás HU: önkéntes hazatéréshez nyújtott támogatás IT: agevolazione del rimpatrio volontario IT: intervento per consentire il rimpatrio volontario LT: savanoriško grįžimo pagalba LV: brīvprātīgas atgriešanās atbalstīšana MT: assistenza għar-ritorn volontarju MT: għajnuna għar-ritorn volontarju NL: bijstand aan vrijwillige terugkeer NL: terugkeerbegeleiding NL: ondersteuning van vrijwillige terugkeer PL: pomoc w dobrowolnym powrocie PT: apoio ao regresso voluntário PT: ajuda ao regresso voluntário RO: asistență la repatrierea voluntară RO: asistență la returnare RO: asistență în vederea repatrierii voluntare SK: pomoc pri dobrovoľnom návrate SK: AVR SK: asistované dobrovoľné návraty SL: pomoč za prostovoljno vrnitev SL: pomoč pri prostovoljnem vračanju SV: stöd vid frivillig återvandring SV: stöd vid självmant återvändande SV: bistånd till frivilligt återvändande</p>
3556718	annulation de visa	<p>BG: анулиране на виза CS: prohlášení víza za neplatné DA: annulling af visum DE: Annulierung eines Visums</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>EL: ακύρωση της θεώρησης EL: κατάργηση της θεώρησης EN: annulment of visa ES: anulación de visado ET: viisa tühistamine FI: viisumin mitätöinti FR: annulation de visa GA: neamhniú víosa HU: vízum megsemmisítése IT: annullamento del visto LT: vizos panaikinimas LV: vīzas anulēšana MT: annullament ta' viža MT: kanċellament ta' viža NL: nietigverklaring van een visum NL: annulering van een visum PL: unieważnienie wizy PT: anulação de visto RO: anularea vizei SK: zrušenie víza SL: razveljavitev vizuma SV: upphävande av en visering</p>
3556718	annulation de visa	<p>BG: анулиране на виза CS: prohlášení víza za neplatné DA: annullering af visum DE: Annulierung eines Visums EL: κατάργηση της θεώρησης EL: ακύρωση της θεώρησης EN: annulment of visa ES: anulación de visado ET: viisa tühistamine FI: viisumin mitätöinti FR: annulation de visa GA: neamhniú víosa HU: vízum megsemmisítése IT: annullamento del visto LT: vizos panaikinimas LV: vīzas anulēšana MT: annullament ta' viža MT: kanċellament ta' viža</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>NL: nietigverklaring van een visum NL: annulering van een visum PL: unieważnienie wizy PT: anulação de visto RO: anularea vizei SK: zrušenie víza SL: razveljavitev vizuma SV: upphävande av en visering</p>
3556850	apatride	<p>BG: лице без гражданство BG: апатрид CS: osoba bez státní příslušnosti CS: osoba bez státního občanství CS: apatrida CS: bezdomovec DA: statsløs DE: Staatenloser EL: ἀπατρις EL: ανιθαγενής EN: stateless person ES: apátrida ET: kodakonduseta isik FI: valtioton henkilö FI: kansalaisuudeton henkilö FR: apatride GA: duine gan stát HR: Osoba bez državljanstva HU: hontalan IT: apolide LT: apatridas LT: asmuo be pilietybės LV: bezvalstnieks MT: persuna mingħajr Stat MT: persuna apolida NL: staatloze NL: apatride PL: bezpaństwowiec PL: apatryda PT: apátrida RO: apatrid SK: osoba bez štátnej príslušnosti</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		SK: osoba bez štátneho občianstva SL: oseba brez državljanstva SL: apatrid SV: statslös
3556760	arrêté de reconduite à la frontière APRF	BG: VIDE (FR > BG) CS: výjezdní příkaz DA: afgørelse om tilbageførsel til grænsen DE: VIDE (FR>DE) EL: VIDE (FR > EL) EN: order for escort to the border ES: VIDE (FR > ES) ET: piiripunkti toimetamise korraldus FI: VIDE (FR > FI) FR: arrêté de reconduite à la frontière FR: APRF GA: ordú tionlacain chun na teorann HU: VIDE (FR > HU) IT: VIDE (FR > IT) LT: nutarimas palydėti iki sienos LV: VIDE (FR > LV) MT: deciżjoni ta' akkumpanjament lejn il-fruntiera NL: beslissing tot teruggeleiding naar de grens NL: VIDE PL: VIDE (FR > PL) PT: VIDE RO: hotărâre prin care se dispune returnarea la frontieră SK: rozhodnutie o odsune na hranicu SL: VIDE (FR > SI) SV: VIDE (FR > SE)
3556652	artiste étranger	BG: чуждестранен артист CS: zahraniční umělec DA: udenlandsk kunstner DE: ausländischer Künstler DE: Ausländer, die eine künstlerische oder artistische Beschäftigung ausüben EL: αλλοδαπός καλλιτέχνης EN: foreign national writer, composer or artist ES: artista extranjero



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>ET: välismaalases loominguline töötaja FI: ulkomainen taiteilija FR: artiste étranger GA: ealaíontóir eachtrannach HU: külföldi művész IT: artista straniero IT: lavoratore extracomunitario dello spettacolo IT: personale artistico straniero LT: užsienietis artistas LV: ārzemju mākslinieks MT: artist barrani NL: buitenlandse schouwspelartiest PL: cudzoziemiec świadczący usługi artystyczne PT: artista estrangeiro de espectáculos RO: artist străin SK: cudzinec, ktorý je výkonným umelcom SL: tuji umetnik in poklicni ustvarjalec SV: utländsk artist</p>
3556679	asile	<p>BG: убежище CS: azyl DA: asyl DE: Asyl DE: Schutz vor Verfolgung EL: άσυλο EN: asylum ES: asilo ET: varjupaik FI: turvapaikka FR: asile GA: tearmann GA: dídean HR: azil HU: menekültügy HU: menedék IT: asilo LT: prieglobstis LV: patvēruma MT: ažil NL: asiel PL: azyl</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		PT: asilo RO: azil SK: azyl SL: azil SL: mednarodna zaščita SV: asyl
3556679	asile	BG: убежище CS: azyl DA: asyl DE: Schutz vor Verfolgung DE: Asyl EL: άσυλο EN: asylum ES: asilo ET: varjupaik FI: turvapaikka FR: asile GA: tearmann GA: dídean HR: azil HU: menedék HU: menekültügy IT: asilo LT: prieglobstis LV: patvērumi MT: ažil NL: asiel PL: azyl PT: asilo RO: azil SK: azyl SL: mednarodna zaščita SL: azil SV: asyl
3556721	asile à la carte asile shopping asile-shopping asylum shopping	BG: търсene на по-изгодни варианти за получаване на убежище CS: asylum shopping DA: asylshopping DE: Asylshopping



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>DE: Asyl-Shopping DE: asylum shopping DE: Asyltourismus EL: αναζήτηση του ευνοϊκότερου κράτους υποδοχής από τους αιτούντες άσυλο EL: αγορά ασύλου EL: asylum shopping EN: asylum shopping ES: solicitudes múltiples de asilo ES: asilo a la carta ES: asylum shopping ES: shopping de asilo ET: varjupaiga taotlemiseks kõige soodsama riigi otsimine FI: turvapaikkashoppailu FI: edullisimman kohtelun tarjoavan maan etsintä (ns. asylum shopping -ilmiö) FR: asylum shopping FR: asile à la carte FR: asile-shopping FR: asile shopping GA: siopadóireacht tearmainn GA: tóraíocht tearmainn HU: asylum shopping HU: több menedékjog iránti kérelem benyújtása IT: asylum shopping LV: izdevīgāko patvēruma noteikumu meklēšana NL: asiel-shopping PL: składanie wielu wniosków o udzielenie azylu w różnych krajach (tzw. "asylum shopping") PT: asylum shopping SK: asylum shopping SL: asylum shopping SV: asylum shopping</p>
3556851	assistance juridique gratuite (étrangers)	<p>BG: безплатна правна помош (чужденци) CS: bezplatná právní pomoc (cizinci) DA: gratis juridisk bistand (udlændinge) DE: unentgeltliche Rechtsberatung (Ausländer) EL: δωρεάν νομική συνδρομή (αλλοδαποί) EN: legal aid in immigration and asylum cases</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>ES: asistencia jurídica gratuita (extranjeros) ES: justicia gratuita (extranjeros) ET: tasuta õigusabi (välismaalased) FI: (ulkomaalaisten maksuton) oikeusapu FR: assistance juridique gratuite (étrangers) GA: Cúnamh dlí d'iarrhóirí tearmainn HU: ingyenes jogi segítségnéljítés (külföldiek) IT: assistenza legale gratuita (stranieri) IT: patrocinio a spese dello Stato (stranieri) IT: gratuito patrocinio (stranieri) LT: teisinė pagalba (užsieniečiai) LT: valstybės garantuoja teisinė pagalba (užsieniečiai) LV: valsts nodrošinātā juridiskā palīdzība (ārzemniekiem) LV: bezmaksas juridiskā palīdzība (ārzemniekiem) MT: assistenza legali mingħajr ħlas NL: kosteloze rechtsbijstand (vreemdelingen) NL: gefinancierde rechtsbijstand (vreemdelingen) NL: juridische bijstand NL: juridische hulp PL: bezpłatna pomoc prawna dla cudzoziemców PT: assistência jurídica gratuita (estrangeiros) RO: asistență juridică gratuită (străini) SK: bezplatná právna pomoc cudzincom SK: právna pomoc (cudzinci) SL: brezplačna pravna pomoč (za tujce)</p>
3556776	attestation d'accueil	<p>BG: доказателство за настаняване при частно лице CS: doklad o ubytování v soukromí CS: potvrzení o ubytování DA: dokumentation for privat logi DE: Nachweis einer privaten Unterkunft EL: απόδειξη παροχής ιδιωτικού καταλύματος EN: proof of private accommodation ES: demostración de que se dispone de alojamiento privado ET: töend eramajutuse kohta FI: yksityistä majoitussitouumusta koskeva selvitys FR: attestation d'accueil GA: cruthúnas ar chóiríocht phríobháideach</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		HU: magánszállásadás igazolása IT: dichiarazione di alloggio LT: asmens apgyvendinimo įrodymo forma LV: apliecinājums par privātu izmitināšanu MT: dikjarazzjoni ta' akkomodazzjoni privata NL: bewijs van garantstelling en/of particuliere logiesverstrekking PL: poświadczenie zakwaterowania u osoby prywatnej PT: comprovativo de alojamento RO: angajament de cazare SK: dôkaz o súkromnom ubytovaní SL: dokazilo o zasebni nastanitvi SV: intyg om privat inkvartering
3556794	attestation de prise en charge engagement de prise en charge	CS: pozvání DA: loyalitetserklæring DE: Verpflichtungserklärung EL: βεβαίωση ανάληψης των εξόδων EN: certificate of sponsorship ES: certificado que acredita la asunción de gastos FR: engagement de prise en charge FR: attestation de prise en charge GA: deimhniú urraíochta IT: dichiarazione di garanzia LV: deklarācija par finansiālu atbildību NL: attest van tenlasteneming PL: zaproszenie
3556704	autorisation d'embauche autorisation d'emploi autorisation d'occupation	BG: VIDE CS: oprávnění zaměstnat cizího státního příslušníka DA: tilladelse til at ansætte en udlænding DE: Beschäftigungsbewilligung DE: dem Arbeitgeber erteilte Erlaubnis zur Beschäftigung eines Ausländers EL: ἀδεια προσλήψεως EN: entitlement to sponsor a worker ES: permiso de contratación ET: luba töökoha täitmiseks FI: lupa palkata ulkomaalainen työntekijä FR: autorisation d'occupation



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>FR: autorisation d'emploi FR: autorisation d'embauche GA: údarú maidir le fostú HU: foglalkoztatás engedélyezése IT: nulla osta al lavoro LT: leidimas įdarbinti LV: nodarbināšanas tiesības MT: awtorizzazzjoni ta' reklutagġ NL: tewerkstellingsvergunning NL: vergunning tot tewerkstelling NL: arbeidsvergunning PL: zezwolenie na zatrudnienie cudzoziemca PT: autorização de contratação RO: autorizație de a angaja SK: VIDE SL: dovoljenje za zaposlitev SV: anställningstillstånd</p>
3556752	autorisation d'entrer sur le territoire	<p>BG: разрешение за влизане на територията на страната CS: oprávnění vstoupit na území CS: povolení vstoupit na území DA: indrejsetilladelse DE: Einreiseerlaubnis für das Hoheitsgebiet EL: άδεια εισόδου στη χώρα EL: άδεια εισόδου στην εθνική επικράτεια EN: entry clearance ES: autorización de entrada al territorio ET: luba riiki sisenemiseks FI: lupa saapua maahan FR: autorisation d'entrer sur le territoire GA: cead a thabhairt iontráil sa chríoch HR: dozvola ulaska na državno područje HU: területre történő belépés engedélyezése HU: beutazási engedély IT: autorizzazione all'ingresso nel territorio dello Stato LT: teisė atvykti į šalį LV: atlauja iecelot valsts teritorijā LV: atlauja iecelot valstī MT: awtorizzazzjoni għad-dħul fit-territorju</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>NL: gerechtigd zijn het land binnen te komen NL: toelating het Rijk binnen te komen PL: zezwolenie na wjazd PL: zgoda na wjazd PT: autorização de entrada no território RO: acordarea dreptului de a intra pe teritoriu RO: permisiunea de a intra pe teritoriu SL: dovoljenje za vstop na ozemlje SL: dovoljenje za vstop v državo SV: inresetillstånd</p>
3556739	autorisation de séjour à durée déterminée	<p>BG: разрешение за срочно пребиваване CS: povolení k pobytu na dobu určitou CS: povolení k přechodnému pobytu DA: tidsbegrenset opholdstilladelse DE: befristete Aufenthaltsgenehmigung DE: befristeter Aufenthaltstitel EL: άδεια διαμονής ορισμένου χρόνου EL: άδεια παραμονής ορισμένου χρόνου EN: fixed-period residence entitlement ES: autorización de residencia temporal ET: tähtajaline elamisluba FI: määräaikainen oleskelulupa FR: autorisation de séjour à durée déterminée GA: cead cónaithe ar théarma seasta HU: határozott időre szóló tartózkodási engedély IT: permesso di soggiorno a tempo determinato LT: terminuotas leidimas gyventi šalyje LV: uzturēšanās atļauja uz noteiktu laiku MT: awtorizzazzjoni ta' residenza għal żmien determinat NL: toestemming tot verblijf voor bepaalde tijd NL: machtiging tot beperkt verblijf NL: machtiging tot verblijf van beperkte tijd PL: zezwolenie na pobyt czasowy PT: autorização de residência por tempo determinado PT: autorização de residência de duração determinada PT: autorização de residência temporária RO: permis de sedere cu durată determinată</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		SL: dovoljenje za začasno prebivanje SV: tidsbegränsat uppehållstillstånd
3556739	autorisation de séjour à durée déterminée	BG: разрешение за срочно пребиваване CS: povolení k pobytu na dobu určitou CS: povolení k přechodnému pobytu DA: tidsbegrænset opholdstilladelse DE: befristeter Aufenthaltstitel DE: befristete Aufenthaltsgenehmigung EL: άδεια διαμονής ορισμένου χρόνου EL: άδεια παραμονής ορισμένου χρόνου EN: fixed-period residence entitlement ES: autorización de residencia temporal ET: tähtajaline elamisluba FI: määräaikainen oleskelulupa FR: autorisation de séjour à durée déterminée GA: cead cónaithe ar théarma seasta HU: határozott időre szóló tartózkodási engedély IT: permesso di soggiorno a tempo determinato LT: terminuotas leidimas gyventi šalyje LV: uzturēšanās atļauja uz noteiktu laiku MT: awtorizzazzjoni ta' residenza għal żmien determinat NL: machting tot beperkt verblijf NL: machting tot verblijf van beperkte tijd NL: toestemming tot verblijf voor bepaalde tijd PL: zezwolenie na pobyt czasowy PT: autorização de residência por tempo determinado PT: autorização de residência de duração determinada PT: autorização de residência temporária RO: permis de sedere cu durată determinată SL: dovoljenje za začasno prebivanje SV: tidsbegränsat uppehållstillstånd
3556793	autorisation de séjour à durée indéterminée	BG: безсрочно разрешение за пребиваване CS: povolení k pobytu na dobu neurčitou CS: povolení k trvalému pobytu DA: tidsubegrænset opholdstilladelse DE: unbefristete Aufenthaltsgenehmigung



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>EL: ἀδεια παραμονής αορίστου χρόνου EL: ἀδεια διαμονής αορίστου χρόνου EN: indefinite duration residence entitlement ES: autorización de residencia permanente ES: permiso de residencia por tiempo indefinido ET: piiramata tähtajaga elamisluba ET: alaline elamisluba ET: pikaajalise elaniku elamisluba FI: pysyvä oleskelulupa FR: autorisation de séjour à durée indéterminée GA: cead cónaithe neamhiata HU: határozatlan időre szóló tartózkodási engedély IT: permesso di soggiorno a durata indeterminata LT: leidimas nuolat gyventi šalyje LV: beztermiņa uzturēšanās atļauja MT: awtorizzazzjoni ta' residenza għal żmien indeterminat NL: machting tot verblijf van onbeperkte duur NL: toestemming tot verblijf voor onbepaalde tijd PL: zezwolenie na pobyt na czas nieoznaczony PT: autorização de residência por tempo indeterminado PT: autorização de residência de duração indeterminada RO: autorizație de sădere pe durată nedeterminată RO: permis de sădere pe durată nedeterminată SL: dovoljenje za stalno prebivanje SV: permanent uppehållstillstånd</p>
3556877	autorisation de séjour autorisation conférant un droit de séjour	<p>BG: разрешение за пребиваване CS: povolení k pobytu CS: titul k pobytu DA: opholdstilladelse DE: Aufenthaltsgenehmigung DE: Aufenthaltserlaubnis DE: Aufenthaltsstitel EL: ἀδεια διαμονής EN: leave to remain EN: authorisation offering a right to stay EN: permission to remain ES: autorización para residir</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>ES: autorización para encontrarse en el territorio ES: autorización de estancia ES: autorización de residencia ET: elamisluba FI: oleskelulupa FR: autorisation de séjour FR: autorisation conférant un droit de séjour GA: cead fanachta GA: údarú chun fanacht GA: cead cónaithe HU: tartózkodásra jogosító engedély IT: titolo di soggiorno IT: autorizzazione al soggiorno LT: leidimas gyventi šalyje LT: leidimas apsigyventi LV: atļauja, kas dod tiesības uzturēties LV: uzturēšanās atļauja LV: atļauja uzturēties MT: awtorizzazzjoni ta' residenza NL: toestemming tot verblijf NL: machtiging tot verblijf PL: zezwolenie na pobyt PT: autorização de residência RO: autorizație care conferă un drept de sedere RO: accordarea dreptului de sedere SK: povolenie na pobyt SL: dovoljenje za prebivanje SV: uppehållstillstånd</p>
3556701	autorisation de séjour pour considérations humanitaires autorisation de séjour pour motifs humanitaires autorisation de séjour pour raisons humanitaires autorisation de séjour pour des raisons humanitaires	<p>BG: разрешение за пребиваване по причини от хуманитарен характер CS: povolení k pobytu z humanitárních důvodů DA: opholdstilladelse af humanitære grunde DA: humanitær opholdstilladelse DE: Aufenthaltsbefugnis DE: Aufenthaltserlaubnis aus humanitären Gründen DE: Aufenthaltstitel aus humanitären Gründen EL: άδεια διαμονής για λόγους ανθρωπιστικής φύσεως EL: άδεια διαμονής για ανθρωπιστικούς λόγους EL: ειδικό δελτίο υπό ανοχή διαμονής αλλοδαπού</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>που δεν έχει αναγνωρισθεί ως πρόσφυγας EN: leave to remain for humanitarian reasons EN: humanitarian leave to remain EN: authorisation to stay for humanitarian reasons ES: autorización de residencia por razones humanitarias ET: humaansetel põhjustel riigis viibimise luba ET: humanitaarsel põhjustel riigis viibimise luba ET: humanitaarkaalustel riigis viibimise luba FI: oleskelu humanitaarisen suojuelun perusteella FR: autorisation de séjour pour considérations humanitaires FR: autorisation de séjour pour motifs humanitaires FR: autorisation de séjour pour raisons humanitaires FR: autorisation de séjour pour des raisons humanitaires GA: cead cónaithe ar chúiseanna daonnachtúla GA: cead fanachta ar chúinsí daonchairdiúla GA: údarú chun fanacht ar chúiseanna daonnachtúla HU: humanitárius célból megengedett tartózkodás IT: permesso di soggiorno per motivi umanitari LT: dėl humanitarinių priežasčių išduotas leidimas gyventi šalyje LV: uzturēšanās atļauja humānu apsvērumu dēļ MT: awtorizzazzjoni ta' residenza għal raġunijiet umanitarji NL: toestemming tot verblijf wegens klemmende redenen van humanitaire aard NL: machtiging tot verblijf om humanitaire redenen PL: zgoda na pobyt ze względów humanitarnych PL: zezwolenie na pobyt ze względów humanitarnych PT: autorizaçāo de residência por razões humanitárias RO: autorizație de sădere din motive umanitare SK: povolenie na pobyt z humanitárnych dôvodov SK: tolerovaný pobyt SL: dovoljenje za prebivanje iz humanitarnih razlogov SV: uppehållstillstånd av humanitära skäl SV: uppehållstillstånd på grund av synnerligen ömmande omständigheter</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
3556878	autorisation de travailler autorisation d'exercer une activité professionnelle	BG: разрешение за работа CS: povolení vykonávat pracovní činnost CS: pracovní povolení DA: arbejdstilladelse DE: Erlaubnis zur Ausübung einer Erwerbstätigkeit DE: Gestattung der Aufnahme einer Erwerbstätigkeit EL: άδεια εργασίας EN: permission to work EN: authorisation to work EN: entitlement to migrant employment permit ES: autorización para trabajar ES: autorización de trabajo ET: töötamisluba ET: luba töö tegemiseks FI: työlupa FR: autorisation d'exercer une activité professionnelle FR: autorisation de travailler GA: cead oibre GA: cead fostaíochta GA: ceadúnas chun obair a dhéanamh HU: munkavállalás engedélyezése IT: permesso di soggiorno per motivi di lavoro LT: leidimą dirbtį šalyje patvirtinantis dokumentas LT: leidimas dirbtį šalyje LV: atļauja strādāt LV: tiesības uz nodarbinātību MT: awtorizzazzjoni għall-eżerċizzju ta' attività professjonalni MT: awtorizzazzjoni ta' xogħol NL: vergunning om arbeid te verrichten NL: vergunning voor het verrichten van arbeid PL: zezwolenie na pracę PL: zezwolenie na wykonywanie działalności zarobkowej PT: autorização de trabalho PT: autorização para exercer uma atividade profissional RO: permisiune de a ocupa un loc de muncă SK: povolenie na zamestnanie SL: osebno delovno dovoljenje



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		SV: arbетstillstånd
3556650	autorisation d'exercer une activité professionnelle non salariée	BG: разрешение за извършване на дейност на свободна практика CS: povolení vykonávat samostatnou výdělečnou činnost DA: arbejdstilladelse med henblik på at udøve selvstændig erhvervsvirksomhed DE: Aufenthaltserlaubnis zur Ausübung einer selbständigen Tätigkeit EL: άδεια διαμονής για άσκηση μη μισθωτής δραστηριότητας EL: άδεια διαμονής για άσκηση ανεξάρτητης οικονομικής δραστηριότητας EN: leave to enter granted to businessmen and the self-employed ES: autorización de trabajo por cuenta propia ET: elamisluba ettevõtluseks FI: elinkeinonharjoittajan työlupa FR: autorisation d'exercer une activité professionnelle non salariée GA: cead gabháil do ghníomhaíochta mar dhuine féinfhostaithe HU: egyéni vállalkozói tevékenység engedélyezése IT: permesso di soggiorno per lavoro autonomo LT: leidimas vykdyti savarankišką veiklą LV: atļauja veikt pašnodarbinātās personas darbību MT: awtorizzazzjoni għall-eżerċizzju ta' attivită professionali fil-kapaċită ta' persuna li taħdem għal rasha NL: vergunning voor het verrichten van arbeid als zelfstandige NL: vergunning voor de uitoefening van een zelfstandige beroepsactiviteit PL: zezwolenie na pobyt w celu wykonywania działalności gospodarczej PT: autorização de residência para exercício de actividade profissional independente RO: autorizație de muncă pentru lucrătorii care desfășoară activități independente



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>SK: oprávnenie zahraničnej osoby podnikať SK: povolenie na prechodný pobyt na účel podnikania SL: osebno delovno dovoljenje za samozaposlitev SV: arbetsstillstånd för egenföretagare</p>
3556650	autorisation d'exercer une activité professionnelle non salariée	<p>BG: разрешение за извършване на дейност на свободна практика CS: povolení vykonávat samostatnou výdělečnou činnost DA: arbejdstilladelse med henblik på at udøve selvstændig erhvervsvirksomhed DE: Aufenthaltserlaubnis zur Ausübung einer selbständigen Tätigkeit EL: άδεια διαμονής για άσκηση μη μισθωτής δραστηριότητας EL: άδεια διαμονής για άσκηση ανεξάρτητης οικονομικής δραστηριότητας EN: leave to enter granted to businessmen and the self-employed ES: autorización de trabajo por cuenta propia ET: elamisluba ettevõtluseks FI: elinkeinonharjoittajan työlupa FR: autorisation d'exercer une activité professionnelle non salariée GA: cead gabháil do ghníomhaíochta mar dhuine féinfhostaithe HU: egyéni vállalkozói tevékenység engedélyezése IT: permesso di soggiorno per lavoro autonomo LT: leidimas vykdyti savarankišką veiklą LV: atļauja veikt pašnodarbinātas personas darbību MT: awtorizzazzjoni għall-eżerċizzju ta' attività professionali fil-kapaċċità tal-persuna li taħdem għal rasha NL: vergunning voor het verrichten van arbeid als zelfstandige NL: vergunning voor de uitoefening van een zelfstandige beroepsactiviteit PL: zezwolenie na pobyt w celu wykonywania działalności gospodarczej PT: autorização de residência para exercício de</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		actividade profissional independente RO: autorizație de muncă pentru lucrătorii care desfășoară activități independente SK: povolenie na prechodný pobyt na účel podnikania SK: oprávnenie zahraničnej osoby podnikať SL: osebno delovno dovoljenje za samozaposlitev SV: arbetsstillstånd för egenföretagare
3556651	autorisation d'exercer une activité professionnelle salariée	BG: разрешение за работа по трудово правоотношение CS: povolení vykonávat závislou činnost CS: povolení k zaměstnání DA: arbejdstilladelse med henblik på at tage lønnet beskæftigelse DE: Arbeitsgenehmigung DE: Erlaubnis zur Ausübung einer Beschäftigung EL: άδεια διαμονής για εξαρτημένη εργασία EN: permission to carry out paid employment ES: autorización de trabajo por cuenta ajena ET: elamisluba töötamiseks FI: työntekijän työlupa FR: autorisation d'exercer une activité professionnelle salariée GA: cead gabháil d'fhostaíocht íochta HU: keresőtevékenység folytatására jogosító engedély IT: permesso di soggiorno per lavoro subordinato LT: leidimas dirbtī pagal darbo sutartj LV: atļauja strādāt algotu darbu MT: awtorizzazzjoni għall-eżerċizzju ta' attività professionali fil-kapaċċità ta' persuna impiegata NL: vergunning voor het verrichten van arbeid in loondienst PL: zezwolenie na wykonywanie pracy najemnej PT: autorização para o exercício de uma actividade profissional subordinada RO: autorizație de muncă pentru lucrătorii salariați SK: povolenie na prechodný pobyt na účel zamestnania SK: povolenie na zamestnanie



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		SL: osebno delovno dovoljenje SV: arbetsstillstånd för anställda
3556673	autorisation provisoire de séjour autorisation de séjour provisoire ASP	BG: разрешение за временно пребиваване BG: право за оставане в държавата членка до разглеждането на молбата CS: prozatímní povolení k pobytu CS: dočasné povolení k pobytu DA: midlertidig opholdstilladelse DA: foreløbig opholdstilladelse DE: vorläufiger Aufenthaltstitel EL: άδεια προσωρινής διαμονής EL: ádeia προσωρινής παραμονής EN: discretionary leave to remain EN: temporary admission of asylum applicant ES: autorización de permanencia provisional ES: autorización de residencia provisional ET: ajutine elamisluba FI: tilapäinen oleskelulupa FR: ASP FR: autorisation provisoire de séjour FR: autorisation de séjour provisoire GA: cead cónaithe sealadach GA: cead eisceachtúil chun fanacht HU: ideiglenes tartózkodásra jogosító igazolás HU: ideiglenes tartózkodásra jogosító engedély IT: autorizzazione di soggiorno temporanea IT: permesso di soggiorno provvisorio IT: documento di soggiorno provvisorio IT: documento di soggiorno temporaneo IT: permesso di soggiorno temporaneo LT: leidimas laikinai gyventi šalyje LV: pagaidu uzturēšanās atļauja MT: awtorizzazzjoni provviżorja ta' residenza NL: W-document NL: machting tot voorlopig verblijf PL: tymczasowe zezwolenie na pobyt PT: autorização provisória de permanência RO: permis de sedere temporară RO: drept de sedere temporară SK: oprávnenie zdržiavať sa na území Slovenskej



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		republiky SK: právo zostať v členskom štáte SL: začasno dovoljenje za prebivanje SV: provisoriskt uppehållstillstånd
3556716	CADA centre d'accueil pour demandeurs d'asile centre d'hébergement pour demandeurs d'asile	BG: регистрационно-приемателен център BG: център за настаняване на търсещи убежище лица BG: център за прием на търсещи убежище лица CS: integrační azyllové středisko CS: azyllové zařízení CS: přijímací středisko pro žadatele o udělení mezinárodní ochrany CS: pobytové středisko pro žadatele o udělení mezinárodní ochrany DA: indkvarteringscenter for asylansøgere DA: modtagelsescenter for asylansøgere DA: asylcenter DE: Sammelunterkunft für Asylbewerber DE: Gemeinschaftsunterkunft zur Unterbringung von Asylbewerbern DE: Unterbringungszentrum für Asylbewerber DE: Auffanglager für Asylbewerber DE: Aufnahmeeinrichtung für die Unterbringung Asylbegehrender DE: Aufnahmeeinrichtung für Asylbewerber DE: Aufnahmezentrum für Asylsuchende DE: Aufnahmeeinrichtung zur Unterbringung von Asylbewerbern EL: κέντρο υποδοχής και φιλοξενίας αιτούντων άσυλο EL: κέντρο φιλοξενίας αιτούντων άσυλο EL: κέντρο υποδοχής αιτούντων άσυλο EL: κέντρο φιλοξενίας για τους αιτούντες άσυλο EL: κέντρο υποδοχής για τους αιτούντες άσυλο EN: National Asylum Support Service EN: NASS EN: accommodation centre ES: centro de acogida para solicitantes de asilo ES: centro de acogida a refugiados ES: CAR



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>ET: varjupaigataotlejate majutuskeskus ET: varjupaigataotlejate vastuvõtukeskus FI: turvapaikanhakijoiden vastaanottokeskus FR: centre d'hébergement pour demandeurs d'asile FR: CADA FR: centre d'accueil pour demandeurs d'asile GA: ionad cóiríochta dídeanaithe GA: ionad cóiríochta soláthair díreach GA: ionad fáiltithe dídeanaithe HR: centar za smještaj HU: befogadó állomás HU: menedékkérők befogadó központja IT: CARA IT: centro di accoglienza richiedenti asilo LT: prieglobščio prašytojų apgyvendinimo centras LT: pabėgelių priémimo centras LV: patvēruma meklētāju izmitināšanas centrs LV: izmitināšanas centrs LV: patvēruma meklētāju uzņemšanas centrs MT: čentru ta' akkoljenza għal applikanti għall-ażil MT: čentru ta' akkomodazzjoni għal applikanti għall-ażil NL: opvangcentrum voor asielzoekers NL: opvangstructuur voor asielzoekers PL: ośrodek przyjęć osób ubiegających się o azyl PL: ośrodek dla cudzoziemców ubiegających się o nadanie statusu uchodźcy PL: ośrodek zakwaterowania dla osób ubiegających się o azyl PT: centro de acolhimento para requerentes de asilo RO: centru de primire a solicitantilor de azil SK: prijímacie centrum pre žiadateľov o azyl SL: sprejemni center za prosilce za azil SL: azilni dom SV: mottagningssenhet SV: mottagningscentrum för asylsökande</p>
3556716	CADA centre d'accueil pour demandeurs d'asile centre d'hébergement pour demandeurs	<p>BG: регистрационно-приемателен център BG: център за настаняване на търсещи убежище лица BG: център за прием на търсещи убежище лица</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
	d'asile	<p>CS: pobytové středisko pro žadatele o udělení mezinárodní ochrany</p> <p>CS: integrační azyllové středisko</p> <p>CS: azyllové zařízení</p> <p>CS: přijímací středisko pro žadatele o udělení mezinárodní ochrany</p> <p>DA: asylcenter</p> <p>DA: modtagelsescenter for asylansøgere</p> <p>DA: indkvarteringscenter for asylansøgere</p> <p>DE: Unterbringungszentrum für Asylbewerber</p> <p>DE: Gemeinschaftsunterkunft zur Unterbringung von Asylbewerbern</p> <p>DE: Aufnahmezentrum für Asylsuchende</p> <p>DE: Aufnahmeeinrichtung zur Unterbringung von Asylbewerbern</p> <p>DE: Auffanglager für Asylbewerber</p> <p>DE: Sammelunterkunft für Asylbewerber</p> <p>DE: Aufnahmeeinrichtung für Asylbewerber</p> <p>DE: Aufnahmeeinrichtung für die Unterbringung Asylbegehrender</p> <p>EL: κέντρο φιλοξενίας αιτούντων άσυλο</p> <p>EL: κέντρο υποδοχής και φιλοξενίας αιτούντων άσυλο</p> <p>EL: κέντρο φιλοξενίας για τους αιτούντες άσυλο</p> <p>EL: κέντρο υποδοχής για τους αιτούντες άσυλο</p> <p>EL: κέντρο υποδοχής αιτούντων άσυλο</p> <p>EN: accommodation centre</p> <p>EN: NASS</p> <p>EN: National Asylum Support Service</p> <p>ES: centro de acogida para solicitantes de asilo</p> <p>ES: centro de acogida a refugiados</p> <p>ES: CAR</p> <p>ET: varjupaigataotlejate vastuvõtukeskus</p> <p>ET: varjupaigataotlejate majutuskeskus</p> <p>FI: turvapaikanhakijoiden vastaanottokeskus</p> <p>FR: centre d'accueil pour demandeurs d'asile</p> <p>FR: CADA</p> <p>FR: centre d'hébergement pour demandeurs d'asile</p> <p>GA: ionad cónróchta dídeanaithe</p> <p>GA: ionad cónróchta soláthair díreach</p> <p>GA: ionad fáiltithe dídeanaithe</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>HR: centar za smještaj HU: menedékkérők befogadó központja HU: befogadó állomás IT: centro di accoglienza richiedenti asilo IT: CARA LT: pabėgelių priėmimo centras LT: prieglobščio prašytojų apgyvendinimo centras LV: patvēruma meklētāju izmitināšanas centrs LV: izmitināšanas centrs LV: patvēruma meklētāju uzņemšanas centrs MT: čentru ta' akkoljenza għal applikanti għall-ażil MT: čentru ta' akkomodazzjoni għal applikanti għall-ażil NL: opvangcentrum voor asielzoekers NL: opvangstructuur voor asielzoekers PL: ośrodek przyjęć osób ubiegających się o azyl PL: ośrodek zakwaterowania dla osób ubiegających się o azyl PL: ośrodek dla cudzoziemców ubiegających się o nadanie statusu uchodźcy PT: centro de acolhimento para requerentes de asilo RO: centru de primire a solicitantilor de azil SK: prijímacie centrum pre žiadateľov o azyl SL: sprejemni center za prosilce za azil SL: azilni dom SV: mottagningscentrum för asylsökande SV: mottagningssenhet</p>
3556719	camp de réfugiés	<p>BG: бежански лагер BG: лагер за бежанци CS: uprchlický tábor DA: flygtningelejr DE: Flüchtlingslager EL: καταυλισμός προσφύγων EN: refugee camp ES: campamento de refugiados ES: campo de refugiados ET: pagulaslaager ET: põgenikelaager FI: pakolaisleiri FR: camp de réfugiés</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		GA: ionad dídeanaithe GA: campa dídeanaithe HU: menekülttábor IT: campo profughi IT: campo per rifugiati LT: pabėgelių stovykla LV: bēgļu nometne MT: kamp ta' refugjati NL: vluchtelingenkamp PL: obóz uchodźców PT: campo de refugiados RO: tabără de refugiați SK: utečenecký tábor SK: záchytný tábor SL: begunsko taborišče SL: begunski tabor SV: flyktingläger
3556719	camp de réfugiés	BG: бежански лагер BG: лагер за бежанци CS: uprchlický tábor DA: flygtningelejr DE: Flüchtlingslager EL: καταυλισμός προσφύγων EN: refugee camp ES: campamento de refugiados ES: campo de refugiados ET: põgenikelaager ET: pagulaslaager FI: pakolaisleiri FR: camp de réfugiés GA: ionad dídeanaithe GA: campa dídeanaithe HU: menekülttábor IT: campo per rifugiati IT: campo profughi LT: pabėgelių stovykla LV: bēgļu nometne MT: kamp ta' refugjati NL: vluchtelingenkamp PL: obóz uchodźców



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		PT: campo de refugiados RO: tabăra de refugiați SK: utečenecký tábor SK: záhytný tábor SL: begunsko taborišče SL: begunski tabor SV: flyktingläger
3556761	carte bleue européenne	BG: синя карта на ЕС CS: povolení k dlouhodobému pobytu za účelem výkonu zaměstnání vyžadujícího vysokou kvalifikaci CS: modrá karta EU CS: modrá karta DA: blåt EU-kort DE: Blaue Karte EU EL: μπλε κάρτα της ΕΕ EN: EU Blue Card ES: tarjeta azul de la UE ES: tarjeta azul UE ET: Euroopa Liidu sinine kaart ET: ELi sinine kaart FI: Euroopan unionin sininen kortti FR: carte bleue européenne GA: cárta gorm an AE HU: EU Kék Kártya IT: Carta blu UE LT: ES mėlynoji kortelė LV: Eiropas Savienības zilā karte LV: ES zilā karte MT: Karta Blu tal-UE NL: Europese blauwe kaart PL: niebieska karta UE PT: cartão azul UE RO: cartea albastră a UE SL: modra karta EU SV: EU-blåkort
3556733	carte de résident	BG: VIDE (FR>BG) CS: průkaz pobytu DA: VIDE (FR>DK) DE: Ansässigenkarte



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>DE: Aufenthaltskarte EL: άδεια κατοικίας EN: resident card ES: VIDE (FR>ES) ET: elanikukaart ET: residendi isikutunnistus FI: VIDE (FR > FI) FR: carte de résident GA: céad agus oileachair HU: letelepedett lakos igazolványa IT: VIDE (FR>IT) LT: gyventojo kortelė LV: pastāvīgā iedzīvotāja uzturēšanās atļauja LV: pastāvīgā iedzīvotāja apliecība MT: VIDE (FR > MT) NL: VIDE (FR>BE NL) PL: karta rezydenta PT: VIDE (FR>PT) RO: permis de şedere pe termen lung SK: VIDE (FR>SK) SL: izkaznica za rezidenta SV: VIDE (FR > SE)</p>
3556735	carte de séjour compétences et talents	<p>CS: VIDE (FR > CZ) DE: Aufenthaltstitel mit dem Vermerk "Fachkenntnisse und Fähigkeiten" EL: άδεια διαμονής που φέρει τη μνεία "προσόντα και ταλέντα" EN: Residence permit bearing the words 'skills and expertise' ET: elamisluba märkega „oskused ja asjatundlikkus“ FI: VIDE (FR > FI) FR: carte de séjour compétences et talents GA: céad agus oileachair 'scileanna agus oilteacht' HU: Tartózkodási engedély, amely a "szakértelem és készségek" bejegyzést tartalmazza IT: VIDE (FR>IT) LT: leidimo gyventi šalyje kortelė su įrašu "kompetencija ir sugebėjimai" LT: leidimas gyventi su įrašu "kompetencija ir</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>sugebējimai" LV: uzturēšanās atļauja saistībā ar zināšanām un prasmēm LV: uzturēšanās atļauja ar norādi "zināšanas un prasmes" NL: verblijfsvergunning met vermelding van "vaardigheden en talenten" SK: VIDE SV: VIDE (FR > SE)</p>
3556785	carte de séjour de membre de la famille d'un citoyen de l'Union	<p>BG: карта за пребиваване на член на семейството на гражданин на Съюза CS: pobytová karta rodinného příslušníka občana Unie DA: opholdskort for familiemedlem til en unionsborger DE: Aufenthaltskarte für Familienangehörige eines Unionsbürgers DE: Aufenthaltskarte für Familienangehörige von Unionsbürgern EL: δελτίο διαμονής μέλους της οικογένειας ενός πολίτη της Ένωσης EN: residence card EN: EEA family permit EN: EU residence card EN: residence card of a family member of a Union citizen ES: tarjeta de residencia de familiar de un ciudadano de la Unión ET: Euroopa Liidu kodaniku perekonnaliikme elamisloakaart ET: liidu kodaniku pereliikme elamisluba FI: unionin kansalaisen perheenjäsenen oleskelukortti FR: carte de séjour de membre de la famille d'un citoyen de l'Union GA: cárta cónaithe eisithe do dhuine muinteartha saoránaigh den Aontas HR: boravišna iskaznica HU: tartózkodási kártya uniós polgár családtagja számára</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>IT: carta di soggiorno di familiare di un cittadino dell'Unione</p> <p>LT: Sajungos piliečio šeimos nario leidimo gyventi šalyje kortelė</p> <p>LV: Savienības pilsoņa ģimenes locekļa uzturēšanās atļauja</p> <p>MT: karta ta' residenza ta' membru tal-familja taċ-ċittadin tal-Unjoni</p> <p>NL: verblijfskaart van een familielid van een burger van de Unie</p> <p>NL: verblijfsvergunning voor verblijf als familie- of gezinslid van een burger van de Unie</p> <p>PL: karta pobytu członka rodziny obywatela Unii Europejskiej</p> <p>PL: karta pobytowa członka rodziny obywatela Unii</p> <p>PT: cartão de residência de membro da família de um cidadão da União</p> <p>RO: permis de ședere de membru de familie pentru un cetățean al Uniunii</p> <p>RO: permis de ședere de membru al familiei unui cetățean al Uniunii</p> <p>SL: dovoljenje za prebivanje družinskega člana državljanega Unije</p> <p>SV: uppehållskort för en unionsmedborgares familjemedlem</p>
3556785	carte de séjour de membre de la famille d'un citoyen de l'Union	<p>BG: карта за пребиваване на член на семейството на гражданин на Съюза</p> <p>CS: pobytová karta rodinného příslušníka občana Unie</p> <p>DA: opholdskort for familiemedlem til en unionsborger</p> <p>DE: Aufenthaltskarte für Familienangehörige von Unionsbürgern</p> <p>DE: Aufenthaltskarte für Familienangehörige eines Unionsbürgers</p> <p>EL: δελτίο διαμονής μέλους της οικογένειας ενός πολίτη της Ένωσης</p> <p>EN: EEA family permit</p> <p>EN: residence card</p> <p>EN: residence card of a family member of a Union</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>citizen</p> <p>EN: EU residence card</p> <p>ES: tarjeta de residencia de familiar de un ciudadano de la Unión</p> <p>ET: Euroopa Liidu kodaniku perekonnaliikme elamisloakaart</p> <p>ET: liidu kodaniku pereliikme elamisluba</p> <p>FI: unionin kansalaisen perheenjäsenen oleskelukortti</p> <p>FR: carte de séjour de membre de la famille d'un citoyen de l'Union</p> <p>GA: cárta cónaithe eisithe do dhuine muinteartha saoránaigh den Aontas</p> <p>HR: boravišna iskaznica</p> <p>HU: tartózkodási kártya uniós polgár családtagja számára</p> <p>IT: carta di soggiorno di familiare di un cittadino dell'Unione</p> <p>LT: Sajungos piliečio šeimos nario leidimo gyventi šalyje kortelė</p> <p>LV: Savienības pilsoņa ģimenes locekļa uzturēšanās atļauja</p> <p>MT: karta ta' residenza ta' membru tal-familija taċ-ċittadin tal-Unjoni</p> <p>NL: verblijfsvergunning voor verblijf als familie- of gezinslid van een burger van de Unie</p> <p>NL: verblijfskaart van een familielid van een burger van de Unie</p> <p>PL: karta pobytowa członka rodziny obywatela Unii</p> <p>PL: karta pobytu członka rodziny obywatela Unii Europejskiej</p> <p>PT: cartão de residência de membro da família de um cidadão da União</p> <p>RO: permis de sedere de membru al familiei unui cetățean al Uniunii</p> <p>RO: permis de sedere de membru de familie pentru un cetățean al Uniunii</p> <p>SL: dovoljenje za prebivanje družinskega člana državljanega Unije</p> <p>SV: uppehållskort för en unionsmedborgares</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		familjemedlem
3556736	carte de séjour "retraité"	CS: VIDE (FR > CZ) DE: Aufenthaltstitel mit dem Vermerk "Rentner" EL: άδεια διαμονής που φέρει τη μνεία "συνταξιούχος" ET: elamisluba märkega „pensionil” FR: carte de séjour "retraité" GA: céad cónaithe pinsinéara HU: "Nyugdíjas" tartózkodási engedély IT: VIDE (FR>IT) LT: leidimo gyventi šalyje kortelė su įrašu "pensininkas" LT: leidimas gyventi su įrašu "pensininkas" LV: uzturēšanās atļauja ar norādi "pensionārs" LV: pensionāra uzturēšanās atļauja NL: verblijfsvergunning met vermelding "gepensioneerd" SK: VIDE
3556734	carte de séjour temporaire autorisation de séjour temporaire carte A permis de séjour temporaire	CS: průkaz o povolení k přechodnému pobytu DA: tidsbegrenset opholdstilladelse DE: befristete Aufenthaltskarte EL: προσωρινή άδεια διαμονής ET: VIDE (FR > EE) FR: permis de séjour temporaire FR: carte A FR: autorisation de séjour temporaire FR: carte de séjour temporaire GA: céad cónaithe sealadach HR: odobrenje za privremeni boravak HU: VIDE (FR > HU) IT: VIDE (FR>IT) LT: laikinojo gyvenimo šalyje kortelė LV: pagaidu uzturēšanās atļauja NL: tijdelijk verblijfsdocument NL: tijdelijke verblijfsvergunning NL: tijdelijke verblijfstitel RO: permis de sedere temporară SK: VIDE



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
3556639	carte d'identité carte nationale d'identité	BG: лична карта CS: průkaz totožnosti CS: občanský průkaz DA: identitetskort DA: nationalt identitetskort DE: Personalausweis EL: αστυνομικό δελτίο ταυτότητας EL: δελτίο ταυτότητας EL: αστυνομική ταυτότητα EL: δελτίο αστυνομικής ταυτότητας EL: ΑΔΤ EL: ταυτότητα EN: identity card EN: ID card ES: documento nacional de identidad ES: documento de identidad ES: DNI ET: isikutunnistus ET: riiklik isikutunnistus FI: kansallinen henkilötodistus FI: henkilökortti FR: carte nationale d'identité FR: carte d'identité GA: cărtă aitheantais náisiúnta HU: személyazonosító igazolvány IT: carta d'identità IT: carta di identità LT: tapatybės kortelė LV: personas apliecība MT: karta tal-identità NL: identiteitskaart PL: dowód tożsamości PL: dowód osobisty PL: krajowy dokument tożsamości PT: bilhete de identidade RO: carte de identitate SL: osebna izkaznica SV: nationellt identitetskort SV: nationellt id-kort



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
3556845	centre de rétention centre de rétention administrative centre de rétention spécialisé	BG: център за задържане BG: специален дом за временно настаняване CS: zařízení pro zajištění cizinců CS: ZZC CS: zajišťovací zařízení DA: særlig facilitet for frihedsberøvede DE: Hafteinrichtung DE: Abschiebungshaftanstalt DE: Abschiebungshafteinrichtung DE: Gewahrsamseinrichtung für Ausreisepflichtige EL: κέντρο κράτησης EL: ειδικός χώρος κράτησης EL: εγκατάσταση κράτησης EN: immigration removal centre EN: specialised detention facility EN: removal centre ES: centro de internamiento ET: kinnipidamiskeskus ET: kinnipidamisasutus FI: säälöönottokeskus FI: säälöönottoyksikkö FI: säälöönottolaitos FR: centre de rétention FR: centre de rétention administrative FR: centre de rétention spécialisé GA: ionad coinneála riarracháin HU: idegenrendészeti fogda HU: őrzött szállás IT: centro di permanenza temporanea e assistenza IT: centro di identificazione ed espulsione IT: centro di permanenza per i rimpatri IT: cpt LT: užsieniečių registracijos centras LT: užsieniečių sulaikymo centras LV: administratīvās aizturēšanas centrs LV: īpašas aizturēšanas telpas LV: aizturēto ārzemnieku izmitināšanas centrs LV: īpaša aizturēšanas iestāde MT: centru ta' detenzjoni MT: centru ta' detenzjoni amministrattiva MT: facilità specjalizzata ta' detenzjoni



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>MT: čentru specjalizzat ta' detenzjoni NL: gesloten centrum voor vreemdelingen NL: inrichting voor bewaring NL: uitzetcentrum NL: detentiecentrum voor vreemdelingenbewaring PL: ośrodek detencyjny PL: strzeżony ośrodek PT: centro de instalação temporária PT: centro de detenção especializado PT: centro de detenção RO: centru de cazare RO: centru specializat de cazare SK: zariadenie SK: zariadenie určené na zaistenie SL: center za pridržanje SL: center za tujce SV: särskild förvarsanläggning</p>
3556682	codéveloppement co-développement	<p>BG: съвместно развитие CS: společný rozvoj DA: fælles udvikling DA: samudvikling DE: Mitentwicklung DE: gemeinsame Entwicklung DE: Ko-Entwicklung EL: συνδυασμένη ανάπτυξη EN: co-development ES: codesarrollo ET: ühisareng FI: yhteinen kehittäminen FR: codéveloppement FR: co-développement GA: comhfhorbairt HU: társfejlesztés IT: partecipazione allo sviluppo IT: cosviluppo LT: bendras vystymasis LV: līdzattīstība MT: kožvilupp NL: inbreng van immigranten in het ontwikkelingsbeleid</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>PL: wzajemny rozwój PT: co-desenvolvimento RO: codezvoltare SK: spoločný rozvoj SL: sorazvoj SV: gemensam utveckling SV: samutveckling</p>
3556835	communication des données relatives aux passagers par le transporteur	<p>BG: съобщаване на данни на пътниците BG: предоставяне на информация за пътници от превозвач BG: предаване на данни за пътниците CS: předání údajů o cestujících dopravcem DA: transportvirksomheds videregivelse af passageroplysninger DE: Übermittlung von Angaben über die beförderten Personen durch das Beförderungsunternehmen EL: διαβίβαση των δεδομένων των επιβατών από τον μεταφορέα EL: κοινοποίηση των στοιχείων των επιβατών από τον μεταφορέα EL: διαβίβαση των στοιχείων των επιβατών από τον μεταφορέα EN: carrier's communication of passenger data ES: comunicación por el transportista de los datos de las personas transportadas ES: remisión por el transportista de la información relativa a los pasajeros ET: reisijate kohta teabe edastamine veoettevõtja poolt ET: reisijaid käsitlivate andmete edastamine veoettevõtja poolt ET: reisijate kohta andmete edastamine vedaja poolt FI: tietojen toimittaminen matkustajista FR: communication des données relatives aux passagers par le transporteur GA: sonraí a thabhairt mar gheall ar phaisinéirí GA: fainnéis maidir le paisinéirí a chur ar fáil HU: utasokkal kapcsolatos adatok közlése a fuvarozó által IT: comunicazione dei dati relativi alle persone</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		trasportate da parte del vettore LT: keleivių duomenų perdavimas LT: informacijos apie vežamus keleivius pateikimas LT: su keleiviais susijusių duomenų teikimas LV: pārvadātāja veikta pasažieru datu sniegšana MT: komunikazzjoni tad-data dwar il-passiggieri mit- trasportatur NL: overdracht van passagiersgegevens door de vervoerder NL: verstreking van informatie betreffende passagiers door de vervoerder NL: verstreking van passagiersgegevens door de vervoerder PL: przekazywanie danych pasażerów przez przewoźnika PT: comunicação de dados dos passageiros pelas transportadoras PT: transmissão dos dados dos passageiros pelas transportadoras PT: transmissão de informações relativas aos passageiros pelas transportadoras RO: comunicarea datelor privind persoanele transportate RO: comunicarea datelor despre pasageri RO: comunicarea datelor privind pasagerii SK: oznamenie údajov o cestujúcich dopravcom SK: poskytnutie údajov o cestujúcich dopravcom SL: sporočanje podatkov o potnikih SL: posredovanje podatkov o potnikih SV: skyldighet att lämna uppgifter om passagerare
3556836	condition d'entrée sur le territoire	BG: изискване за влизане в страната BG: условие за влизане CS: podmínka vstupu na území DA: indrejsebetingelse DE: Voraussetzung für die Einreise in das Hoheitsgebiet DE: Voraussetzung für die Einreise in das Bundesgebiet DE: Einreisevoraussetzung EL: προϋπόθεση εισόδου στη χώρα



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>EN: entry conditions EN: entry requirement EN: condition of entry ES: requisito para la entrada en el territorio ES: condición de entrada en el territorio ET: territooriumile sisenemise nõuded ET: territooriumile sisenemise tingimus ET: sissesõidunõuded FI: maahantulon edellytys FR: condition d'entrée sur le territoire GA: coinníollacha a rialáonn dul isteacht sa chríoch GA: coinníollacha iontrála HU: beutazási feltételek HU: területre történő beutazás feltétele IT: condizioni d'ingresso nel territorio nazionale IT: requisiti per l'ingresso nel territorio dello Stato LT: atvykimo į šalį sąlygos LT: įleidimo į šalį sąlygos LV: iecelošanas valsts teritorijā nosacījums LV: iecelošanas valstī nosacījumi MT: kundizzjoni għad-dħul fit-territorju MT: kundizzjoni ta' dħul fit-territorju MT: kundizzjoni tad-dħul fit-territorju NL: binnenkomstvoorraarde NL: vereiste voor toegang tot het grondgebied NL: voorwaarde voor toegang tot het grondgebied PL: warunek wjazdu na terytorium PT: condição de entrada no território nacional PT: requisito de entrada no território nacional RO: condiție de intrare pe teritoriu RO: condiție de intrare RO: condiție pentru intrarea în țară SK: podmienky pre vstop SL: pogoji za vstop SL: vstopni pogoji SL: pogoji vstopa SV: inresevillkor</p>
3556836	condition d'entrée sur le territoire	<p>BG: условие за влизане BG: изискване за влизане в страната CS: podmínka vstupu na území</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>DA: indrejsebetingelse DE: Voraussetzung für die Einreise in das Hoheitsgebiet DE: Voraussetzung für die Einreise in das Bundesgebiet DE: Einreisevoraussetzung EL: προϋπόθεση εισόδου στη χώρα EN: entry conditions EN: entry requirement EN: condition of entry ES: condición de entrada en el territorio ES: requisito para la entrada en el territorio ET: sissesõidunõuded ET: territooriumile sisenemise tingimus ET: territooriumile sisenemise nõuded FI: maahantulon edellytys FR: condition d'entrée sur le territoire GA: coinníollacha a rialaíonn dul isteacht sa chríoch GA: coinníollacha iontrála HU: beutazási feltételek HU: területre történő beutazás feltétele IT: condizioni d'ingresso nel territorio nazionale IT: requisiti per l'ingresso nel territorio dello Stato LT: įleidimo į šalį sąlygos LT: atvykimo į šalį sąlygos LV: ieceļošanas valsts teritorijā nosacījums LV: ieceļošanas valstī nosacījumi MT: kundizzjoni tad-dħul fit-territorju MT: kundizzjoni ta' dħul fit-territorju MT: kundizzjoni għad-dħul fit-territorju NL: vereiste voor toegang tot het grondgebied NL: binnenkomstvoorraarde NL: voorwaarde voor toegang tot het grondgebied PL: warunek wjazdu na terytorium PT: condição de entrada no território nacional PT: requisito de entrada no território nacional RO: condiție pentru intrarea în țară RO: condiție de intrare pe teritoriu RO: condiție de intrare SK: podmienky pre vstup SL: vstopni pogoji</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		SL: pogoji za vstop SL: pogoji vstopa SV: inresevillkor
3556842	condition sanitaire à l'entrée sur le territoire	BG: здравно изискване за влизане в страната CS: podmínka zdravotního stavu pro vstup na území DA: helbredsmæssig betingelse for indrejse DE: gesundheitsbezogene Einreisevoraussetzung EL: προϋπόθεση υγειονομικού ελέγχου για την είσοδο στην ημεδαπή EN: medical examination entry requirement ES: requisito sanitario para la entrada en territorio nacional ET: riigi territooriumile sisenemise sanitaartingimus FI: maahantuloa koskeva terveydellinen edellytys FR: condition sanitaire à l'entrée sur le territoire GA: scrúdú leighis i dtaca le hionráil sa chríoch GA: lia-scrúdú i dtaca le hionráil sa chríoch GA: scrúdú dochtúra i dtaca le hionráil sa chríoch HU: a beutazás egészségügyi feltétele IT: requisiti sanitari per l'ingresso nel territorio dello Stato LT: atvykstančiojo sveikatos būklė LV: ar veselības stāvokli saistītās prasības ieceļošanai valstī MT: rekwiziti sanitarji għad-dħul fit-territorju tal-Istat NL: niet aangetast zijn door ziekten of gebreken opgesomd in de bijlage bij de Vreemdelingenwet als toegang voorwaarde voor kort verblijf NL: voorwaarde voor toegang tot het grondgebied inzake volksgezondheid PL: zdrowotny warunek wjazdu na terytorium PT: requisito sanitário para a entrada em território nacional RO: condiție referitoare la starea de sănătate pentru intrarea pe teritoriu SK: zdravotné požiadavky pre vstup na územie Slovenskej republiky SL: zdravstveni pogoji za vstop na državno ozemlje SV: hälsovillkor för inresa



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
3556763	contrôle aux frontières contrôle à la frontière	BG: граничен контрол CS: ochrana hranic DA: grænsekontrol DE: Grenzkontrolle EL: έλεγχος των συνόρων EL: έλεγχος στα σύνορα EN: border control ES: control fronterizo ES: control en la frontera ET: piirikontroll FI: rajavalvonta FR: contrôle à la frontière FR: contrôle aux frontières GA: rialú teorann HU: határellenőrzés IT: controllo di frontiera IT: controllo delle frontiere LT: sienų kontrolė LV: robežkontrole MT: kontroll fil-fruntieri MT: kontroll fuq il-fruntiera NL: grenstoezicht PL: kontrola graniczna PL: kontrola granic PT: controlos nas fronteiras PT: controlo nas fronteiras RO: control la frontieră RO: control la frontiere SL: nadzor meje SL: nadzor državne meje SV: gränskontroll
3556834	contrôle de documents par le transporteur	BG: проверка на пътните документи от превозвача CS: kontrola dokladů dopravcem DA: transportvirksomheds kontrol af rejsedokumenter DE: Kontrolle der Reisedokumente durch den Beförderungsunternehmer DE: Überprüfung der Reisedokumente durch den Beförderungsunternehmer EL: έλεγχος ταξιδιωτικών εγγράφων από τον



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>μεταφορέα</p> <p>EN: document check by carrier prior to boarding</p> <p>ES: control de documentos por el transportista</p> <p>ET: dokumentide kontrollimine vedaja poolt</p> <p>FI: matkustusasiakirjojen tarkistaminen</p> <p>FR: contrôle de documents par le transporteur</p> <p>GA: scrúdú doiciméid taistil ag iompróir</p> <p>HU: okmányok fuvarozó általi ellenőrzése</p> <p>IT: accertamento dei documenti da parte del vettore</p> <p>IT: controllo di documenti da parte del vettore</p> <p>LT: vežėjo atliekamas dokumentų tikrinimas</p> <p>LV: pārvadātāja veikta dokumentu pārbaude</p> <p>MT: kontroll ta' dokumenti mit-transportatur</p> <p>NL: controle door de vervoerder of de passagiers in het bezit zijn van de vereiste documenten</p> <p>NL: controle van reisdocumenten door vervoerder</p> <p>PL: kontrola dokumentów przez przewoźnika</p> <p>PT: controlo de documentos pela transportadora</p> <p>RO: controlul documentelor de către transportator</p> <p>SK: kontrola dokladov dopravcom</p> <p>SL: preverjanje dokumentov s strani prevoznika</p> <p>SV: kontroll av resehandlingar</p>
3556755	contrôle d'identité	<p>BG: проверка за установяване на самоличност</p> <p>CS: zjištění totožnosti</p> <p>CS: ověřování totožnosti</p> <p>CS: ověření totožnosti</p> <p>DA: identitetskontrol</p> <p>DE: Identitätsfeststellung</p> <p>DE: Identitätskontrolle</p> <p>EL: εξακρίβωση στοιχείων ταυτότητας</p> <p>EL: εξακρίβωση της ταυτότητας</p> <p>EL: εξακρίβωση στοιχείων</p> <p>EN: identity check</p> <p>ES: control de la identidad</p> <p>ES: control de identidad</p> <p>ET: isiku tuvastamine</p> <p>ET: isiku kindlakstegemine</p> <p>ET: isikusamasuse kontrollimine</p> <p>FI: henkilöllisyden toteaminen</p> <p>FI: henkilöllisyden selvittäminen</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>FR: contrôle d'identité GA: seiceáil sainaitheanta HR: provjera identiteta HU: személyazonosság-ellenőrzés IT: controllo d'identità LT: tapatybės patikrinimas LV: identitātes noskaidrošana LV: identitātes pārbaude MT: kontroll tal-identità MT: verifikazzjoni tal-identità NL: identiteitscontrole PL: kontrola tożsamości PL: sprawdzanie tożsamości PT: controlo de identidade RO: verificare a identitate RO: control de identitate RO: control asupra identitatii SK: kontrola totožnosti SL: ugotavljanje identitete SL: ugotavljanje istovetnosti SV: identitetskontroll</p>
3556672	coopération avec les autorités contre l'immigration clandestine	<p>BG: сътрудничество с компетентните органи срещу незаконната имиграция CS: spolupráce s orgány směřující proti nedovolenému přistěhovalectví DA: samarbejde med myndighederne med henblik på bekæmpelse af ulovlig indvandring DE: Zusammenarbeit mit den Behörden zur Bekämpfung der illegalen Einwanderung EL: συνεργασία με τις αρχές για την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών EL: συνεργασία με τις αρχές για την καταπολέμηση της λαθρομετανάστευσης EN: cooperation of victims of human trafficking with authorities ES: colaboración con las autoridades contra la inmigración ilegal ES: cooperación con las autoridades contra la inmigración ilegal ET: ebaseadusliku sisserände vastane koostöö</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>pädevate asutustega FI: yhteistyö viranomaisten kanssa laittoman maahantulon torjumiseksi FR: coopération avec les autorités contre l'immigration clandestine GA: comhar leis na húdaráis chun dáileadh inimirce neamhrialta a chomhrac HU: együttműködés a hatóságokkal az illegális bevándorlás ellen IT: cooperazione con le autorità contro l'immigrazione illegale LT: bendradarbiavimas su institucijomis kovojant su nelegalia imigracija LV: sadarbība ar kompetentajām iestādēm cīņā pret nelegālo imigrāciju MT: kooperazzjoni mal-awtoritajiet kontra l-immigrazzjoni illegali NL: medewerking aan het strafproces mensenhandel NL: samenwerking met de autoriteiten bij de bestrijding van illegale immigratie PL: współpraca z właściwymi organami w zwalczaniu nielegalnej imigracji PT: colaboração com as autoridades na investigação do auxílio à imigração ilegal PT: cooperação com as autoridades no combate à imigração clandestina RO: cooperarea cu autoritățile competente în combaterea traficului de persoane sau facilitării imigrației ilegale SK: spolupráca s príslušnými orgánmi proti nelegálnemu pristáhovalectvu SL: sodelovanje z organi v boju proti nezakonitemu priseljevanju SV: samarbete med myndigheterna mot olaglig invandring SV: samarbete med de brottsutredande myndigheterna</p>
3556723	crime de guerre	BG: военно престъпление CS: válečný zločin DA: krigsforbrydelse



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>DE: Kriegsverbrechen EL: έγκλημα πολέμου EN: war crime ES: crimen de guerra ET: sõjakuritegu FI: sotarikos FR: crime de guerre GA: coir chogaidh HR: ratni zločin HU: háborús bűncselekmények IT: crimine di guerra LT: karo nusikaltimas LV: kara noziegums MT: delitt tal-gwerra NL: oorlogsmisdrijf NL: oorlogsmisdaad PL: zbrodnia wojenna PT: crime de guerra RO: infracțiune de război RO: crimă de război SK: vojnový zločin SL: vojni zločin SL: vojno hudodelstvo SV: krigsförbrytelse</p>
3556641	déclaration d'entrée	<p>BG: регистрация при влизане CS: ohlášení se u příslušných orgánů DA: anmeldelse af indrejse DE: Anzeige der Einreise EL: δήλωση εισόδου EN: registration with the police EN: reporting EN: registration EN: report on entry EN: reporting to the police/immigration officer ES: declaración de entrada ET: teatamine endast saabumisel FI: maahan saapuneen ulkomaalaisen ilmoittautuminen FI: maahantuloilmootus FR: déclaration d'entrée</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>GA: deimhniú clárúcháin inimirce GA: dearbhú iontrála HU: bejelentkezés IT: dichiarazione di ingresso IT: dichiarazione d'ingresso LT: registravimas LV: pieteikums par ieceļošanu MT: dikjarazzjoni ta' dħul NL: aanmelding na binnenkomst NL: aankomstverklaring NL: inschrijving na binnenkomst PL: zgłoszenie wjazdu PT: declaração de entrada RO: anunțarea intrării RO: declararea sosirii SK: povinnosť prihlásiť sa u príslušných orgánov SL: prijava vstopa SV: inreseanmälan</p>
3556773	délai de départ volontaire	<p>BG: срок за доброволно напускане CS: lhůta k dobrovolnému opuštění území DA: frist for udrejse DA: frist for frivillig udrejse DE: Frist für die freiwillige Ausreise DE: Ausreisefrist EL: χρονικό διάστημα για την οικειοθελή αναχώρηση EL: προθεσμία οικειοθελούς αναχώρησης EN: period for voluntary departure EN: time-limit for voluntary departure ES: plazo de salida voluntaria ES: período de salida voluntaria ES: plazo para la salida voluntaria ET: vabatahtliku lahkumise tähtaeg ET: lahkumiskohustuse vabatahtliku täitmise tähtaeg FI: vapaaehtoista paluuta varten määräätty ajanjakso FR: délai de départ volontaire GA: tréimhse fhorordaithe le fágáil dheonach GA: tréimhse fhorordaithe le himeacht deonach HU: önkéntes távozásra vonatkozó határidő IT: termine per la partenza volontaria LT: savanoriško išvykimo laikas</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>LT: savanoriško išvykimo laikotarpis LV: labprātīgas izbraukšanas termiņš LV: brīvprātīgas izceļošanas laika posms MT: perijodu ta' žmien għat-tluq volontarju MT: perijodu għat-tluq volontarju MT: terminu għat-tluq volontarju MT: žmien għat-tluq volontarju NL: termijn voor vrijwillig vertrek PL: termin dobrowolnego wyjazdu PT: prazo de partida voluntária RO: termen pentru plecarea voluntară RO: termen de întoarcere voluntară SK: lehota na dobrovoľný odchod SL: rok za prostovoljni odhod SL: rok za prostovoljno zapustitev SL: rok za prostovoljno vrnitev SV: tidsfrist för frivillig avresa</p>
3556865	délivrance de visa délivrance du visa	<p>BG: издаване на виза CS: udělení víza DA: udstedelse af visum DE: Erteilung eines Visums DE: Erteilung eines Sichtvermerks DE: Sichtvermerkserteilung DE: Visumerteilung EL: χορήγηση θεώρησης εισόδου EL: χορήγηση θεώρησης EN: issue of visa ES: expedición de visado ET: viisa andmine ET: viisa väljastamine FI: viisumin myöntäminen FR: délivrance de visa FR: délivrance du visa GA: eisiúint víosa HU: vízumkiadás IT: rilascio del visto LT: vizos išdavimas LV: vīzas izsniegšana MT: īhruġ ta' viża NL: afgifte van een visum</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>NL: aflevering van een visum PL: wydanie wizy PT: emissão de visto RO: eliberarea vizei RO: acordarea vizei SK: udelenie víza SL: izdaja vizuma SV: utfärdande av visering</p>
3556870	demande d'asile frauduleuse	<p>BG: основана на невярна информация молба за убежище CS: žádost o udělení azylu, v níž jsou uvedeny nepravdivé údaje CS: podvodná žádost o azyl DA: svigagtig asylansøgning DE: Ablehnung eines Asylantrags wegen falscher Angaben oder Dokumente DE: betrügerischer Asylantrag EL: αίτηση ασύλου βάσει ψευδών στοιχείων EL: αίτηση ασύλου που υποβάλλεται καταχρηστικά ή με δόλο EN: application for asylum using deception EN: fraudulent asylum application ES: solicitud de asilo fraudulenta ET: eksitav varjupaigataotlus FI: vilpillinen turvapaikkahakemus FR: demande d'asile frauduleuse GA: iarratas calaoiseach ar stádas dídeanaí GA: iarratas ar thearmann calaoiseach HU: hamis menedékjog iránti kérelem IT: domanda di asilo fraudolenta LT: apgaule paremtas prašymas suteikti prieglobstj LV: iesniegums par bēgla vai alternatīvā statusa piešķiršanu, iesniedzot nepatiесu informāciju LV: viltus patvēruma pieteikums MT: applikazzjoni frawdolenti għall-azil NL: frauduleuze asielaanvraag NL: bedrieglijke asielaanvraag PL: wniosek o udzielenie azylu wprowadzający organ w błąd PL: wniosek o nadanie statusu uchodźcy</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		wprowadzający organ w błąd PT: pedido fraudulento de asilo RO: cerere de azil frauduloasă SK: žiadosť o udelenie azylu, v ktorej sú uvedené nepravdivé údaje SL: prošnja za mednarodno zaščito, temelječa na zavajanju SL: prošnja za azil, temelječa na zavajanju SV: bedräglig asylansökan
3556740	demande d'asile ultérieure demande d'asile subséquente	BG: последваща молба за убежище CS: následná žiadosť o azyl DA: fornyet asylansøgning DE: Folgeantrag auf Asyl DE: Asylfolgeantrag EL: μεταγενέστερη αίτηση ασύλου EN: subsequent application for asylum ES: solicitud de asilo posterior ET: korduv varjupaigataotlus FI: myöhempä turvapaikkahakemus FR: demande d'asile subséquente FR: demande d'asile ultérieure GA: iarratas ar dhearbhú ina dhiaidh GA: iarratas ar thearmann ina dhiaidh HU: menedékjog iránti ismételt kérelem IT: domanda di asilo reiterata LT: vélesnis prieglobsčio prašymas LV: atkārtots iesniegums par bēgļa vai alternatīvā statusa piešķiršanu LV: turpmāks patvēruma pieteikums MT: applikazzjoni sussegwenti għall-azil NL: herhaalde asielaanvraag NL: latere asielaanvraag NL: opvolgende asielaanvraag PL: kolejny wniosek o udzielenie azylu PL: kolejny wniosek o nadanie statusu uchodźcy PT: pedido de asilo subsequente RO: cerere de azil ulterioară SK: následná žiadosť o azyl SL: naknadna prošnja za azil SL: ponovna prošnja za azil



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		SL: ponovna prošnja za mednarodno zaščito SV: efterföljande asylansökan
3556742	demande de protection internationale	BG: молба за международна закрила CS: žádost o mezinárodní ochranu CS: žádost o udělení mezinárodní ochrany DA: ansøgning om international beskyttelse DE: Antrag auf internationalen Schutz EL: αίτηση διεθνούς προστασίας EL: αίτηση χορήγησης διεθνούς προστασίας EL: αίτηση παροχής διεθνούς προστασίας EN: application for international protection ES: solicitud de protección internacional ET: rahvusvahelise kaitse taotlus FI: kansainvälistä suojeleua koskeva hakemus FR: demande de protection internationale GA: iarratas ar chosaint idirnáisiúnta HR: zahtjev za međunarodnu zaštitu HU: nemzetközi védelem iránti kérelem IT: domanda di protezione internazionale IT: richiesta di protezione internazionale LT: tarptautinės apsaugos prašymas LV: starptautiskās aizsardzības pieteikums MT: talba għal protezzjoni internazzjonali MT: applikazzjoni għal protezzjoni internazzjonali NL: aanvraag tot internationale bescherming NL: verzoek om internationale bescherming PL: wniosek o udzielenie ochrony międzynarodowej PT: pedido de proteção internacional RO: cerere de protecție internațională SL: prošnja za mednarodno zaščito SV: ansökan om internationellt skydd
3556742	demande de protection internationale	BG: молба за международна закрила CS: žádost o udělení mezinárodní ochrany CS: žádost o mezinárodní ochranu DA: ansøgning om international beskyttelse DE: Antrag auf internationalen Schutz EL: αίτηση διεθνούς προστασίας EL: αίτηση χορήγησης διεθνούς προστασίας EL: αίτηση παροχής διεθνούς προστασίας



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>EN: application for international protection ES: solicitud de protección internacional ET: rahvusvahelise kaitse taotlus FI: kansainvälistä suojeleua koskeva hakemus FR: demande de protection internationale GA: iarratas ar chosaint idirnáisiúnta HR: zahtjev za međunarodnu zaštitu HU: nemzetközi védelem iránti kérelem IT: domanda di protezione internazionale IT: richiesta di protezione internazionale LT: tarptautinės apsaugos prašymas LV: starptautiskās aizsardzības pieteikums MT: talba għal protezzjoni internazzjonali MT: applikazzjoni għal protezzjoni internazzjonali NL: aanvraag tot internationale bescherming NL: verzoek om internationale bescherming PL: wniosek o udzielenie ochrony międzynarodowej PT: pedido de proteção internacional RO: cerere de protecție internațională SL: prošnja za mednarodno zaščito SV: ansökan om internationellt skydd</p>
3556731	demande d'octroi du statut de réfugié demande d'asile demande tendant à l'octroi du statut de réfugié	<p>BG: молба за убежище BG: молба за предоставяне на статут на бежанец BG: молба за предоставяне на убежище CS: žádost o přiznání postavení uprchlíka CS: žádost o azyl DA: asylansøgning DE: Asylantrag EL: αίτηση για τη χορήγηση ασύλου EL: αίτηση χορήγησης ασύλου EL: αίτηση ασύλου EN: asylum application EN: request for asylum EN: asylum request EN: application for asylum EN: claim for asylum EN: asylum claim ES: petición de asilo ES: solicitud de asilo ET: varjupaigataotlus</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>FI: turvapaikkahakemus FR: demande d'asile FR: demande tendant à l'octroi du statut de réfugié FR: demande d'octroi du statut de réfugié GA: iarratas ar thearmann HR: zahtjev za azil HU: menedékjog iránti kérelem HU: menekültkénti elismerés iránti kérelem IT: domanda d'asilo IT: domanda di asilo LT: prašymas suteikti prieglobstį LT: prašymas suteikti pabėgėlio statusą LV: patvēruma pieteikums LV: iesniegums par bēgļa vai alternatīva statusa piešķiršanu MT: applikazzjoni għall-azil NL: asielverzoek NL: asielaanvraag PL: wniosek o udzielenie azylu PL: wniosek o nadanie statusu uchodźcy PT: pedido de asilo RO: cerere de azil SL: prošnja za azil SL: prošnja za mednarodno zaščito SV: asylansökan</p>
3556731	demande d'octroi du statut de réfugié demande d'asile demande tendant à l'octroi du statut de réfugié	<p>BG: молба за убежище BG: молба за предоставяне на статут на бежанец BG: молба за предоставяне на убежище CS: žádost o přiznání postavení uprchlíka CS: žádost o azyl DA: asylansøgning DE: Asylantrag EL: αίτηση για τη χορήγηση ασύλου EL: αίτηση χορήγησης ασύλου EL: αίτηση ασύλου EN: asylum application EN: request for asylum EN: asylum request EN: application for asylum EN: claim for asylum</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>EN: asylum claim ES: petición de asilo ES: solicitud de asilo ET: varjupaigataotlus FI: turvapaikkahakemus FR: demande tendant à l'octroi du statut de réfugié FR: demande d'asile FR: demande d'octroi du statut de réfugié GA: iarratas ar thearmann HR: zahtjev za azil HU: menedékjog iránti kérelem HU: menekültkénti elismerés iránti kérelem IT: domanda d'asilo IT: domanda di asilo LT: prašymas suteikti prieglobstj LT: prašymas suteikti pabégėlio statusą LV: patvēruma pieteikums LV: iesniegums par bēgļa vai alternatīvā statusa piešķiršanu MT: applikazzjoni għall-azil NL: asielaanvraag NL: asielverzoek PL: wniosek o udzielenie azylu PL: wniosek o nadanie statusu uchodźcy PT: pedido de asilo RO: cerere de azil SL: prošnja za azil SL: prošnja za mednarodno zaščito SV: asylsökan</p>
3556816	demandeur d'asile	<p>BG: търсещо убежище лице CS: cizinec, který podal žádost o azyl CS: žadatel o azyl DA: asylansøger DE: Asylbewerber DE: Asylwerber DE: Asylbegehrender EL: αιτών άσυλο EN: applicant for asylum EN: asylum claimant EN: asylum applicant</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>EN: asylum seeker ES: solicitante de asilo ET: varjupaigataotleja FI: turvapaikanhakija FR: demandeur d'asile GA: iarrthóir tearmainn GA: iarratasóir ar thearmann HR: tražitelj azila HR: podnositelj zahtjeva za azil HU: menedékkérő IT: richiedente asilo LT: prieglobščio prašytojas LV: patvēruma meklētājs MT: applikant għall-azil NL: asielzoeker PL: osoba ubiegająca się o azyl PT: requerente de asilo RO: solicitant de azil SK: žiadateľ o udelenie azylu SK: žiadateľ o azyl SL: prosilec za mednarodno zaščito SL: prosilec za azil SV: asylsökande</p>
3556787	demandeur de protection internationale	<p>BG: кандидат за международна закрила BG: търсещо международна закрила лице BG: търсещ закрила чужденец CS: žadatel o mezinárodní ochranu CS: žadatel o udělení mezinárodní ochrany DA: ansøger om international beskyttelse DE: Person, die um internationalen Schutz nachsucht DE: Person, die internationalen Schutz beantragt EL: αιτών την παροχή διεθνούς προστασίας EL: αιτών διεθνή προστασία EN: applicant for international protection ES: solicitante de protección internacional ET: rahvusvahelise kaitse taotleja FI: kansainvälistä suojuelua hakeva FI: kansainvälistä suojuelua hakeva henkilö FR: demandeur de protection internationale GA: iarrthóir ar chosaint idirnáisiúnta</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>HU: nemzetközi védelmet kérelmező HU: nemzetközi védelmet kérelmező személy IT: richiedente protezione internazionale LT: tarptautinės apsaugos prašytojas LV: persona, kas lūdz starptautisko aizsardzību MT: applikant għal protezzjoni internazzjonali NL: verzoeker om internationale bescherming NL: persoon die om internationale bescherming verzoekt PL: osoba ubiegająca się o udzielenie ochrony międzynarodowej PT: requerente de proteção internacional RO: solicitant de protecție internațională SL: prosilec za mednarodno zaščito SV: sökande av internationellt skydd</p>
3556737	départ volontaire	<p>BG: доброволно напускане CS: dobrovolné vycestování z území CS: dobrovolné opuštění území DA: frivillig udrejse DE: freiwillige Ausreise DE: freiwillige Erfüllung der Ausreisepflicht EL: οικειοθελής αναχώρηση EN: voluntary departure ES: salida voluntaria ET: lahkumiskohustuse vabatahtlik täitmine ET: vabatahtlik lahkumine FI: vapaaehtoinen poistuminen FR: départ volontaire GA: imeacht deonach HU: önkéntes távozás IT: partenza volontaria LT: savanoriškas išvykimas LV: brīvprātīga izceļošana LV: labprātīga izbraukšana MT: tluq volontarju NL: vrijwillig vertrek PL: dobrowolny wyjazd PT: partida voluntária RO: plecare voluntară RO: întoarcere voluntară</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		SK: dobrovoľný odchod SL: prostovoljni odhod SL: prostovoljna zapustitev SL: prostovoljna vrnitev SV: frivillig avresa
3556838	dispense de visa exemption de visa	BG: освобождаване от изискване за виза BG: освобождаване от задължение да притежава виза CS: osvobození od vízové povinnosti CS: zrušení vízové povinnosti DA: visumfritagelse DE: Befreiung von der Visumpflicht DE: Befreiung vom Erfordernis eines Aufenthaltstitels DE: Visumbefreiung EL: απαλλαγή από την υποχρέωση θεώρησης EL: κατάργηση θεώρησης EN: visa exemption ES: exención de visado ET: viisanõudest loobumine ET: viisavabadus ET: viisanõudest vabastamine FI: viisumivapaus FR: exemption de visa FR: dispense de visa GA: tarscaileadh víosa HU: vízummentesség IT: esenzione dall'obbligo del visto IT: esenzione del visto LT: vizų reikalavimo netaikymas LT: vizų režimo išimtis LV: atbrīvojums no vīzu prasības LV: bezvīzu režīms MT: eżenzjoni mir-rekwiżit ta' viža MT: eżenzjoni mill-viža MT: eżenzjoni mill-ħtieġa ta' viža NL: vrijstelling van de visumplicht NL: visumvrijstelling PL: zwolnienie z wymogu posiadania wizy PL: zwolnienie z obowiązku posiadania wizy PT: isençāo de visto



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>PT: dispensa de visto RO: exonerare de viză RO: exceptare de la regimul obligativității vizelor RO: scutire de viză SK: osloboedenie od vízovej povinnosti SL: izvzetje iz vizumske obveznosti SL: primer, ko tujec ne potrebuje vizuma SV: undantag från kravet på visering SV: undantag från viseringskravet</p>
3556801	droit au séjour droit de séjour	<p>BG: право на пребиваване CS: oprávnění k pobytu CS: právo pobytu DA: ret til ophold DA: opholdsret DE: Recht zum Aufenthalt DE: Aufenthaltsrecht EL: δικαίωμα παραμονής EL: δικαίωμα διαμονής EN: right of residence ES: derecho a residir ES: derecho de residencia ET: elamisõigus FI: oleskeluoikeus FR: droit au séjour FR: droit de séjour GA: ceart cónaithe HU: tartózkodási jog HU: tartózkodás joga HU: tartózkodáshoz való jog IT: diritto di soggiorno LT: teisė gyventi šalyje LV: uzturēšanās tiesības MT: dritt ta' residenza NL: recht om in het Rijk te verblijven NL: verblijfsrecht PL: prawo pobytu PT: direito de permanência PT: direito de residência RO: drept de sedere SL: pravica do prebivanja</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		SV: uppehållsrätt SV: rätt till uppehållstillstånd
3556801	droit au séjour droit de séjour	BG: право на пребиваване CS: právo pobytu CS: oprávnění k pobytu DA: ret til ophold DA: opholdsret DE: Recht zum Aufenthalt DE: Aufenthaltsrecht EL: δικαίωμα διαμονής EL: δικαίωμα παραμονής EN: right of residence ES: derecho a residir ES: derecho de residencia ET: elamisõigus FI: oleskeluoikeus FR: droit au séjour FR: droit de séjour GA: ceart cónaithe HU: tartózkodáshoz való jog HU: tartózkodási jog HU: tartózkodás joga IT: diritto di soggiorno LT: teisė gyventi šalyje LV: uzturēšanās tiesības MT: dritt ta' residenza NL: recht om in het Rijk te verblijven NL: verblijfsrecht PL: prawo pobytu PT: direito de permanência PT: direito de residência RO: drept de sedere SL: pravica do prebivanja SV: uppehållsrätt SV: rätt till uppehållstillstånd
3556858	droit d'asile	BG: право на убежище CS: právo na azyl DA: asylret DA: ret til asyl



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>DE: Asylrecht DE: Recht auf Asyl EL: δικαίωμα ασύλου EN: right to asylum EN: right of asylum ES: derecho de asilo ET: varjupaigaõigus FI: turvapaikkaoikeus FI: oikeus turvapaikkaan FR: droit d'asile GA: ceart tearmainn GA: an ceart chun tearmainn HR: pravo na azil HU: menedékjog IT: diritto di asilo LT: teisė į prieglobstį LT: teisė kreiptis ir gauti prieglobstį LT: prieglobsčio teisė LV: patvēruma tiesības MT: dritt għall-ażil NL: recht op asiel PL: prawo do azylu PT: direito de asilo RO: drept de azil SL: pravica do azila SL: pravica do mednarodne zaščite SV: rätt till asyl</p>
3556858	droit d'asile	<p>BG: право на убежище CS: právo na azyl DA: asylret DA: ret til asyl DE: Recht auf Asyl DE: Asylrecht EL: δικαίωμα ασύλου EN: right of asylum EN: right to asylum ES: derecho de asilo ET: varjupaigaõigus FI: turvapaikkaoikeus FI: oikeus turvapaikkaan</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>FR: droit d'asile GA: ceart tearmainn GA: an ceart chun tearmainn HR: pravo na azil HU: menedékjog IT: diritto di asilo LT: teisė į prieglobstį LT: teisė kreiptis ir gauti prieglobstį LT: prieglobsčio teisė LV: patvēruma tiesības MT: dritt għall-ażil NL: recht op asiel PL: prawo do azylu PT: direito de asilo RO: drept de azil SL: pravica do mednarodne zaščite SL: pravica do azila SV: rätt till asyl</p>
3556663	droit d'éligibilité des étrangers	<p>BG: пасивно избирателно право на чужденците BG: право да бъде избиран CS: pasivní volební právo cizince CS: právo cizince být volen DA: udlændinges valgbarhed DE: passives Wahlrecht für Ausländer DE: Wählbarkeit von Ausländern DE: passives Ausländerwahlrecht EL: δικαίωμα του εκλέγεσθαι των αλλοδαπών EN: right of foreign nationals to stand for election ES: derecho de sufragio pasivo de los extranjeros ET: välismaalaste kandideerimisõigus FI: ulkomaalaisten vaalikelpoisuus FR: droit d'éligibilité des étrangers GA: intofacht eachtrannach chun seasamh i dtoghchán HU: választhatóság HU: külföldiek passzív választójoga IT: diritto di elettorato passivo per gli immigrati LT: užsieniečio teisė būti išrinktam LT: užsieniečio teisė būti kandidatu per rinkimus LT: užsieniečio teisė būti renkamam</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>LV: ārzemnieku tiesības kandidēt vēlēšanās un tikt ievēlētiem MT: dritt tal-kandidatura tal-barranin NL: recht op verkiebsbaarheid NL: passief kiesrecht van vreemdelingen PL: bierne prawo wyborcze cudzoziemców PL: prawo wybieralności przysługujące cudzoziemcom PT: direito de elegibilidade dos estrangeiros RO: dreptul de a fi ales (străini) SK: Právo byť volený (cudzinci) SL: pasivna volilna pravica tujcev SL: pravica tujcev biti voljen SV: utlänningsars valbarhet</p>
3556767	droit de séjour à titre principal	<p>BG: основно право на пребиваване CS: primární právo pobytu DA: primær opholdsret DE: primäres Aufenthaltsrecht DE: primäre Aufenthaltsberechtigung EL: ίδιον δικαίωμα διαμονής EN: primary right of residence ES: derecho de residencia con carácter principal ET: esmane elamisõigus FI: ensisijainen oleskeluoikeus FR: droit de séjour à titre principal GA: cead cónaithe phríomhúil HU: elsődleges tartózkodási jog IT: diritto di soggiorno a titolo principale LT: pirminė gyvenimo šalyje teisė LV: sākotnējās uzturēšanās tiesības MT: dritt primarju ta' residenza NL: verblijfsrecht in eerste instantie PL: pierwotne prawo pobytu PT: direito de residência a título principal RO: drept de sedere cu titlu principal SL: temeljna pravica do prebivanja SV: primär uppehållsrätt</p>
3556759	droit de séjour autonome	<p>BG: самостоятелно разрешение за пребиваване BG: самостоятелно право на пребиваване</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>CS: samostatné právo pobytu CS: nezávislé právo pobytu DA: selvstændig opholdsret DE: eigenständiges Aufenthaltsrecht EL: αυτοτελές δικαίωμα διαμονής EL: αυτόνομο δικαίωμα διαμονής EN: independent right of residence ES: derecho de residencia autónomo ET: autonoomne elamisõigus FI: itsenäinen oleskeluoikeus FR: droit de séjour autonome GA: cead cónaithe uathrialach HU: önálló tartózkodási jog IT: diritto di soggiorno autonomo LT: autonomini teisė gyventi šalyje LV: patstāvīgas uzturēšanās tiesības LV: autonomas uzturēšanās tiesības MT: dritt ta' residenza awtonomu NL: zelfstandig verblijfsrecht PL: autonomiczne prawo pobytu PT: direito de residência autónomo RO: drept de sedere autonom SL: samostojna pravica do prebivanja SV: självständig uppehållsrätt</p>
3556747	droit de séjour dérivé	<p>BG: производно право на пребиваване CS: odvozené právo pobytu DA: afledt opholdsret DE: abgeleitetes Aufenthaltsrecht EL: παράγωγο δικαίωμα διαμονής EL: δευτερογενές δικαίωμα διαμονής EN: derived right of residence ES: derecho de residencia derivado ET: tulestatud elamisõigus FI: johdettu oleskeluoikeus FR: droit de séjour dérivé GA: cead cónaithe díorthaithe HU: származékos tartózkodási jog IT: diritto di soggiorno derivato LT: išvestinė teisė gyventi šalyje LV: atvasinātas uzturēšanās tiesības</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>MT: dritt ta' residenza dderivat NL: afgeleid verblijfsrecht PL: pochodne prawo pobytu PT: direito de residência derivado RO: drept de sedere derivat SL: izpeljana pravica do prebivanja SL: izvedena pravica do prebivanja SV: härledd uppehållsrätt</p>
3556859	droit des étrangers	<p>BG: право на чужденците CS: cizinecké právo DA: udlændingelovgivning DA: udlændingeret DE: Ausländerrecht DE: Fremdenwesen DE: Fremdenrecht EL: δίκαιο καταστάσεως αλλοδαπών EL: νομοθεσία περί αλλοδαπών EN: law relating to foreign nationals EN: law on aliens EN: immigration law ES: derecho de extranjería ET: välismaalaste õigus FI: ulkomaalaisoikeus FR: droit des étrangers GA: Dlí inimirce HU: idegenjog HU: idegenrendészeti jog IT: normativa sugli stranieri IT: diritto degli stranieri IT: diritto dell'immigrazione LT: užsieniečių teisinę padėtį reglamentuojantys teisės aktai LT: užsieniečių teisinė padėtis LV: ārvalstnieku tiesības MT: ligi dwar l-immigrazzjoni MT: ligi dwar il-barranin NL: vreemdelingenrecht PL: postanowienia dotyczące cudzoziemców PL: prawo cudzoziemców PT: direito dos estrangeiros</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>RO: dreptul străinilor RO: legislația privind regimul străinilor SK: cudzinecké právo SL: tujsko pravo SL: pravo tujcev SV: utlänningsrätt</p>
3556859	droit des étrangers	<p>BG: право на чужденците CS: cizinecké právo DA: udlændingeret DA: udlændingelovgivning DE: Fremdenrecht DE: Fremdenwesen DE: Ausländerrecht EL: δίκαιο καταστάσεως αλλοδαπών EL: νομοθεσία περί αλλοδαπών EN: immigration law EN: law on aliens EN: law relating to foreign nationals ES: derecho de extranjería ET: välismaalaste õigus FI: ulkomaalaisoikeus FR: droit des étrangers GA: Dlí inimirce HU: idegenjog HU: idegenrendészeti jog IT: normativa sugli stranieri IT: diritto degli stranieri IT: diritto dell'immigrazione LT: užsieniečių teisinę padėtį reglamentuojantys teisės aktai LT: užsieniečių teisinė padėtis LV: ārvilstnieku tiesības MT: ligi dwar l-immigrazzjoni MT: ligi dwar il-barranin NL: vreemdelingenrecht PL: postanowienia dotyczące cudzoziemców PL: prawo cudzoziemców PT: direito dos estrangeiros RO: legislația privind regimul străinilor RO: dreptul străinilor</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		SK: cudzinecké právo SL: pravo tujcev SL: tujsko pravo SV: utlänningssrätt
3556857	droit de vote des étrangers	BG: активно избирателно право на чужденците BG: право да избира CS: právo cizince volit CS: aktivní volební právo cizince DA: udlaendinges valgret DE: Ausländerwahlrecht (aktives) DE: aktives Wahlrecht für Ausländer EL: δικαίωμα ψήφου των αλλοδαπών EL: δικαίωμα του εκλέγειν των αλλοδαπών EN: right of foreign nationals to vote ES: derecho de sufragio activo de los extranjeros ET: välismaalaste hääletamisõigus FI: ulkomaalaisten äänioikeus FR: droit de vote des étrangers GA: ceart vótála eachtrannach HU: külföldiek aktív választójoga IT: diritto di elettorato attivo per gli immigrati IT: diritto di voto degli stranieri LT: užsieniečio pasyvioji rinkimų teisė LT: užsieniečio teisė dalyvauti rinkimuose LT: užsieniečio teisė rinkti LT: užsieniečio teisė balsuoti LV: ārzemnieku balsstiesības LV: ārzemnieku vēlēšanu tiesības LV: ārzemnieku tiesības vēlēt MT: dritt tal-vot tal-barranin NL: actief kiesrecht van vreemdelingen PL: czynne prawo wyborcze cudzoziemców PL: prawo wybierania przysługujące cudzoziemcom PT: direito de voto dos estrangeiros RO: dreptul de a alege (străini) SK: právo voliť (cudzinci) SL: aktivna volilna pravica tujcev SL: pravica tujca voliti SV: utlänningars rösträtt



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
3556654	éloignement	BG: извеждане CS: vyhoštění DA: udsendelse DA: udvisning DE: Aufenthaltsbeendigung DE: Beendigung des Aufenthalts EL: απομάκρυνση EN: removal ES: expulsión ET: väljasaatmine FI: maasta poistaminen FR: éloignement GA: aistriú HU: kitoloncolás HU: kiutasítás IT: espulsione LT: išsiuntimas LT: išvežimas arba išvesdinimas LV: izraidīšana MT: tneħħija NL: verwijdering PL: wydalenie PL: zobowiązanie do powrotu PT: afastamento RO: îndepărțare SK: odsun SK: návrat cudzinca SK: administratívne vyhostenie SL: prostovoljna vrnitev ali odstranitev SL: odstranitev SV: avlägsnande
3556654	éloignement	BG: извеждане CS: vyhoštění DA: udsendelse DA: udvisning DE: Beendigung des Aufenthalts DE: Aufenthaltsbeendigung EL: απομάκρυνση EN: removal ES: expulsión



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>ET: väljasaatmine FI: maasta poistaminen FR: éloignement GA: aistriú HU: kiutasítás HU: kitoloncolás IT: espulsione LT: išsiuntimas LT: išvežimas arba išvesdinimas LV: izraidīšana MT: tneħħija NL: verwijdering PL: wydalenie PL: zobowiązanie do powrotu PT: afastamento RO: îndepărtare SK: odsun SK: administratívne vyhostenie SK: návrat cudzinca SL: odstranitev SL: prostovoljna vrnitev ali odstranitev SV: avlägsnande</p>
3556832	entrée irrégulière sur le territoire entrée illégale sur le territoire	<p>BG: незаконно влизане на територията BG: неправомерно влизане на територията CS: nezákonný vstup CS: neoprávněný vstup CS: nedovolený vstup DA: ulovlig indrejse DE: illegale Einreise DE: unrechtmäßige Einreise DE: materiell rechtswidrige Einreise DE: unerlaubte Einreise EL: παράνομη είσοδος EN: illegal entry into the territory EN: unauthorised entry into the territory EN: unlawful entry into the territory ES: entrada ilegal en el territorio ES: entrada irregular en el territorio ET: ebaseaduslik riiki sisenemine ET: ebaseaduslik riiki saabumine</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>FI: laiton maahantulo FR: entrée irrégulière sur le territoire FR: entrée illégale sur le territoire GA: iontráil neamhdhleathach sa chróch GA: teacht isteach neamhdhleathach sa chróch GA: iontráil neamhrialta sa chróch HR: nezakonit ulazak na državno područje HU: területre történő jogellenes beutazás IT: ingresso illecito IT: ingresso irregolare IT: ingresso illegale LT: neteisėtas atvykimas į šalį LV: nelikumīga ieceļošana valstī LV: nelikumīga ieceļošana teritorijā MT: dħul illegali fit-territorju MT: dħul mhux awtorizzat fit-territorju NL: illegale binnenkomst NL: onrechtmatige binnenkomst NL: onwettige binnenkomst in het Rijk PL: nielegalny wjazd na terytorium PL: wjazd niezgodny z przepisami dotyczącymi warunków wjazdu cudzoziemców na terytorium PT: entrada ilegal no território PT: entrada irregular no território RO: intrare neautorizată RO: intrare ilegală RO: trecere ilegală a frontierei SK: neoprávnený vstop na územie SL: nedovoljen vstop na ozemlje SL: nezakonit vstop v državo SL: nedovoljen vstop v državo SL: nezakonit vstop na ozemlje SV: olaglig inresa SV: illegal inresa SV: olovlig inresa</p>
3556832	entrée irrégulière sur le territoire entrée illégale sur le territoire	BG: неправомерно влизане на територията BG: незаконно влизане на територията CS: nedovolený vstop CS: neoprávněný vstop CS: nezákonny vstop



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>DA: ulovlig indrejse DE: illegale Einreise DE: unrechtmäßige Einreise DE: materiell rechtswidrige Einreise DE: unerlaubte Einreise EL: παράνομη είσοδος EN: illegal entry into the territory EN: unauthorised entry into the territory EN: unlawful entry into the territory ES: entrada irregular en el territorio ES: entrada ilegal en el territorio ET: ebaseaduslik riiki sisenemine ET: ebaseaduslik riiki saabumine FI: laiton maahantulo FR: entrée irrégulière sur le territoire FR: entrée illégale sur le territoire GA: teacht isteach neamhdhleathach sa chríoch GA: iontráil neamhrialta sa chríoch GA: iontráil neamhdhleathach sa chríoch HR: nezakonit ulazak na državno područje HU: területre történő jogellenes beutazás IT: ingresso illegale IT: ingresso irregolare IT: ingresso illecito LT: neteisėtas atvykimas į šalį LV: nelikumīga ieceļošana valstī LV: nelikumīga ieceļošana teritorijā MT: dħul mhux awtorizzat fit-territorju MT: dħul illegali fit-territorju NL: illegale binnenkomst NL: onwettige binnenkomst in het Rijk NL: onrechtmatige binnenkomst PL: wjazd niezgodny z przepisami dotyczącymi warunków wjazdu cudzoziemców na terytorium PL: nielegalny wjazd na terytorium PT: entrada irregular no território PT: entrada ilegal no território RO: intrare neautorizată RO: intrare ilegală RO: trecere ilegală a frontierei SK: neoprávnený vstup na územie</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>SL: nezakonit vstop na ozemlje SL: nedovoljen vstop na ozemlje SL: nezakonit vstop v državo SL: nedovoljen vstop v državo SV: olaglig inresa SV: illegal inresa SV: olovlig inresa</p>
3556756	entrée régulière sur le territoire	<p>BG: законно влизане на територията BG: влизане в страната на законно основание BG: влизане в страната по законоустановения ред CS: oprávněný vstup na území DA: lovlig indrejse DE: rechtmäßige Einreise in das Inland DE: ordnungsgemäße Einreise in das Hoheitsgebiet DE: ordnungsgemäße Einreise in das Inland EL: νόμιμη είσοδος στη χώρα EL: νόμιμη είσοδος EL: νόμιμη είσοδος στην επικράτεια EN: lawful admission EN: lawful entry into the territory ES: entrada legal en el territorio ET: seaduslik territooriumile sisenemine FI: laillinen maahantulo FR: entrée régulière sur le territoire GA: iontráil dhleathach isteach sa chríoch HU: területre történő jogoszerű beutazás IT: ingresso legale nel territorio dello Stato LT: teisėtas atvykimas į šalį LV: likumīga ieceļošana valstī MT: dħul legittimu fit-territorju MT: dħul legali fit-territorju NL: legale binnengenomst op het grondgebied NL: regelmatige binnengenomst NL: legaal binnengangen van het Rijk PL: legalny wjazd na terytorium PL: wjazd zgodny z przepisami dotyczącymi warunków wjazdu cudzoziemców na terytorium PT: entrada regular no território RO: intrare legală pe teritoriu SL: zakonit vstop v državo</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		SV: laglig inresa
3556862	entrée sur le territoire accès au territoire	BG: влизане в страната CS: vstup na území DA: indrejse DA: indrejse i landet DE: Einreise DE: Einreise in das Hoheitsgebiet EL: είσοδος στην επικράτεια EL: είσοδος στην εθνική επικράτεια EL: είσοδος στο έδαφος της χώρας EL: είσοδος στο εθνικό έδαφος EN: admission EN: entry into the territory ES: entrada en el territorio ES: entrada en territorio nacional ET: territooriumile sisenemine ET: riiki sisenemine FI: maahantulo FR: entrée sur le territoire FR: accès au territoire GA: cead isteach sa chríoch GA: iontráil sa chríoch GA: teacht i dtír sa stát GA: teacht isteach sa chríoch HR: ulazak na državno područje HU: beutazás az ország területére IT: ingresso nel territorio nazionale IT: ingresso nel territorio dello Stato LT: atvykimas į šalį LV: ieceļošana valstī LV: ieceļošana valsts teritorijā MT: dħul ġewwa t-territorju MT: dħul fit-territorju NL: binnengkomst op het grondgebied NL: toegang tot het grondgebied PL: wjazd na terytorium PT: entrada no território RO: intrare pe teritoriu SK: vstup na územie



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		SL: vstop na ozemlje SL: vstop v državo SV: inresa SV: inresa i landet
3556862	entrée sur le territoire accès au territoire	BG: влизане в страната CS: vstup na území DA: indrejse DA: indrejse i landet DE: Einreise in das Hoheitsgebiet DE: Einreise EL: είσοδος στην επικράτεια EL: είσοδος στο εθνικό έδαφος EL: είσοδος στο έδαφος της χώρας EL: είσοδος στην εθνική επικράτεια EN: admission EN: entry into the territory ES: entrada en territorio nacional ES: entrada en el territorio ET: riiki sisene mine ET: territooriumile sisene mine FI: maahantulo FR: entrée sur le territoire FR: accès au territoire GA: iontráil sa chríoch GA: cead isteach sa chríoch GA: teacht i dtír sa stát GA: teacht isteach sa chríoch HR: ulazak na državno područje HU: beutazás az ország területére IT: ingresso nel territorio dello Stato IT: ingresso nel territorio nazionale LT: atvykimas į šalį LV: ieceļošana valsts teritorijā LV: ieceļošana valstī MT: dħul ġewwa t-territorju MT: dħul fit-territorju NL: binnengkomst op het grondgebied NL: toegang tot het grondgebied PL: wjazd na terytorium PT: entrada no território



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>RO: intrare pe teritoriu SK: vstop na územie SL: vstop v državo SL: vstop na ozemlje SV: inresa i landet SV: inresa</p>
3556728	État de transit pays de transit	<p>BG: транзитна държава BG: държава членка по преминаване BG: страна на транзитно преминаване CS: země tranzitu CS: tranzitní stát CS: tranzitní země DA: transitland DE: Transitstaat DE: Transitland EL: χώρα διέλευσης EL: κράτος διέλευσης EL: κράτος μέλος διέλευσης EN: country of transit ES: país de tránsito ET: transiidiriik FI: kauttakulkumaa FR: pays de transit FR: État de transit HU: tranzitország IT: Stato di transito IT: paese di transito LT: tranzito šalis LV: tranzīta valsts LV: tranzītvalsts MT: pajjiż ta' tranžitu NL: doorreisland NL: transitland PL: kraj tranzytu PL: państwo tranzytu PT: Estado de trânsito PT: país de trânsito RO: stat de tranzit RO: stat membru de tranzit RO: țară de tranzit</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		SL: država tranzita SV: transitland
3556726	État d'origine pays d'origine	BG: държава на произход BG: държава по произход BG: страна по произход BG: страна на произход CS: země původu DA: hjemland DA: oprindelsesland DE: Herkunftsland DE: Herkunftsstaat DE: Heimatstaat EL: χώρα καταγωγής EN: country of origin ES: país de origen ET: päritoluriik FI: alkuperämaa FR: État d'origine FR: pays d'origine GA: thír thionscnaimh HR: zemlja podrijetla HU: származási ország IT: Stato di appartenenza IT: paese di origine IT: Stato di origine LT: kilmės valstybė LT: kilmės šalis LV: izcelsmes valsts MT: pajjiż ta' origini NL: land van herkomst NL: land van oorsprong PL: państwo pochodzenia PL: kraj pochodzenia PT: país de origem PT: Estado de origem RO: țară de origine RO: stat de origine SL: izvorna država SV: ursprungsland



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
3556726	État d'origine pays d'origine	BG: държава на произход BG: страна на произход BG: страна по произход BG: държава по произход CS: země původu DA: oprindelsesland DA: hjemland DE: Herkunftsstaat DE: Heimatstaat DE: Herkunftsland EL: χώρα καταγωγής EN: country of origin ES: país de origen ET: päritoluriik FI: alkuperämaa FR: État d'origine FR: pays d'origine GA: thír thionscnaimh HR: zemlja podrijetla HU: származási ország IT: Stato di appartenenza IT: paese di origine IT: Stato di origine LT: kilmės valstybė LT: kilmės šalis LV: izcelsmes valsts MT: pajjiż ta' origini NL: land van oorsprong NL: land van herkomst PL: państwo pochodzenia PL: kraj pochodzenia PT: Estado de origem PT: país de origem RO: țară de origine RO: stat de origine SL: izvorna država SV: ursprungsland
3556727	État hôte pays membre hôte État membre hôte pays membre d'accueil État membre d'accueil	BG: държава домакин BG: приемаща страна BG: приемаща държава членка



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
	pays d'accueil pays hôte État d'accueil	BG: приемаща държава CS: hostitelský členský stát DA: værtsland DA: værtsmedlemsstat DE: Aufnahmestaat DE: Aufnahmeland DE: Aufnahmemitgliedstaat EL: κράτος υποδοχής EL: χώρα υποδοχής EL: κράτος μέλος υποδοχής EN: host state EN: host country EN: host Member State ES: país de acogida ET: vastuvõttev riik ET: vastuvõttev liikmesriik FI: vastaanottava jäsenvaltio FI: vastaanottava maa FR: pays hôte FR: État d'accueil FR: pays membre d'accueil FR: pays membre hôte FR: État hôte FR: pays d'accueil FR: État membre d'accueil FR: État membre hôte GA: Ballstát aíochta GA: tír ósta GA: Ballstát ósta HU: befogadó állam HU: fogadó ország HU: befogadó ország HU: fogadó állam HU: fogadó tagállam IT: Stato ospitante IT: Stato di destinazione IT: paese ospitante LT: priimančioji šalis LV: uzņēmēja valsts LV: mērķa dalībvalsts LV: uzņemmošā dalībvalsts



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>LV: uzņēmējvalsts LV: uzņemošā valsts MT: Stat Membru ospitanti NL: opvangland NL: ontvangstland NL: gastlidstaat NL: lidstaat van ontvangst NL: gastland NL: ontvangelde lidstaat PL: docelowe państwo członkowskie PL: państwo przyjmujące PL: kraj przyjmujący PL: przyjmujące państwo członkowskie PT: Estado-Membro de acolhimento PT: país de acolhimento PT: Estado de acolhimento RO: țară gazdă RO: stat membru de primire RO: stat membru gazdă SL: država članica gostiteljica SL: država gostiteljica SV: mottagarland SV: mottagande medlemsstat</p>
3556675	État responsable du traitement de la demande d'asile État responsable de l'instruction de la demande d'asile État responsable de l'examen de la demande d'asile	<p>BG: компетентна за разглеждане на молба за убежище държава CS: stát příslušný k posuzování žádosti o azyl CS: stát příslušný k posouzení žádosti o azyl DA: stat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning DE: für die Prüfung des Asylantrags zuständiger Staat EL: κράτος υπεύθυνο για την εξέταση της αίτησης ασύλου EN: State responsible for assessing an asylum claim EN: State responsible for processing an asylum claim EN: State responsible for examining an asylum application ES: Estado responsable del examen de la solicitud de asilo ET: varjupaigataotluse läbivaatamise eest vastutav riik</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>FI: vastuuvaltio</p> <p>FI: turvapaikkahakemuksen käsittelystä vastuussa oleva valtio</p> <p>FR: État responsable du traitement de la demande d'asile</p> <p>FR: État responsable de l'examen de la demande d'asile</p> <p>FR: État responsable de l'instruction de la demande d'asile</p> <p>GA: stát atá freagrach as iarratas ar dhídean a scrúdú</p> <p>GA: Stát atá freagrach as scrúdú a dhéanamh ar iarratas ar thearmann</p> <p>HU: menedékjog iránti kérelem megvizsgálásáért felelős állam</p> <p>IT: Stato competente per l'esame di una domanda d'asilo</p> <p>LT: už prašymo suteikti prieglobstj nagrinėjimą atsakinga valstybė</p> <p>LT: už prieglobsčio prašymo nagrinėjimą atsakinga valstybė</p> <p>LV: valsts, kura ir atbildīga par patvēruma pieteikuma izskatīšanu</p> <p>LV: valsts, kura ir atbildīga par iesnieguma par bēgļa vai alternatīvā statusa piešķiršanu izskatīšanu</p> <p>MT: Stat responsabili biex isir l-eżami tal-applikazzjoni għall-ażil</p> <p>MT: Stat responsabili biex ježamina l-applikazzjoni għall-ażil</p> <p>NL: voor de behandeling van het asielverzoek verantwoordelijke Staat</p> <p>NL: het voor het asielverzoek verantwoordelijke land</p> <p>PL: państwo odpowiedzialne za rozpatrywanie wniosku o azyl</p> <p>PL: państwo właściwe dla rozpatrywania wniosku o azyl</p> <p>PL: państwo odpowiedzialne za rozpatrzenie wniosku o nadanie statusu uchodźcy</p> <p>PT: Estado responsável pela análise do pedido de asilo</p> <p>PT: Estado responsável pela instrução do pedido de asilo</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>PT: Estado responsável pelo tratamento do pedido de asilo</p> <p>RO: stat membru responsabil cu analizarea cererii de azil</p> <p>RO: stat membru responsabil cu examinarea cererii de azil</p> <p>RO: stat membru responsabil de examinarea cererii de azil</p> <p>SK: štát zodpovedný za posúdenie žiadosti o azyl</p> <p>SK: štát zodpovedný za posúdenie žiadosti o udelenie azylu</p> <p>SL: država, odgovorna za obravnavanje prošnje za azil</p> <p>SL: država, odgovorna za obravnavanje prošnje za mednarodno zaščito</p> <p>SV: ansvarig stat för prövningen av en ansökan om asyl</p>
3556675	État responsable du traitement de la demande d'asile État responsable de l'instruction de la demande d'asile État responsable de l'examen de la demande d'asile	<p>BG: компетентна за разглеждане на молба за убежище държава</p> <p>CS: stát příslušný k posuzování žádosti o azyl</p> <p>CS: stát příslušný k posouzení žádosti o azyl</p> <p>DA: stat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning</p> <p>DE: für die Prüfung des Asylantrags zuständiger Staat</p> <p>EL: κράτος υπεύθυνο για την εξέταση της αίτησης ασύλου</p> <p>EN: State responsible for examining an asylum application</p> <p>EN: State responsible for processing an asylum claim</p> <p>EN: State responsible for assessing an asylum claim</p> <p>ES: Estado responsable del examen de la solicitud de asilo</p> <p>ET: varjupaigataotluse läbivaatamise eest vastutav riik</p> <p>FI: turvapaikkahakemuksen käsitteilystä vastuussa oleva valtio</p> <p>FI: vastuuvaltio</p> <p>FR: État responsable du traitement de la demande d'asile</p> <p>FR: État responsable de l'instruction de la demande d'asile</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>FR: État responsable de l'examen de la demande d'asile</p> <p>GA: stát atá freagrach as iarratas ar dhídean a scrúdú</p> <p>GA: Stát atá freagrach as scrúdú a dhéanamh ar iarratas ar thearmann</p> <p>HU: menedékjog iránti kérelem megvizsgálásáért felelős állam</p> <p>IT: Stato competente per l'esame di una domanda d'asilo</p> <p>LT: už prašymo suteikti prieglobstj nagrinėjimą atsakinga valstybė</p> <p>LT: už prieglobsčio prašymo nagrinėjimą atsakinga valstybė</p> <p>LV: valsts, kura ir atbildīga par iesnieguma par bēgļa vai alternatīvā statusa piešķiršanu izskatīšanu</p> <p>LV: valsts, kura ir atbildīga par patvēruma pieteikuma izskatīšanu</p> <p>MT: Stat responsabili biex ježamina l-applikazzjoni għall-ażil</p> <p>MT: Stat responsabili biex isir l-eżami tal-applikazzjoni għall-ażil</p> <p>NL: het voor het asielverzoek verantwoordelijke land</p> <p>NL: voor de behandeling van het asielverzoek verantwoordelijke Staat</p> <p>PL: państwo odpowiedzialne za rozpatrywanie wniosku o azyl</p> <p>PL: państwo właściwe dla rozpatrywania wniosku o azyl</p> <p>PL: państwo odpowiedzialne za rozpatrzenie wniosku o nadanie statusu uchodźcy</p> <p>PT: Estado responsável pela instrução do pedido de asilo</p> <p>PT: Estado responsável pelo tratamento do pedido de asilo</p> <p>PT: Estado responsável pela análise do pedido de asilo</p> <p>RO: stat membru responsabil de examinarea cererii de azil</p> <p>RO: stat membru responsabil cu examinarea cererii de azil</p> <p>RO: stat membru responsabil cu analizarea cererii de</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>azil</p> <p>SK: štát zodpovedný za posúdenie žiadosti o azyl</p> <p>SK: štát zodpovedný za posúdenie žiadosti o udelenie azylu</p> <p>SL: država, odgovorna za obravnavanje prošnje za azil</p> <p>SL: država, odgovorna za obravnavanje prošnje za mednarodno zaščito</p> <p>SV: ansvarig stat för prövningen av en ansökan om asyl</p>
3556783	étranger bénéficiant de la protection subsidiaire	<p>BG: чужденец с предоставена международна закрила</p> <p>BG: ползваш се от международна закрила чужденец</p> <p>CS: osoba požívající doplňkové ochrany</p> <p>DA: udlænding, der er berettiget til subsidiær beskyttelse</p> <p>DA: udlænding, der er omfattet af subsidiær beskyttelse</p> <p>DE: subsidiär schutzberechtigter Ausländer</p> <p>DE: Ausländer mit anerkanntem Anspruch auf subsidiären Schutz</p> <p>DE: subsidiär Schutzberechtigter</p> <p>DE: Person mit Anrecht auf subsidiären Schutz</p> <p>DE: subsidiär schutzberechtigter Fremder</p> <p>EL: αλλοδαπός δικαιούχος επικουρικής προστασίας</p> <p>EL: αλλοδαπός που δικαιούται επικουρικής προστασίας</p> <p>EL: αλλοδαπός που δικαιούται επικουρική προστασία</p> <p>EN: foreign national beneficiary of subsidiary protection status</p> <p>ES: extranjero beneficiario de la protección subsidiaria</p> <p>ET: täiendava kaitse seisundi saanud välismaalane</p> <p>ET: täiendava kaitse saaja</p> <p>FI: toissijaista suojaelua saava</p> <p>FR: étranger bénéficiant de la protection subsidiaire</p> <p>GA: tairbhí cosanta coimhdí</p> <p>HR: stranac pod supsidijarnom zaštitom</p> <p>HU: oltalmazott</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>HU: kiegészítő védelemben részesülő külföldi IT: straniero che beneficia della protezione sussidiaria LT: užsienietis, kuriam suteikta papildoma apsauga LV: ārzemnieks, kuram piešķirts alternatīvais statuss LV: ārzemnieks, kuram piešķirta alternatīvā aizsardzība MT: barrani li jibbenefika mill-protezzjoni sussidjarja NL: genieter van de subsidiaire beschermingsstatus NL: vreemdeling aan wie de subsidiaire beschermingsstatus is toegekend NL: persoon die subsidiaire bescherming geniet NL: persoon die voor subsidiaire bescherming in aanmerking komt PL: cudzoziemiec, któryemu udzielono ochrony uzupełniającej PL: cudzoziemiec objęty ochroną uzupełniającą PT: estrangeiro que beneficia de proteção subsidiária RO: străin beneficiar al protecției subsidiare SL: oseba, ki ji je priznan status subsidiarne zaščite SL: oseba, ki ji je priznana subsidiarna zaščita SV: alternativt skyddsbehövande</p>
3556792	étranger dépourvu de documents d'identité	<p>BG: чужденец с неустановена самоличност BG: чужденец, който не притежава документи за самоличност CS: cizinec, který u sebe nemá doklad totožnosti ani žádnou písemnost potvrzující jeho totožnost DA: udlænding uden identitetspapirer DA: udlænding uden legitimation, der godtgør den pågældendes identitet DE: Ausländer ohne Identitätspapier EL: αλλοδαπός χωρίς έγγραφο ταυτότητας EL: αλλοδαπός στερούμενος δελτίου ταυτότητας EN: foreign national without identity documents ES: extranjero sin documento de identidad ET: isikut töendavate dokumentidega välismaalane FI: ulkomaalainen, jolla ei ole henkilöllisydden osoittavaa asiakirja FR: étranger dépourvu de documents d'identité GA: eachtrannach gan doiciméid aitheantais</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>HU: személyi okmányokkal nem rendelkező külföldi</p> <p>IT: straniero privo dei documenti di identità</p> <p>LT: asmens tapatybę patvirtinančiu dokumentu neturintis užsienietis</p> <p>LV: ārzemnieks, kuram nav personu apliecināšu dokumentu</p> <p>MT: barrani li ma għandux dokumenti ta' identità</p> <p>NL: vreemdeling die geen houder is van identiteitsdocumenten</p> <p>NL: ongedocumenteerde vreemdeling</p> <p>PL: cudzoziemiec nieposiadający dokumentu tożsamości</p> <p>PT: estrangeiro sem documentos de identidade</p> <p>RO: străin fără documente de identitate</p> <p>SL: tujec, ki nima pri sebi nobenega osebnega dokumenta</p> <p>SV: utlänning som saknar identitetshandlingar</p>
3556732	étranger en situation irrégulière	<p>BG: чужденец в незаконен престой</p> <p>BG: незаконно пребиваващ чужденец</p> <p>CS: cizinec pobývající na území neoprávněně</p> <p>DA: udlænding der opholder sig ulovligt i landet</p> <p>DE: Ausländer ohne legalen Aufenthaltsstatus</p> <p>DE: illegal aufhältiger Ausländer</p> <p>DE: sich rechtswidrig aufhaltender Ausländer</p> <p>EL: παρανόμως διαμένων αλλοδαπός</p> <p>EN: illegally staying foreign national</p> <p>ES: extranjero en situación irregular</p> <p>ET: seadusliku aluseta riigis viibiv välismaalane</p> <p>ET: ebaseaduslikult riigis viibiv välismaalane</p> <p>FI: maassa laittomasti oleskeleva henkilö</p> <p>FR: étranger en situation irrégulière</p> <p>GA: náisiúnach tríú thír atá i láthair go neamhdhleathach</p> <p>GA: cónaitheoir neamhdhlíthiúil</p> <p>GA: duine a chónaíonn gan údarú</p> <p>HU: illegálisan tartózkodó külföldi</p> <p>HU: jogellenesen tartózkodó külföldi</p> <p>IT: straniero irregolarmente presente nel territorio</p> <p>IT: straniero irregolare</p> <p>LT: neteisėtai šalyje esantis užsienietis</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>LV: ārzemnieks, kas nelikumīgi uzturas valstī MT: barrani f'sitwazzjoni irregolari NL: illegale vreemdeling NL: onregelmatig verblijvende vreemdeling NL: vreemdeling die onwettig in het Rijk verblijft PL: cudzoziemiec przebywający nielegalnie PT: estrangeiro em situação irregular RO: străin cu sedere ilegală RO: străin aflat în situație de sedere ilegală SL: tujec, ki nezakonito prebiva SV: utlänning som vistas illegalt i landet SV: utlänning som vistas olagligt i landet</p>
3556781	étranger en situation régulière	<p>BG: законно пребиваващ чужденец CS: cizinec pobývající na území oprávněně DA: udlaending med lovligt ophold DA: udlaending der lovligt opholder sig i landet DE: aufenthaltsberechtigter Ausländer DE: Ausländer mit rechtmäßigem Aufenthalt EL: νομίμως διαμένων αλλοδαπός EN: legally staying foreign nationals ES: extranjero que se encuentra regularmente en el territorio ES: extranjero en situación regular ET: riigis seaduslikult viibiv välismaalane FI: maassa laillisesti oleskeleva ulkomaalainen FR: étranger en situation régulière GA: eachtrannach atá i láthair go dleathach HU: jogoszerűen tartózkodó külföldi IT: straniero legalmente residente IT: straniero regolarmente soggiornante LT: teisėtai šalyje esantis užsienietis LV: ārzemnieks, kas likumīgi uzturas valstī MT: barrani f'sitwazzjoni regolari NL: vreemdeling met wettig verblijf NL: vreemdeling die legaal in het Rijk verblijft NL: vreemdeling met rechtmatig verblijf PL: cudzoziemiec przebywający legalnie PT: estrangeiro em situação regular RO: străin cu sedere legală RO: străin aflat în situație de sedere legală</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		SL: tujec, ki zakonito prebiva SV: utlänning som vistas lagligt i landet SV: utlänning som vistas legalt i landet
3556843	étranger en transit	BG: транзитно преминаващ през страната чужденец CS: cizinec, který projízdí územím DA: udlænding i transit DE: Transitreisender DE: Transitausländer DE: Ausländer auf der Durchreise DE: durchreisender Ausländer EL: διερχόμενος αλλοδαπός EN: foreign national in transit ES: extranjero en tránsito ET: transiitreisijast välismaalane FI: kauttakulkutilanteessa oleva ulkomaalainen FR: étranger en transit GA: eachtrannach atá faoi bhealach HU: átutazó külföldi IT: straniero in transito LT: tranzitu per šalies teritoriją vykstantis užsienietis LV: ārzemnieks, kas šķērso valsts teritoriju tranzītā MT: barrani fi tranzitu NL: vreemdeling op doorreis PL: cudzoziemiec przejeżdżający tranzytem PT: cidadão estrangeiro em trânsito RO: străin în tranzit SK: cudzinec počas leteckého tranzitu SK: cudzinec vykonávajúci tranzit SL: tujec, ki potuje v tranzitu SV: utlänning i transit
3556873	étranger mineur	BG: малолетен или непълнолетен чужденец CS: nezletilý cizinec DA: mindreårig udlænding DE: ausländischer Minderjähriger DE: minderjähriger Ausländer DE: ausländisches Kind oder Jugendlicher EL: ανήλικος αλλοδαπός EN: foreign child



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>EN: foreign minor ES: menor extranjero ET: alaealine välismaalane FI: ulkomaalainen lapsi FR: étranger mineur GA: eachtrannach mionaoiseach HR: maloljetni stranac HU: kiskorú külföldi IT: minore straniero LT: nepilnametis užsienietis LV: nepilngadīgs ārzemnieks MT: barrani taht l-età MT: barrani minuri NL: minderjarige vreemdeling PL: cudzoziemiec małoletni PT: menor estrangeiro PT: cidadão estrangeiro menor RO: străin minor SK: maloletý cudzinec SL: mladoletni tujec SV: utlänning som är under 18 år</p>
3556867	étranger ressortissant étranger	<p>BG: чужденец CS: cizinec DA: udlænding DE: Ausländer EL: αλοδαπός EN: non-national EN: alien EN: foreign national ES: extranjero ET: välismaalane FI: ulkomaalainen FR: étranger FR: ressortissant étranger GA: náisiúnach eachtrach (foreign national) GA: náisiúnach coigríche GA: duine nach náisiúnach é nó í GA: neamhnáisiúnach GA: eachtrannach HR: stranac</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		HU: külföldi HU: külföldi állampolgár IT: straniero LT: užsienietis LV: ārvalstnieks LV: ārzemnieks MT: barrani MT: persuna barranija MT: cittadin barrani NL: vreemdeling NL: buitenlandse onderdaan PL: cudzoziemiec PT: cidadão estrangeiro PT: estrangeiro RO: resortisant străin RO: străin SK: cudzinec SL: tuj državljan SL: tujec SV: utlänning
3556864	étudiant étranger	BG: чуждестранен студент CS: student s cizí státní příslušností CS: zahraniční student CS: student, který je cizím státním příslušníkem DA: udenlandsk studerende DE: ausländischer Student EL: αλλοδαπός σπουδαστής EL: αλλοδαπός φοιτητής EN: foreign student ES: estudiante extranjero ET: välismaalt tulnud üliõpilane ET: välismaalasest üliõpilane FI: ulkomaalainen opiskelija FR: étudiant étranger GA: mac léinn idirnáisiúnta GA: mac léinn eachtrannach HU: külföldi diákok IT: studente straniero LT: mokytis ketinantis užsienietis LT: užsienietis, kuris yra studentas, moksleivis,



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		stažuotojas, kvalifikacijos kėlimo kursų ar profesinių mokymų dalyvis LV: students, kurš ir ārzemnieks LV: ārzemju students MT: student barrani NL: buitenlandse student NL: vreemdeling die studeert PL: student będący cudzoziemcem PL: student zagraniczny PT: estudante estrangeiro RO: student străin SK: zahraničný študent SK: cudzinec, ktorý je žiakom alebo študuje na škole v Slovenskej republike SL: tuji študent SL: študent tujec SV: utländsk studerande
3556671	exercice d'une activité professionnelle sans autorisation de travail	BG: извършване на трудова дейност от чужденец без разрешение за работа CS: výkon pracovní činnosti bez pracovního povolení DA: arbejde uden fornøden tilladelse DE: Ausübung einer Erwerbstätigkeit ohne die erforderliche Erlaubnis EL: άσκηση επαγγελματικής δραστηριότητας χωρίς άδεια εργασίας EN: taking up paid employment in breach of a condition of leave ES: ejercicio de una actividad profesional sin autorización de trabajo ET: seadusliku aluseta töötamine FI: oikeudeton ansiotyön tekeminen tai elinkeinon harjoittaminen FR: exercice d'une activité professionnelle sans autorisation de travail GA: cleachtadh gníomhaíocht eacnamaíoch gan cead fostáiochta HU: munkavállalási engedély nélküli munkavégzés IT: esercizio di attività lavorativa non autorizzata LT: darbas arba užsiémimas kita veikla šalyje neturint leidimo dirbt



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>LV: strādāšana bez darba atļaujas MT: eżerċizzju ta' attivită ekonomika mingħajr liċenċja tal-impjieg NL: verrichten van arbeid zonder werkvergunning NL: verrichten van arbeid zonder arbeidskaart PL: nielegalne wykonywanie pracy PL: wykonywanie pracy bez wymaganego zezwolenia na pracę PT: exercício de uma actividade profissional sem autorização de trabalho PT: exercício não autorizado de actividade profissional RO: exercitarea unei activități profesionale fără autorizație de muncă SK: pracovná činnosť bez povolenia na zamestnanie SL: opravljanje dela brez delovnega dovoljenja SV: arbete utan föreskrivet tillstånd</p>
3556678	expulsion	<p>BG: експулсиране CS: správní vyhoštění DA: udvisning DA: udvisning af hensyn til den offentlige orden DE: Abschiebungsanordnung EL: διοικητική απέλαση EN: expulsion ES: expulsión por razón de orden público ET: VIDE (FR>EE) FI: karkottaminen yleiseen järjestykseen liittyyvästä syystä FR: expulsion GA: dírbirt HU: közrendi okokból történő idegenrendészeti kiutasítás IT: espulsione per motivi di ordine pubblico LT: išsiuntimas LV: izraidišana MT: espulsjoni MT: tkeċċija NL: uitwijzing NL: uitzetting PL: VIDE (FR > PL)</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		PT: expulsão RO: VIDE (FR > RO) SK: vyhostenie SL: VIDE (FR > SI) SV: beslut om avlägsnande på grund av hänsyn till allmän ordning
3556724	frontière	BG: граница CS: státní hranice CS: hranice DA: grænse DE: Grenze EL: σύνορο EL: μεθόριος EN: frontier EN: border ES: frontera ET: riigipiir ET: piir FI: raja FR: frontière GA: imeallchríoch GA: teorainn HR: granica HU: határ IT: frontiera LT: valstybės siena LV: robeža MT: fruntiera NL: buitengrens NL: grens PL: granica PT: fronteira RO: frontieră SL: mejna črta SL: mejja SV: gräns
3556685	garantie de rapatriement justificatif relatif au retour	BG: гаранция за връщане BG: достатъчно средства за завръщане CS: doklad o zajištění dostatečných prostředků na



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>návrat</p> <p>CS: záruka týkající se prostředků pro návrat</p> <p>DA: dokumentation vedrørende hjemrejsen</p> <p>DA: dokumentation for de nødvendige midler til hjemrejsen</p> <p>DE: Beleg für die Rückkehr</p> <p>DE: Beleg für die Rückreise in den Herkunftsstaat</p> <p>EL: αποδεικτικό έγγραφο της κάλυψης των εξόδων επιστροφής</p> <p>EL: δικαιολογητικό που αφορά την επιστροφή</p> <p>EN: supporting documents regarding return</p> <p>EN: guarantee of means of return</p> <p>EN: ability to meet cost of onward or return journey</p> <p>ES: documento justificativo del retorno</p> <p>ES: garantía de retorno al país de procedencia</p> <p>ET: lahkumiseks vajalike vahendite töendamine</p> <p>ET: tagasipöördumiseks vajalike vahendite töendamine</p> <p>ET: kodumaale naasmise tagatiste töendamine</p> <p>FI: osoitus lähtömaahan paluuseen tarvittavista varoista</p> <p>FR: garantie de rapatriement</p> <p>FR: justificatif relatif au retour</p> <p>GA: cruthúnas ar acmhainn leordhóthanach le filleadh</p> <p>HU: visszautazás fedezete</p> <p>HU: visszautazás biztosítéka</p> <p>IT: documentazione atta a confermare la disponibilità di mezzi sufficienti per il ritorno nel Paese di provenienza</p> <p>LT: pakankamų lėšų gržimo kelionės išlaidoms apmokėti turėjimas</p> <p>LT: įsipareigojimas kompensuoti su užsieniečio gržimu susijusias išlaidas</p> <p>LT: gržimą patvirtinantys dokumentai</p> <p>LV: atgriešanās iespējai nepieciešamie finanšu līdzekļi</p> <p>LV: atgriešanās iespējas garantija</p> <p>MT: garanzija ta' mezzi ta' ritorn</p> <p>NL: tenlasteneming van repatrieringskosten</p> <p>NL: beschikken over voldoende middelen voor de terugreis naar het land van oorsprong.</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>NL: waarborg voor de terugkeer NL: zekerheid voor de kosten van de uitreis PL: gwarancja powrotu PT: garantia de repatriamento RO: garanții privind mijloacele de întoarcere RO: garanții privind întoarcerea în țara de origine SK: záruka týkajúca sa návratu SK: preukázanie dostatočných prostriedkov na návrat do svojej krajiny pôvodu SK: záväzok uhradiť všetky náklady spojené s výcestovaním pozývaného cudzinca SL: dokazilo o zadostnih sredstvih za vrnitev SL: dokazilo o zagotovljenih sredstvih za vrnitev SV: handlingar som styrker tillräckliga medel för återresan</p>
3556720	génocide	<p>BG: геноцид CS: genocida CS: genocidium DA: folkedrab DE: Genozid DE: Völkermord EL: γενοκτονία EN: genocide ES: genocidio ET: genotsiid FI: joukkotuhonta FI: kansanmurha FR: génocide GA: cinedhíothú HR: genocid HU: népirtás IT: genocidio LT: genocidas LV: genocīds MT: ġenoċidju NL: volkenmoord NL: genocide NL: volkerenmoord PL: ludobójstwo PL: eksterminacja</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		PT: genocídio RO: genocid SK: genocída SL: genocid SV: folkmord
3556744	identité	BG: самоличност CS: totožnost DA: identitet DE: Personalien DE: Identität EL: ταυτότητα EN: identity ES: identidad ET: isiku identiteet ET: isikusamasus FI: henkilöllisyys FR: identité GA: aitheantas HR: identitet HU: személyazonosság IT: identità LT: tapatybė LV: identitāte MT: identità NL: identiteit PL: tożsamość PT: identidade RO: identitate SL: istovetnost SL: identiteta SV: identitet
3556804	immigration	BG: имиграция CS: imigrace CS: přistěhovalectví DA: indvandring DE: Zuwanderung DE: Einwanderung EL: μετανάστευση EL: εισερχόμενη μετανάστευση



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		EN: immigration ES: inmigración ET: sisseränne FI: maahanmuutto FR: immigration GA: inimirce HR: useljavanje HU: migráció HU: bevándorlás IT: immigrazione LT: imigracija LV: imigrācija MT: immigrazzjoni NL: immigratie PL: imigracja PT: imigração RO: imigratie SL: priseljevanje SV: invandring SV: immigration
3556750	immigration illégale immigration clandestine immigration irrégulière	BG: незаконна имиграция CS: nedovolené přistěhovalectví CS: nelegální imigrace DA: illegal indvandring DA: ulovlig indvandring DE: Rechtswidrige Einwanderung DE: illegale Einwanderung EL: λαθρομετανάστευση EL: παράνομη μετανάστευση EN: irregular immigration EN: illegal immigration ES: inmigración irregular ES: inmigración clandestina ES: inmigración ilegal ET: ebaseaduslik sisseränne FI: laiton maahanmuutto FR: immigration clandestine FR: immigration illégale FR: immigration irrégulière GA: imirce neamhdhlithiúil



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		GA: imirce fholaítheach HU: illegális bevándorlás IT: immigrazione irregolare IT: immigrazione clandestina IT: immigrazione illegale LT: neteisėta imigracija LT: nelegali imigracija LV: nelikumīga imigrācija LV: nelegālā imigrācija MT: immigrazzjoni illegali MT: immigrazzjoni irregolari NL: illegale immigratie PL: nielegalna imigracja PT: imigração clandestina PT: imigração ilegal PT: imigração irregular RO: imigrare ilegală RO: imigratie ilegală RO: imigratie clandestină SL: nezakonito priseljevanje SL: nezakonite imigracije SV: olaglig invandring
3556711	immigration sélective immigration choisie	BG: избрана миграция BG: селективна имиграция CS: cílené přistěhovalectví CS: výběrové přistěhovalectví CS: výběrová imigrace CS: žádoucí migrace CS: selektivní imigrace DA: selektiv indvandring DE: gesteuerte Zuwanderung DE: gezielte Zuwanderung EL: επιλεγμένη μετανάστευση EL: επιλεκτική μετανάστευση EN: managed migration EN: managed immigration ES: migración elegida ES: inmigración escogida ES: inmigración seleccionada ET: valikuline sisseränne



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>FI: valikoiva maahanmuutto FI: valikointiin perustuva maahantulomenettely FR: immigration choisie FR: immigration sélective GA: inimirce bhainistithe HU: irányított bevándorlás HU: szelektív bevándorlás IT: immigrazione selettiva IT: immigrazione scelta LT: selektivioji imigracija LV: selektīva imigrācija LV: pārvaldīta migrācija LV: izvēlēta migrācija MT: immigrazzjoni selettiva MT: immigrazzjoni magħżula NL: gekozen immigratie NL: economische immigratie NL: selectieve immigratie PL: imigracja selektywna PL: migracja wyborcza PT: imigração escolhida PT: imigração selectiva RO: imigratie aleasă RO: migrație aleasă RO: imigratie selectivă SL: selektivno priseljevanje SL: izbrano priseljevanje SV: vald migration SV: selektiv migration</p>
3556711	immigration sélective immigration choisie	<p>BG: избрана миграция BG: селективна имиграция CS: cílené přistěhovalectví CS: výběrové přistěhovalectví CS: výběrová imigrace CS: žádoucí migrace CS: selektivní imigrace DA: selektiv indvandring DE: gesteuerte Zuwanderung DE: gezielte Zuwanderung EL: επιλεκτική μετανάστευση</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>EL: επιλεγμένη μετανάστευση</p> <p>EN: managed immigration</p> <p>EN: managed migration</p> <p>ES: inmigración escogida</p> <p>ES: inmigración seleccionada</p> <p>ES: migración elegida</p> <p>ET: valikuline sisseränne</p> <p>FI: valikointiin perustuva maahantulomenettely</p> <p>FI: valikoiva maahanmuutto</p> <p>FR: immigration sélective</p> <p>FR: immigration choisie</p> <p>GA: inimirce bhainistithe</p> <p>HU: szelktív bevándorlás</p> <p>HU: irányított bevándorlás</p> <p>IT: immigrazione scelta</p> <p>IT: immigrazione selettiva</p> <p>LT: selektyvioji imigracija</p> <p>LV: pārvaldīta migrācija</p> <p>LV: selektīva imigrācija</p> <p>LV: izvēlēta migrācija</p> <p>MT: immigrazzjoni selettiva</p> <p>MT: immigrazzjoni magħżula</p> <p>NL: economische immigratie</p> <p>NL: selectieve immigratie</p> <p>NL: gekozen immigratie</p> <p>PL: imigracja selektywna</p> <p>PL: migracja wyborcza</p> <p>PT: imigração escolhida</p> <p>PT: imigração selectiva</p> <p>RO: imigrație aleasă</p> <p>RO: migrație aleasă</p> <p>RO: imigrație selectivă</p> <p>SL: selektivno priseljevanje</p> <p>SL: izbrano priseljevanje</p> <p>SV: vald migration</p> <p>SV: selektiv migration</p>
3556782	immigré personne immigrée	<p>BG: имигрант</p> <p>CS: imigrant</p> <p>CS: přistěhovalec</p> <p>DA: indvandrer</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		DA: person der er indvandret DE: Einwanderer EL: εισερχόμενος μετανάστης EN: immigrant ES: inmigrado ES: inmigrante ET: sisserändav välismaalane ET: sisserändaja FI: maahanmuuttaja FR: personne immigrée FR: immigré GA: inimirceach HU: bevándorló IT: immigrato LT: imigrantas LV: imigrants MT: immigrant NL: geïmmigreerde NL: immigrant NL: inwijkeling PL: imigrant PT: imigrante RO: imigrant SL: imigrant SL: priseljenec SV: invandrade
3556696	intégration civique intégration républicaine	BG: VIDE CS: občanská integrace DA: samfundsborgerintegration DE: staatsbürgerliche Eingliederung EL: κοινωνική ενσωμάτωση EL: ένταξη στην κοινωνία των πολιτών EN: community integration ES: integración cívica ET: integratsioon FI: kotouttaminen FR: intégration civique FR: intégration républicaine GA: imeascadh sibhialta HU: állampolgári beilleszkedés



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		HU: állandó integráció IT: integrazione civica IT: integrazione LT: pilietinė integracija LV: pilsoniskā integrācija LV: sabiedriskā integrācija MT: integrazzjoni ċivika NL: inburgering PL: integracja społeczna PT: integração republicana PT: integração cívica RO: integrare civică RO: integrare socială SL: vključevanje tujcev v družbo SL: integracija tujcev v družbo SL: državljansko vključevanje SV: VIDE (BE > SE)
3556666	intégration des étrangers	BG: интеграция на чужденците CS: integrace přistěhovalců CS: integrace cizinců CS: začlenění cizinců do společnosti DA: integration af udlændinge DE: Integration von Ausländern EL: ένταξη των αλλοδαπών EN: integration of third country nationals EN: integration of immigrants EN: migrant integration ES: integración de los extranjeros ET: välismaalaste integratsioon FI: maahanmuuttajien kotouttaminen FR: intégration des étrangers GA: lánpháirtíú eachtrannaigh GA: lánpháirtíú náisiúnach tríu tíortha GA: imeascadh eachtrannaigh HU: külföldiek beilleszkedése HU: külföldiek integrációja IT: integrazione sociale degli stranieri IT: integrazione degli immigrati IT: integrazione dei cittadini di paesi terzi LT: užsieniečių integracija



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		LV: ārzemnieku integrācija LV: imigrantu integrācija MT: integrazzjoni tal-barranin NL: integratie van vreemdelingen PL: integracja cudzoziemców PT: integração dos estrangeiros PT: integração dos imigrantes RO: integrarea străinilor SK: integrácia štátnych príslušníkov tretích krajín SK: integrácia cudzincov SL: integracija tujcev SL: vključevanje tujcev SV: integration av utlänningar SV: integration av invandrare SV: integration av tredjelandsmedborgare
3556807	interdiction d'entrée interdiction de retour interdiction administrative de retour	BG: забрана за влизане CS: zákaz vstupu DA: indrejseforbud DE: Einreiseverbot EL: απαγόρευση εισόδου EN: entry ban EN: prohibition on entry ES: prohibición de entrada ET: sisenemiskeeld ET: sissesõidukeeld FI: maahantulokielto FR: interdiction de retour FR: interdiction administrative de retour FR: interdiction d'entrée GA: toirmeasc ar iontráil GA: toirmeasc ar theacht isteach HU: beutazás tilalom HU: beutazás és tartózkodási tilalom IT: divieto di ingresso IT: divieto di reingresso IT: divieto d'ingresso IT: divieto di rientro LT: draudimas atvykti LV: ieceļošanas aizliegums MT: projbizzjoni ta' dħul



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>MT: projbizzjoni fuq id-dħul NL: terugkeerverbod NL: verbod het Rijk binnen te komen NL: inreisverbod PL: zakaz wjazdu PL: zakaz ponownego wjazdu PT: proibição de entrada PT: interdição de regresso PT: interdição de entrada RO: interzicerea intrării RO: interdicția de intrare SK: zákaz vstupu SL: prepoved vstopa SV: återreseförbud SV: inreseförbud</p>
3556848	interdiction de sortie du territoire	<p>BG: забрана за напускане на страната CS: zákaz opustit území CS: odepření výcestování z území DA: udrejseforbud DE: Ausreiseuntersagung DE: Ausreiseverbot DE: Untersagung der Ausreise EL: απαγόρευση εξόδου από τη χώρα EL: απαγόρευση εξόδου από την επικράτεια EN: prohibition on leaving the territory ES: prohibición de salida ET: riigi territooriumilt lahkumise keeld FI: maastapoistumiskielto FR: interdiction de sortie du territoire GA: cosc ar an gcríoch a fhágáil HU: államterület elhagyására vonatkozó tilalom IT: divieto di espatrio IT: divieto di lasciare il territorio LT: draudimas išvykti iš šalies LV: aizliegums izbraukt no valsts MT: projbizzjoni ta' ħruġ mit-territorju NL: uitreisverbod NL: verbod om het grondgebied te verlaten PL: zakaz opuszczania kraju PT: proibição de saída do território</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>RO: nepermiterea ieșirii SK: zákaz výcestovania SL: prepoved zapustitve ozemlja SV: utreseförbud</p>
3556658	interdiction du territoire interdiction judiciaire du territoire	<p>BG: VIDE CS: trest vyhoštění CS: vyhoštění CS: zákaz pobytu DA: forbud mod at opholde sig i landet DA: udvisning på grund af en lovovertrædelse DE: Landesverweisung EL: δικαστική απέλαση EN: recommendation for deportation EN: exclusion order ES: prohibición de permanencia ES: prohibición de entrada en el territorio ES: prohibición de acceder al territorio nacional ET: VIDE (FR > EE) FI: VIDE (FR > FI) FR: interdiction du territoire FR: interdiction judiciaire du territoire GA: ordú eisiamh HU: kiutasítás IT: espulsione giudiziaria con divieto di ingresso LT: išsiuntimas iš šalies LT: draudimas atvykti į šalij LV: izraidišana no valsts MT: ordni ta' tkeċċija NL: verbod het grondgebied binnen te komen NL: ongewenstverklaring PL: VIDE (FR > PL) PT: interdição territorial RO: expulzare SK: trest vyhostenia SL: izgon SV: utvisning på grund av brott</p>
3556762	introduction illégale de ressortissants étrangers	<p>BG: незаконно превеждане на чужденец през границата CS: umožnění nedovoleného překročení státní</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
	introduction illégale d'étrangers	hranice cizinci DA: menneskemugling DE: Einschleusen von Ausländern EL: παράνομη είσοδος αλλοδαπών EN: smuggling of foreign nationals ES: introducción ilegal de extranjeros ES: introducción ilegal de inmigrantes ET: välismaalase ebaseaduslik üle piiri toimetamine FI: ihmismalakuljetus FR: introduction illégale d'étrangers FR: introduction illégale de ressortissants étrangers GA: smugleáil inimirceach neamhdhleathach HU: külföldi állampolgárok jogellenes bejuttatása az országba IT: introduzione illegale di cittadini di paesi terzi LT: neteisėtas užsieniečių įvežimas į šalį LV: nelikumīga ārzemnieku pārvietošana pāri valsts robežai LV: nelikumīga trešās valsts valstspiederīgo ievešana MT: introduzzjoni illegali ta' cittadini barranin NL: binnensmokkelen van vreemdelingen PL: nielegalne wprowadzenie cudzoziemców PL: przemyt cudzoziemców RO: introducerea clandestină de străini SL: nezakonito spravljanje tujcev na ozemlje SV: människosmuggling
3556871	irrecevabilité de la demande d'asile pour cause d'asile accordé dans un autre État	BG: недопустимост на молбата за убежище поради предоставяне на статут на бежанец от друга държава CS: nepřípustnost žádosti o azyl z důvodu přiznání azylu v jiném státě DA: afvisning af asylansøgning på grund af en anden stats indrømmelse af flygtningestatus DE: Unzulässigkeit des Asylantrags wegen Zuerkennung der Flüchtlingseigenschaft durch einen anderen Staat EL: απαράδεκτο αίτησης ασύλου λόγω χορήγησης ασύλου από άλλο κράτος EN: inadmissibility of asylum application where another Member State has granted refugee status



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>ES: inadmisibilidad de la solicitud de asilo por refugio en otro Estado</p> <p>ET: varjupaiga andmata jätmine pagulasseisundi omistamise tõttu mõnes muus riigis</p> <p>ET: varjupaiga andmata jätmine selle andmise tõttu mõnes muus riigis</p> <p>FI: turvapaikan myöntämättä jättäminen sillä perusteella, että toinen jäsenvaltio on myöntänyt pakolaisaseman</p> <p>FR: irrecevabilité de la demande d'asile pour cause d'asile accordé dans un autre État</p> <p>GA: iarratas ar thearmann neamh-inghlactha mar gheall ar thearmainn bronnta ag Stát eileiarratas ar thearmann neamh-inghlactha mar gheall ar thearmainn bronnta ag Stát eile</p> <p>HU: menekültkénti elismerés iránti kérelem elfogadhatatlansága amiatt, hogy a kérelmezőt más tagállam menekültként ismerte el</p> <p>HU: menekültjog iránti kérelem elfogadhatatlansága amiatt, hogy más tagállam már menekültstátuszt adott</p> <p>IT: diniego di asilo per riconoscimento dello status di rifugiato in un altro Stato</p> <p>LT: prieglobsčio prašymo nepriimtinumas dėl to, kad prieglobstj suteikė kita valstybė</p> <p>LV: patvēruma pieteikuma nepieņemamība citas valsts piešķirtā bēgļa statusa dēļ</p> <p>LV: iesnieguma par bēgļa vai alternatīvā statusa piešķiršanu atstāšana bez izskatīšanas citas valsts piešķirtā bēgļa statusa dēļ</p> <p>MT: inammissibbiltà tal-applikazzjoni għall-azil minħabba azil mogħti fi Stat ieħor</p> <p>NL: weigering van een asielaanvraag wegens bescherming in een eerste land van asiel</p> <p>NL: afwijzing van een aanvraag tot het verlenen van een verblijfsvergunning asiel wegens vluchtelingenstatus in een ander land</p> <p>NL: niet-ontvankelijkheid asielverzoek wegens vluchtelingenstatus in een andere lidstaat</p> <p>PL: niedopuszczalność wniosku o nadanie statusu uchodźcy z powodu uzyskania statusu uchodźcy w</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>innym państwie PL: niedopuszczalność wniosku o udzielenie azylu z powodu uzyskania statusu uchodźcy w innym państwie PT: inadmissibilidade do pedido por ter sido concedido asilo noutro Estado RO: respingerea ca inadmisibilă a cererii de azil ca urmare a acordării statutului de refugiat de un alt stat RO: respingerea accesului la procedura de azil ca urmare a protecției oferite anterior de un alt stat SK: zamietnutie žiadosti o azyl z dôvodu poskytnutia postavenia utečenca v inom členskom štáte SK: zamietnutie žiadosti o azyl z dôvodu udelenia azylu v inom štáte SL: nedopustnost prošnje za azil zaradi priznanja statusa begunca s strani druge države članice SV: nekad prövning av asylsökan på grund av att flyktingstatus har beviljats i en annan stat</p>
3556871	irrecevabilité de la demande d'asile pour cause d'asile accordé dans un autre État	<p>BG: недопустимост на молбата за убежище поради предоставяне на статут на бежанец от друга държава CS: nepřípustnost žádosti o azyl z důvodu přiznání azylu v jiném státě DA: afvisning af asylansøgning på grund af en anden stats indrømmelse af flygtningestatus DE: Unzulässigkeit des Asylantrags wegen Zuerkennung der Flüchtlingseigenschaft durch einen anderen Staat EL: απαράδεκτο αίτησης ασύλου λόγω χορήγησης ασύλου από άλλο κράτος EN: inadmissibility of asylum application where another Member State has granted refugee status ES: inadmisibilidad de la solicitud de asilo por refugio en otro Estado ET: varjupaiga andmata jätmine selle andmise tõttu mõnes muus riigis ET: varjupaiga andmata jätmine pagulasseisundi omistamise tõttu mõnes muus riigis FI: turvapaikan myöntämättä jättäminen sillä</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>perusteella, että toinen jäsenvaltio on myöntänyt pakolaisaseman</p> <p>FR: irrecevabilité de la demande d'asile pour cause d'asile accordé dans un autre État</p> <p>GA: iarratas ar thearmann neamh-inghlactha mar gheall ar thearmainn bronnta ag Stát eile iarratas ar thearmann neamh-inghlactha mar gheall ar thearmainn bronnta ag Stát eile</p> <p>HU: menekültkénti elismerés iránti kérelem elfogadhatatlansága amiatt, hogy a kérelmezőt más tagállam menekültként ismerte el</p> <p>HU: menekültjog iránti kérelem elfogadhatatlansága amiatt, hogy más tagállam már menekültstátuszt adott</p> <p>IT: diniego di asilo per riconoscimento dello status di rifugiato in un altro Stato</p> <p>LT: prieglobsčio prašymo nepriimtinumas dėl to, kad prieglobstj suteikė kita valstybė</p> <p>LV: patvēruma pieteikuma nepieņemamība citas valsts piešķirtā bēgļa statusa dēļ</p> <p>LV: iesnieguma par bēgļa vai alternatīvā statusa piešķiršanu atstāšana bez izskatīšanas citas valsts piešķirtā bēgļa statusa dēļ</p> <p>MT: inammissibiltà tal-applikazzjoni għall-ażil minħabba ażil mogħti fi Stat ieħor</p> <p>NL: niet-ontvankelijkheid asielverzoek wegens vluchtelingenstatus in een andere lidstaat</p> <p>NL: afwijzing van een aanvraag tot het verlenen van een verblijfsvergunning asiel wegens vluchtelingenstatus in een ander land</p> <p>NL: weigering van een asielaanvraag wegens bescherming in een eerste land van asiel</p> <p>PL: niedopuszczalność wniosku o nadanie statusu uchodźcy z powodu uzyskania statusu uchodźcy w innym państwie</p> <p>PL: niedopuszczalność wniosku o udzielenie azylu z powodu uzyskania statusu uchodźcy w innym państwie</p> <p>PT: inadmissibilidade do pedido por ter sido concedido asilo noutro Estado</p> <p>RO: respingerea accesului la procedura de azil ca</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>urmare a protecției oferite anterior de un alt stat RO: respingerea ca inadmisibilă a cererii de azil ca urmare a acordării statutului de refugiat de un alt stat</p> <p>SK: zamietnutie žiadosti o azyl z dôvodu poskytnutia postavenia utečenca v inom členskom štáte</p> <p>SK: zamietnutie žiadosti o azyl z dôvodu udelenia azylu v inom štáte</p> <p>SL: nedopustnost prošnje za azil zaradi priznanja statusa begunca s strani druge države članice</p> <p>SV: nekad prövning av asylsökan på grund av att flyktingstatus har beviljats i en annan stat</p>
3556869	irrecevabilité de la demande d'asile pour cause de demande identique	<p>BG: недопустимост на молбата за убежище поради подаване на идентична молба</p> <p>CS: nepřípustnost žádosti o azyl z důvodu podání stejné žádosti</p> <p>DA: afvisning af asylansøgning på grund af indgivelse af identisk ansøgning</p> <p>DE: Unzulässigkeit des Folgeantrags</p> <p>EL: απαράδεκτο αίτησης ασύλου λόγω υποβολής ταυτόσημης αίτησης</p> <p>EN: refusal of asylum application not constituting a fresh claim</p> <p>EN: inadmissibility of asylum application due to an identical application</p> <p>ES: inadmisibilidad de la solicitud de asilo por reiteración de la solicitud</p> <p>ES: inadmisibilidad de la solicitud de asilo por presentación de una solicitud idéntica</p> <p>ET: pagulasseisundi andmisest keeldumine samasuguse taotluse esitamise tõttu</p> <p>FI: turvapaikan myötämättä jättäminen samanlaisen hakemuksen takia</p> <p>FR: irrecevabilité de la demande d'asile pour cause de demande identique</p> <p>GA: iarratas ar thearmann neamh-inghlactha mar gheall ar iarratas chomhionainn</p> <p>HU: menekültjog iránti kérelem elfogadhatatlansága azonos kérelem benyújtása miatt</p> <p>IT: diniego di asilo per reiterazione di identica</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>domanda</p> <p>IT: diniego di asilo per presentazione di una domanda identica</p> <p>LT: po galutinio sprendimo pateikto tapataus prieglobsčio prašymo nepriimtinumas</p> <p>LV: patvēruma pieteikuma nepieņemamība identiska pieteikuma dēļ</p> <p>LV: iesnieguma par bēgla vai alternatīvā statusa piešķiršanu atstāšana bez izskatīšanas atkārtota iesnieguma dēļ</p> <p>MT: inammissibiltà tal-applikazzjoni għall-ażil minħabba applikazzjoni identika</p> <p>NL: weigering tot inoverwegingname van asielaanvraag: wegens eerdere aanvraag</p> <p>NL: niet-ontvankelijkheid asielverzoek wegens identiek verzoek</p> <p>NL: afwijzing van een aanvraag tot het verlenen van een verblijfsvergunning asiel wegens eerdere aanvraag</p> <p>PL: odmowa nadania statusu uchodźcy z powodu identyczności wniosku</p> <p>PT: inadmissibilidade do pedido de asilo por ter sido apresentado pedido idêntico</p> <p>RO: respingerea ca inadmisibilă a cererii de azil în cazul identității dintre această cerere și o cerere anterioară cu privire la care s-a adoptat o hotărâre finală</p> <p>RO: respingerea ca inadmisibilă a cererii de acordare a accesului la o nouă procedură de azil</p> <p>SK: zamietnutie žiadosti o azyl z dôvodu podania identickej žiadosti</p> <p>SL: nedopustnost prošnje za azil zaradi enake prošnje</p> <p>SV: nekad prövning av asylsansökan på grund av att sökanden lämnat in en identisk ansökan</p>
3556640	justificatif de l'objet du voyage	<p>BG: доказващ целта на пътуването документ</p> <p>BG: документ относно целта на пътуването</p> <p>CS: doklad potvrzující účel cesty</p> <p>CS: doklad potvrzující účel pobytu na území</p> <p>DA: dokumentation for rejsens formål</p> <p>DA: dokumentation for opholdets formål</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>DE: Nachweis des Aufenthaltszwecks DE: Belege über den Zweck der Reise EL: έγγραφο δικαιολογητικό του σκοπού του ταξιδιού EL: δικαιολογητικό που αφορά τον σκοπό του ταξιδιού EN: evidence of purpose of stay EN: evidence of purpose of journey EN: evidence of purpose of visit ES: documento justificativo del motivo del viaje ES: justificación del objeto de la entrada ES: jsutificación del motivo de la entrada ET: viibimise põfhjuse töendamine ET: viibimise eesmärgi töendamine FI: matkan tarkoitukseen liittyvät selvitykset FI: oleskelun tarkoituksen osoittaminen FR: justificatif de l'objet du voyage GA: cruthúnas ar chuspóir an turais HU: utazás célját igazoló dokumentum HU: beutazási cél igazolása IT: documentazione atta a confermare lo scopo e le condizioni del soggiorno LT: kelionės tikslą patvirtinantys dokumentai LT: atvykimo tikslą patvirtinantys dokumentai LV: ieceļošanas mērķa pamatojums LV: ceļojuma iemesla pamatojums MT: prova tal-iskop tal-vjaagg NL: staven van het doel van het voorgenomen verblijf NL: aannemelijk maken van het reisdoel PL: dokumenty potwierdzające cel pobytu PL: dokumenty, z których wynika cel podróży PT: documento comprovativo do objectivo da viagem RO: justificarea scopului călătoriei SK: preukázanie účelu cesty SL: dokazilo o namenu potovanja SL: dokazilo o namenu bivanja SL: dokazilo o namenu vstopa SV: handlingar som anger syftet med resan</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
3556872	justificatif de moyens d'existence suffisants justificatif de moyens de subsistance suffisants	BG: доказателство за достатъчно средства за издръжка CS: doklad o zajištění prostředků k pobytu CS: doklad o zajištění dostatečných prostředků pro obživu DA: dokumentation for de fornødne subsistensmidler DA: dokumentation for, at den pågældende har de nødvendige midler til sit underhold DA: dokumentation for tilstrækkelige subsistensmidler DE: Nachweis der Sicherung des Lebensunterhalts DE: Nachweis ausreichender Mittel zur Bestreitung des Lebensunterhalts EL: δικαιολόγηση των αναγκαίων για τη συντήρηση οικονομικών μέσων EL: απόδειξη επαρκών μέσων διαβίωσης EN: evidence of means of subsistence EN: evidence of maintenance (funds) ES: acreditación de medios económicos suficientes ES: justificación de medios de subsistencia suficientes ET: piisavate elatusvahendite töendamine FI: osoitus toimeentuloon tarvittavista varoista FR: justificatif de moyens d'existence suffisants FR: justificatif de moyens de subsistance suffisants GA: cóir mhaireachtála GA: cruthúnas ar chóir leordhóthanach mhaireachtála GA: gléas leordhóthanach beatha a bheith aige HU: megfelelő anyagi fedezet igazolása IT: documentazione atta a confermare la disponibilità di mezzi di sussistenza sufficienti LT: pakankamų pragyvenimo lėšų turėjimo patvirtinimas LV: apliecinājums par nepieciešamo finanšu līdzekļu esību LV: apliecinājums par pietiekamiem iztikas līdzekļiem MT: prova ta' mezzi bizzarejjed ta' manteniment MT: prova ta' mezzi suffiċjenti ta' għajxien MT: prova ta' mezzi suffiċjenti ta' sussistenza NL: bewijs dat over voldoende middelen van bestaan



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>wordt beschikt</p> <p>PL: dokumenty potwierdzające posiadanie wystarczających środków na pokrycie kosztów utrzymania</p> <p>PL: dokumenty potwierdzające posiadanie wystarczających środków finansowych na pokrycie kosztów utrzymania</p> <p>PT: disponibilidade de meios de subsistência suficientes</p> <p>PT: comprovativo da existência de meios de subsistência</p> <p>PT: prova de suficiência dos meios de subsistência</p> <p>PT: documento comprovativo de meios de subsistência</p> <p>RO: dovada mijloacelor de subzistență suficiente</p> <p>RO: dovada mijloacelor de întreținere suficiente</p> <p>SK: preukázanie dostatočných prostriedkov na živobytie</p> <p>SK: preukázanie finančných prostriedkov</p> <p>SL: dokazilo zadostnih sredstev za preživljanje</p> <p>SL: dokazilo o zadostnih sredstvih za preživljanje</p> <p>SV: handlingar som styrker tillräckliga medel för uppehället</p>
3556655	justificatif d'hébergement	<p>BG: подкрепящ документ по отношение на настаняване</p> <p>BG: доказателство за настаняване</p> <p>BG: доказателство за подслон</p> <p>CS: doklad potvrzující závazek poskytnout ubytování</p> <p>CS: doklad o zajištění ubytování</p> <p>CS: podklad týkající se ubytování</p> <p>DA: dokumentation for indkvartering</p> <p>DA: dokumentation for logi</p> <p>DE: Unterkunftsnachweis</p> <p>DE: Beleg über die Unterkunft</p> <p>EL: δικαιολογητικό σχετικό με το κατάλυμα</p> <p>EL: δικαιολογητικό το οποίο αφορά την κατάλυση</p> <p>EL: δικαιολογητικό για την κατάλυση</p> <p>EN: evidence of sponsor's ability to provide accommodation</p> <p>EN: evidence of accommodation</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>EN: proof of accommodation EN: evidence of lodging ES: justificante de alojamiento ES: documento justificativo de la existencia de lugar de hospedaje ES: documento justificativo del establecimiento de hospedaje ET: tõendav dokument majutuse kohta ET: tõend majutuse kohta FI: majoitusta koskevat asiakirjat FR: justificatif d'hébergement GA: cruthúnas ar lóistín GA: fianaise lóistín HU: szálláshellyel kapcsolatos igazoló okmány IT: garanzia della disponibilità di un alloggio IT: documentazione atta a dimostrare la disponibilità di un alloggio IT: documenti giustificativi per l'alloggio LT: su apgyvendinimu susiję patvirtinantieji dokumentai LT: gyvenamosios patalpos turėjimo patvirtinimas LT: gyvenamajų plotą patvirtinantys dokumentai LV: apmešanās vietu apliecinoši dokumenti LV: mitekli apstiprinoši dokumenti LV: dzīvesvietu apliecinoši dokumenti MT: prova ta' akkomodazzjoni NL: document ter staving van logies NL: document ter staving van de verblijfsomstandigheden PL: dokument uzupełniający dotyczący zakwaterowania PT: documento justificativo de alojamento RO: dovada asigurării condițiilor de cazare RO: documente justificative privind cazarea SK: doklad o zabezpečení ubytovania SK: sprievodné dokumenty týkajúce sa ubytovania SK: podporné dokumenty týkajúce sa ubytovania SL: dokazilo glede nastanitve SL: dokazilo o bivališču SV: handlingar som styrker logi</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		SV: verifikation beträffande inkvartering
3556684	justificatif d'une assurance médicale	BG: доказателство за медицинска застраховка BG: доказателство за здравна застраховка CS: doklad o cestovním zdravotním pojištění CS: doklad o zdravotním pojištění DA: dokumentation for sygeforsikring DE: Nachweis ausreichenden Krankenversicherungsschutzes DE: Nachweis einer Krankenversicherung EL: αποδεικτικό ασφάλισης ασθενείας EL: βεβαίωση ασφάλισης ασθενείας EL: πιστοποιητικό ασφάλισης ασθενείας EN: evidence of medical insurance ES: justificación de seguro médico ET: tervisekindlustuse olemasolu töendamine FI: selvitys sairausvakuutuksesta FI: todistus sairausvakuutuksesta FR: justificatif d'une assurance médicale GA: cruthúnas ar árachas liachta HU: egészségügyi biztosítás igazolása HU: egészségbiztosítás igazolása IT: documentazione attestante la copertura assicurativa sanitaria LT: sveikatos draudimą patvirtinantis dokumentas LV: celojuma medicīniskās apdrošināšanas polise LV: veselības apdrošināšanas polise MT: prova ta' assigurazzjoni tas-saħħha MT: prova ta' assigurazzjoni għall-mard NL: beschikken over verzekering die ziektiekosten in het Rijk volledig dekt NL: bewijs dat over een ziektiekostenverzekering wordt beschikt NL: bewijs van een medische reisverzekering PL: dokument potwierdzający posiadanie ubezpieczenia medycznego PL: dowód ubezpieczenia medycznego PT: comprovativo de seguro de seguro médico RO: asigurare medicală SK: doklad o zdravotnom poistení



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		SK: preukázanie zdravotného poistenia SL: dokazilo o zdravstvenem zavarovanju SV: handlingar som styrker medicinsk reseförsäkring
3556880	lutte contre la traite des enfants	CS: boj proti obchodu s dětmi DE: Bekämpfung des Handels mit Kindern DE: Bekämpfung des Kinderhandels EL: καταπολέμηση της εμπορίας παιδιών EN: combating trafficking in children ES: lucha contra la trata de niños ET: võitlemine lastega kauplemise vastu FI: lapsikaupan torjunta FR: lutte contre la traite des enfants GA: gáinneáil ar leanaí a chomhrac HU: gyermekkereskedelem elleni küzdelem IT: lotta contro la tratta dei minori IT: lotta contro la tratta di minori LT: kova su prekyba vaikais LV: bērnu tirdzniecības apkarošana NL: bestrijding van kinderhandel NL: bestrijding van handel in kinderen PT: combate ao tráfico de crianças RO: combaterea traficului de copii SL: boj proti trgovjanju z otroki SL: boj proti trgovini z otroci SL: boj proti trgovini z otroki
3556879	lutte contre la traite des femmes	CS: boj proti obchodu se ženami DE: Bekämpfung des Handels mit Frauen DE: Bekämpfung des Frauenhandels EL: καταπολέμηση της εμπορίας γυναικών EN: combating trafficking in women ES: lucha contra la trata de mujeres ET: võitlemine naistega kauplemise vastu FI: naiskaupan torjunta FR: lutte contre la traite des femmes GA: gáinneáil ar mhná a chomhrac HU: nőkereskedelem elleni küzdelem IT: lotta contro la tratta delle donne LT: kova su prekyba moterimis LV: sieviešu tirdzniecības apkarošana



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		NL: bestrijding van vrouwenhandel NL: bestrijding van handel in vrouwen PT: combate ao tráfico de mulheres RO: combaterea traficului de femei SL: boj proti trgovanju z ženskami SL: boj proti trgovini z ženskami
3556700	lutte contre la traite des personnes lutte contre la traite des êtres humains	BG: борба с трафика на хора CS: boj proti obchodování s lidmi CS: boj proti obchodou s lidmi DA: bekæmpelse af menneskehandel DE: Bekämpfung des Menschenhandels EL: καταπολέμηση της εμπορίας ανθρώπων EN: combating human trafficking EN: combating trafficking in human beings EN: combating trafficking in persons EN: fight trafficking in human beings ES: lucha contra la trata de seres humanos ES: lucha contra la trata de personas ET: inimkaubanduse vastane võitlus ET: inimkaubanduse vastu võitlemine FI: ihmiskaupan torjunta FR: lutte contre la traite des êtres humains FR: lutte contre la traite des personnes GA: gáinneáil ar dhaoine a chomhrac HU: emberkereskedelem elleni küzdelem IT: lotta alla tratta di persone IT: lotta alla tratta degli esseri umani IT: lotta alla tratta di esseri umani IT: lotta contro la tratta di esseri umani LT: kova su prekyba žmonėmis LV: cilvēku tirdzniecības apkarošana MT: ġlieda kontra t-traffikar ta' bnedmin NL: bestrijding van mensenhandel NL: bestrijding van mensensmokkel PL: zwalczanie handlu żywym towarem PL: zwalczanie handlu ludźmi PT: luta contra o tráfico de seres humanos PT: combate ao tráfico de seres humanos RO: combaterea traficului de persoane SK: boj proti obchodovaniu s ľuďmi



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		SL: boj proti trgovaju z ljudmi SL: boj proti trgovini z ljudmi SV: bekämpande av mänskohandel
3556700	lutte contre la traite des personnes lutte contre la traite des êtres humains	BG: борба с трафика на хора CS: boj proti obchodování s lidmi CS: boj proti obchodu s lidmi DA: bekæmpelse af menneskehandel DE: Bekämpfung des Menschenhandels EL: καταπολέμηση της εμπορίας ανθρώπων EN: combating trafficking in human beings EN: combating trafficking in persons EN: fight trafficking in human beings EN: combating human trafficking ES: lucha contra la trata de personas ES: lucha contra la trata de seres humanos ET: inimkaubanduse vastu võitlemine ET: inimkaubanduse vastane võitlus FI: ihmiskaupan torjunta FR: lutte contre la traite des personnes FR: lutte contre la traite des êtres humains GA: gáinneáil ar dhaoine a chomhrac HU: emberkereskedelem elleni küzdelem IT: lotta alla tratta di esseri umani IT: lotta alla tratta degli esseri umani IT: lotta alla tratta di persone IT: lotta contro la tratta di esseri umani LT: kova su prekyba žmonėmis LV: cilvēku tirdzniecības apkarošana MT: ġliedha kontra t-traffikar ta' bnedmin NL: bestrijding van mensenhandel NL: bestrijding van mensensmokkel PL: zwalczanie handlu żywym towarem PL: zwalczanie handlu ludźmi PT: combate ao tráfico de seres humanos PT: luta contra o tráfico de seres humanos RO: combaterea traficului de persoane SK: boj proti obchodovaniu s ľudmi SL: boj proti trgovaju z ljudmi SL: boj proti trgovini z ljudmi



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		SV: bekämpande av människohandel
3556874	lutte contre le racisme et la xénophobie	BG: борба срещу расизма и ксенофобията CS: boj proti rasismu a xenofobii DA: bekæmpelse af racisme og fremmedhad DE: Bekämpfung von Rassismus und Fremdenfeindlichkeit EL: κολασμός πράξεων ή ενεργειών αποσκοπουσών σε φυλετικές διακρίσεις EL: καταπολέμηση εκδηλώσεων ρατσισμού και ξενοφοβίας EL: καταπολέμηση του ρατσισμού και της ξενοφοβίας EN: combating racism and xenophobia ES: lucha contra el racismo y la xenofobia ET: rassismi- ja ksenofoobiavastane võitlus ET: rassismi ja ksenofoobia vastu võitlemine FI: rasismi ja muukalaisvihan torjunta FR: lutte contre le racisme et la xénophobie GA: ciníochas agus seineafóibe a chomhrac HU: rassizmus és idegenenyűlölet elleni küzdelem IT: lotta contro il razzismo e la xenofobia LT: kova su rasizmu ir ksenofobija LT: kova prieš rasizmą ir ksenofobiją LV: cīņa pret rasismu un ksenofobiju MT: ġliedha kontra r-razziżmu u l-ksenofobija NL: bestrijding van racisme en xenofobie NL: bestrijding van racisme en vreemdelingenhaat PL: walka z rasizmem i ksenofobią PL: zwalczanie rasizmu i ksenofobii PT: combate ao racismo e à xenofobia RO: combaterea rasismului și a xenofobiei SK: boj proti rasizmu a xenofóbii SL: boj proti rasizmu in ksenofobiji SV: bekämpande av racism och främlingsfientlighet
3556697	membre de la famille d'un étranger	BG: член на семейството на чужденец CS: rodinný příslušník cizince DA: familiemedlem til en udlænding DE: Familienangehöriger eines Ausländers EL: μέλος οικογένειας αλλοδαπού



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>EN: family member of foreign national ES: familiar de un extranjero ES: miembro de la familia de un extranjero ET: välismaalase pereliige ET: välismaalase perekonnaliige FI: ulkomaalaisten perheenjäsen FR: membre de la famille d'un étranger GA: duine muinteartha eachtrannach HU: külföldi állampolgár csalátagja IT: familiare dello straniero LT: užsieniečio šeimos narys LV: ārzemnieka ģimenes loceklis MT: membru tal-familja ta' barrani NL: gezinslid van een vreemdeling NL: familielid van een vreemdeling PL: członek rodziny cudzoziemca PT: membro da família de um estrangeiro RO: membru de familie al unui străin SK: rodinný príslušník cudzinca SL: družinski član tujca SV: utlänningens familjemedlem</p>
3556707	menace à l'ordre public menace pour l'ordre public	<p>BG: заплаха за обществения ред CS: hrozba pro veřejný pořádek CS: ohrožení veřejného pořádku DA: trussel mod den offentlige orden DE: Gefahr für die öffentliche Ordnung DE: Bedrohung für die öffentliche Ordnung EL: απειλή για τη δημόσια τάξη EL: κίνδυνος για τη δημόσια τάξη EN: threat to public policy EN: threat to public order ES: amenaza para el orden público ET: oht avalikule korrale ET: avaliku korra ohustamine ET: avalikku korda ähvardav oht FI: uhka yleiselle järjestykselle FR: menace pour l'ordre public FR: menace à l'ordre public GA: bagairt ar an ord poiblí HR: prijetnja javnom poretku</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>HR: prijetnja za javni red HU: közrendre jelentett veszély HU: közrendet fenyegető veszély IT: minaccia all'ordine pubblico IT: minaccia per l'ordine pubblico LT: grēsmē viešajai tvarkai LV: apdraudējums sabiedriskajai kārtībai LV: draudi sabiedriskajai kārtībai MT: perikolu għall-ordni pubbliku MT: theddida għall-ordni pubbliku NL: gevaar voor de openbare orde NL: bedreiging van de openbare orde NL: bedreiging voor de openbare orde PL: zagrożenie dla porządku publicznego PT: ameaça para a ordem pública RO: amenințare la adresa ordinii publice RO: amenințare pentru ordinea publică SK: ohrozenie verejného poriadku SL: grožnja javnemu redu SL: ogrožanje javnega reda SV: hot mot den allmänna ordningen SV: fara för den allmänna ordningen</p>
3556769	mesure d'éloignement	<p>BG: индивидуална мярка за извеждане CS: individuální rozhodnutí o vyhoštění CS: vyhoštovací opatření DA: afgørelse om udsendelse DA: udsendelsesforanstaltning DA: afgørelse om udvisning DA: udvisningsforanstaltning DE: aufenthaltsbeendende Maßnahme EL: μέτρο απομάκρυνσης EN: removal order EN: measure terminating the legal stay of an alien ES: medida de alejamiento ET: väljasaatmisemeede FI: maastapoistamispäätös FI: maastapoistamista koskeva toimenpide FR: mesure d'éloignement GA: beart aistrithe GA: ordú aistrithe</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>GA: beart ionnarbtha HU: kiutasítási intézkedések IT: espulsione IT: provvedimento di allontanamento IT: provvedimento di espulsione LT: išvežimo ar išvesdinimo priemonė LT: išsiuntimo priemonė LV: izraidīšanas pasākums MT: ordni ta' tneħħija MT: ordni individwali ta' tneħħija NL: verwijderingsbesluit NL: besluit tot verwijdering NL: verwijderingsmaatregel PL: środek wydaleniowy PL: indywidualny nakaz wydalenia PT: medida de afastamento RO: măsură de îndepărțare SK: príkaz na individuálny odsun SL: ukrep za prostovoljno vrnitev ali odstranitev SV: avlägsnandeåtgärd SV: avlägsnandebeslut</p>
3556743	migrant	<p>BG: мигрант CS: migrant DA: migrant DE: Migrant EL: μετανάστης EN: migrant ES: migrante ET: rändaja FI: siirtolainen FR: migrant GA: imirceach HU: migráns IT: migrante LT: migrantas LV: migrants MT: migrant NL: migrant PL: migrant</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		PT: migrante RO: migrant SL: migrant SV: migrant
3556717	mineur étranger non accompagné étranger mineur non-accompagné MENA	BG: непридружен малолетен или непълнолетен чужденец BG: непридружаван непълнолетен чужденец CS: nezletilá osoba bez doprovodu CS: nezletilý cizinec bez doprovodu DA: uledsaget mindreårig udlænding DA: uledsaget udlænding under 18 år DA: uledsaget mindreårig DE: unbegleiteter minderjähriger Ausländer DE: unbegleiteter Minderjähriger EL: αλλοδαπός ασυνόδευτος ανήλικος EN: unaccompanied foreign child ES: extranjero menor no acompañado ET: saatjata alaealine välismaalane FI: yksin maahan tuleva alaikäinen FR: étranger mineur non-accompagné FR: mineur étranger non accompagné FR: MENA GA: eachtrannach mionaoiseach neamhthionlactha HR: maloljetni stranac bez pratnje HR: maloljetnik bez pratnje HU: kísérő nélküli külföldi kiskorú IT: minore straniero non accompagnato LT: nelydymas nepilnametis užsienietis LV: nepilngadīgs ārzemnieks bez pavadības MT: barrani minuri mhux akkumpanjat NL: alleenstaande minderjarige vreemdeling NL: niet-begeleide minderjarige vreemdeling NL: NBMV PL: małoletni cudzoziemiec bez opieki PT: estrangeiro menor não acompanhado PT: estrangeiro menor desacompanhado RO: străin minor neînsoțit SK: neplnoletý cudzinec bez sprievodu SL: mladoletni tujec brez spremstva SL: mladoletnik brez spremstva



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		SV: underårig utan medföljande vuxen SV: omyndig utan medföljande vårdnadshavare SV: ensamkommande barn
3556717	mineur étranger non accompagné étranger mineur non-accompagné MENA	BG: непридружен малолетен или непълнолетен чужденец BG: непридружаван непълнолетен чужденец CS: nezletilý cizinec bez doprovodu CS: nezletilá osoba bez doprovodu DA: uledsaget udlænding under 18 år DA: uledsaget mindreårig udlænding DA: uledsaget mindreårig DE: unbegleiteter minderjähriger Ausländer DE: unbegleiteter Minderjähriger EL: αλλοδαπός ασυνόδευτος ανήλικος EN: unaccompanied foreign child ES: extranjero menor no acompañado ET: saatjata alaealine välismaalane FI: yksin maahan tuleva alaikäinen FR: étranger mineur non-accompagné FR: MENA FR: mineur étranger non accompagné GA: eachtrannach mionaoiseach neamhthionlactha HR: maloljetni stranac bez pratnje HR: maloljetnik bez pratnje HU: kísérő nélküli külföldi kiskorú IT: minore straniero non accompagnato LT: nelydymas nepilnametis užsienietis LV: nepilngadīgs ārzemnieks bez pavadības MT: barrani minuri mhux akkumpanjat NL: NBMV NL: alleenstaande minderjarige vreemdeling NL: niet-begeleide minderjarige vreemdeling PL: małoletni cudzoziemiec bez opieki PT: estrangeiro menor não acompanhado PT: estrangeiro menor desacompanhado RO: străin minor neînsoțit SK: neplnoletý cudzinec bez sprievodu SL: mladoletnik brez spremstva SL: mladoletni tujec brez spremstva SV: omyndig utan medföljande vårdnadshavare



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		SV: ensamkommande barn SV: underårig utan medföljande vuxen
3556774	motivation de la demande d'asile	BG: обосновка на молбата за убежище BG: обосновка на молбата за предоставяне на статут CS: odůvodnění žádosti o azyl DA: asylgrunde DA: begrundelse for at søge asyl DE: Asylantragsbegründung DE: Begründung des Asylantrags EL: αφήγηση στην αίτηση ασύλου EN: Material factors to substantiate the asylum claim EN: Reasons for making an asylum claim ES: fundamentación de la solicitud de asilo ET: varjupaigataotluse põhjendus FI: peruste turvapaikkahakemukselle FR: motivation de la demande d'asile GA: forais iarratais ar thearmann GA: forais ar a bhfuil iarratas ar thearmann bunaithe HU: menedékkérelem indokolása IT: motivazione della domanda di asilo LT: prašymo suteikti prieglobstį pagrindimas LV: patvēruma pieteikuma pamatojums MT: motivazzjoni tal-applikazzjoni għall-ażil NL: asielrelaas NL: verklaring van de asielzoeker PL: uzasadnienie wniosku o nadanie statusu uchodźcy RO: motivarea cererii de azil SL: utemeljitev prošnje za azil SL: utemeljitev prošnje za mednarodno zaščito SV: skäl för asylansökan
3556757	nationalité	BG: гражданство CS: státní občanství CS: státní příslušnost DA: statsborgerskab DA: nationalitet DE: Staatsangehörigkeit EL: ιθαγένεια



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		EL: ιπηκοότητα EL: εθνικότητα EN: nationality ES: nacionalidad ET: kodakondus FI: kansalaisuus FR: nationalité GA: náisiúntacht HR: državljanstvo HU: állampolgárság IT: nazionalità LT: pilietybė LV: valstspiederība MT: nazzjonalitā NL: nationaliteit PL: narodowość PL: przynależność państwową PL: obywatelstwo PT: nacionalidade RO: cetățenie SL: državljanstvo SV: nationalitet SV: medborgarskap
3556712	naturalisation	BG: натурализация CS: naturalizace DA: naturalisation DE: Einbürgerung DE: Naturalisation EL: πολιτογράφηση EN: naturalisation ES: naturalización ET: naturalisatsioon FI: kansalaisuuden saaminen FI: kansalaisuuden myöntäminen FI: kansalaistaminen FR: naturalisation GA: eadóirseacht HU: honosítás IT: naturalizzazione IT: concessione della cittadinanza



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		LT: natūralizacija LV: naturalizācija MT: naturalizzazzjoni NL: naturalisatie PL: naturalizacja PT: naturalização RO: acordarea cetățeniei RO: naturalizare SK: naturalizácia SL: naturalizacija SL: sprejem v državljanstvo SV: naturalisation
3556712	naturalisation	BG: натурализация CS: naturalizace DA: naturalisation DE: Naturalisation DE: Einbürgerung EL: πολιτογράφηση EN: naturalisation ES: naturalización ET: naturalisatsioon FI: kansalaisuuden saaminen FI: kansalaisuuden myöntäminen FI: kansalaistaminen FR: naturalisation GA: eadóirseacht HU: honosítás IT: naturalizzazione IT: concessione della cittadinanza LT: natūralizacija LV: naturalizācija MT: naturalizzazzjoni NL: naturalisatie PL: naturalizacja PT: naturalização RO: naturalizare RO: acordarea cetățeniei SK: naturalizácia SL: naturalizacija SL: sprejem v državljanstvo



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		SV: naturalisation
3556831	non-admission refus d'entrée refus d'admission	BG: отказ за влизане BG: отказ да се допусне влизане CS: oděpení vstupu DA: nægtelse af indrejse DA: avisning DE: Einreiseverweigerung EL: απαγόρευση εισόδου EL: άρνηση εισόδου EN: refusal of entry EN: refusal of leave to enter ES: denegación de entrada ES: rechazo en frontera ET: riiki mittelubamine ET: sisenemiseks loa andmata jätmine FI: maahanpääsyn epääminen FI: pääsyn epääminen FR: refus d'admission FR: refus d'entrée FR: non-admission GA: iontráil a dhiúltiú GA: diúltú iontrála GA: cead isteach a dhiúltú HU: beléptetés megtagadása IT: non ammissione IT: rifiuto d'ingresso LT: neįleidimas LT: atsisakymas leisti atvykti LV: ieceļošanas atteikums LV: atteikums ieceļot MT: rifjut ta' dħul MT: čaħda ta' dħul NL: weigering van binnenkomst NL: weigering van toegang tot het grondgebied PL: odmowa wjazdu PL: odmowa pozwolenia na wjazd PT: recusa de entrada PT: não admissão RO: refuzul intrării



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>RO: nepermiterea intrării SK: odopretie vstupu SL: zavrnitev vstopa SV: nekad inresa</p>
3556861	obligation de détention, de port et de présentation de papiers	<p>BG: задължение за представяне на документи CS: povinnost cizince předložit cestovní doklad CS: povinnost cizince vlastnit a mít u sebe průkazy a doklady DA: udlændinges pligt til at være i besiddelse af legitimation DE: ausweisrechtliche Pflichten von Ausländern EL: υποχρέωση του αλλοδαπού να φέρει τα νόμιμα έγγραφα EN: obligation to carry papers and documents ES: obligación de documentación de los extranjeros ET: välismaalase kohustus omada ja kaasas kanda dokumente FI: ulkomaalaisten velvollisuus pitää mukanaan asiakirjoja FR: obligation de détention, de port et de présentation de papiers GA: oibleagáid doiciméid aitheantais a bheith ar iompar HU: külföldi személy okmányok felmutatására vonatkozó kötelezettsége IT: obbligo di esibizione dei documenti LT: užsieniečio pareiga turėti ir pateikti asmens tapatybę ir jo buvimo šalyje teisétumą patvirtinančius dokumentus LV: dokumentu uzrādīšanas pienākums LV: dokumentu klātesamības, nēsāšanas un uzrādīšanas pienākums MT: obbligu li wieħed ikun fil-pussess u jgórr miegħu karti u dokumenti NL: verplichting om documenten bij zich te dragen PL: obowiązek posiadania i okazania dokumentów PT: obrigação de posse, de porte e de apresentação de documento RO: obligația de a detine, de a purta și de a prezenta permise și alte documente</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		SK: doklady pre cudzincov SL: obveznost posedovanja ali nošenja in predložitve dokazil in listin SV: utlänningsars skyldighet att på begäran uppvisa pass eller andra handlingar
3556833	obligation de l'entreprise de transport obligation du transporteur	BG: задължение на превозвача да върне гражданин на трета страна CS: povinnost dopravce DA: transportvirksomheds forpligtelse DE: Verpflichtung des Beförderungsunternehmens DE: Pflicht des Beförderungsunternehmers EL: υποχρέωση του μεταφορέα EN: passenger carrier's liability EN: passenger carrier's obligation ES: obligación del transportista ET: vedaja kohustus ET: veoettevõtja kohustus FI: liikenteenharjoittajan velvollisuudet FR: obligation du transporteur FR: obligation de l'entreprise de transport GA: oibleagáid iompróirí HU: fuvarozó kötelezettsége IT: obbligo del vettore LT: vežėjo pareiga LT: vežėjo jpareigojimas LV: pārvadātāja pienākums MT: obbligu tat-trasportatur MT: responsabilità tat-trasportatur NL: verplichting van de vervoerder PL: obowiązek przewoźnika PT: obrigações das transportadoras RO: obligațiile transportatorilor SK: povinnosti dopravcu SK: povinnosti dopravcov SL: obveznost prevoznikov SV: transportörers kontrollskyldighet
3556847	obligation de quitter le territoire décision de retour OQT ordre	BG: задължение за доброволно напускане на страната CS: rozhodnutí o navrácení



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
	de quitter le territoire	CS: rozhodnutí o povinnosti opustit území DA: pålæg om at forlade landet DA: afgørelse om tilbagesendelse DE: Rückkehrentscheidung DE: behördliche Verfügung, mit der der Ausländer angehalten wird, das Staatsgebiet zu verlassen DE: Anweisung, das Staatsgebiet zu verlassen EL: απόφαση επιστροφής EN: obligation to leave the territory EN: return decision ES: decisión de retorno ES: orden de abandono del territorio ET: tagasisaatmisotsus ET: lahkumisettekirjutus FI: palauttamispäätös FR: obligation de quitter le territoire FR: ordre de quitter le territoire FR: OQT FR: décision de retour GA: oibleagáid chun na críche a fhágáil GA: cinneadh fillidh HR: obveza napuštanja državnog područja HR: odluka o vraćanju HU: kiutasítási határozat HU: kiutasítás elrendeléséről szóló határozat HU: idegenrendészeti kiutasítás HU: kötelezés a terület elhagyására IT: decisione di rimpatrio IT: espulsione LT: sprendimas grąžinti LT: įpareigojimas išvykti iš šalies LV: atgriešanas lēmums LV: atgriešanās pienākums LV: izbraukšanas rīkojums MT: obbligu ta' tluq mit-territorju MT: decizjoni ta' ritorn MT: ordni ta' tluq mit-territorju NL: bevel om het grondgebied te verlaten NL: terugkeerbesluit PL: decyzja o zobowiązaniu cudzoziemca do powrotu PL: decyzja nakazująca powrót



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>PT: obrigação de abandonar o território PT: ordem para abandonar o território PT: decisão de regresso RO: decizie de returnare RO: obligație de a părăsi teritoriul RO: ordin de părăsire a teritoriului RO: obligare la părăsirea teritoriului SK: povinnosť opustiť územie Slovenskej republiky SL: odločba o vrnitvi SV: beslut om avvisning eller utvisning på grund av olaglig vistelse SV: beslut om återvändande SV: beslut om återsändande</p>
3556847	obligation de quitter le territoire décision de retour OQT ordre de quitter le territoire	<p>BG: задължение за доброволно напускане на страната CS: rozhodnutí o navrácení CS: rozhodnutí o povinnosti opustit území DA: pålæg om at forlade landet DA: afgørelse om tilbagesendelse DE: Rückkehrentscheidung DE: behördliche Verfügung, mit der der Ausländer angehalten wird, das Staatsgebiet zu verlassen DE: Anweisung, das Staatsgebiet zu verlassen EL: απόφαση επιστροφής EN: obligation to leave the territory EN: return decision ES: decisión de retorno ES: orden de abandono del territorio ET: tagasisaatmisotsus ET: lahkumisettekirjutus FI: palauttamispäätös FR: obligation de quitter le territoire FR: ordre de quitter le territoire FR: OQT FR: décision de retour GA: oibleagáid chun na críche a fhágáil GA: cinneadh fillidh HR: odluka o vraćanju HR: obveza napuštanja državnog područja HU: kiutasítás elrendeléséről szóló határozat</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		HU: kiutasítási határozat HU: idegenrendészeti kiutasítás HU: kötelezés a terület elhagyására IT: decisione di rimpatrio IT: espulsione LT: sprendimas grąžinti LT: įpareigojimas išvykti iš šalies LV: izbraukšanas rīkojums LV: atgriešanās pienākums LV: atgriešanas lēmums MT: ordni ta' tluq mit-territorju MT: obbligu ta' tluq mit-territorju MT: deċiżjoni ta' ritorn NL: bevel om het grondgebied te verlaten NL: terugkeerbesluit PL: decyzja o zobowiązaniu cudzoziemca do powrotu PL: decyzja nakazująca powrót PT: ordem para abandonar o território PT: decisão de regresso PT: obrigação de abandonar o território RO: obligare la părăsirea teritoriului RO: obligație de a părăsi teritoriul RO: ordin de părăsire a teritoriului RO: decizie de returnare SK: povinnosť opustiť územie Slovenskej republiky SL: odločba o vrnitvi SV: beslut om återvändande SV: beslut om återsändande SV: beslut om avvisning eller utvisning på grund av olaglig vistelse
3556667	obligation de réacheminement par le transporteur	BG: задължение за последващо транспортиране CS: povinnost přepravce zajistit další přepravu CS: povinnost dopravce dopravit cizince do zahraničí CS: povinnost dopravce dopravit cizince do třetího státu DA: transportvirksomheds pligt til tilbagebefordring DA: transportørs pligt til at sørge for udrejse eller tilbagerejse DE: Rückbeförderungspflicht des Beförderungsunternehmers



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>DE: Verpflichtung des Beförderungsunternehmers zur Rückbeförderung</p> <p>EL: υποχρέωση του μεταφορέα περί επαναφοράς</p> <p>EN: carrier's obligation to remove</p> <p>EN: carrier's obligation to provide onward transportation</p> <p>ES: obligación de retornar al pasajero</p> <p>ET: vedaja kohustus välismaalane tagasi toimetada</p> <p>ET: veoettevõtja kohustus korraldada välismaalase tagasipöördumine</p> <p>FI: takaisinkuljetusvelvollisuus</p> <p>FR: obligation de réacheminement par le transporteur</p> <p>GA: oibleagáid iompróirí maidir le heachtrannaigh a bhaint den stát</p> <p>HU: fuvarozó visszaszállítási kötelezettsége</p> <p>IT: obbligo di presa in carico e di riconduzione</p> <p>LT: vežėjo pareiga vežti užsienietį į šalį, iš kurio šis atvežtas</p> <p>LV: pārvadātāja atpakaļnogādāšanas pienākums</p> <p>MT: obbligu tat-trasportatur li jreggā lura lil persuna</p> <p>NL: verplichting tot terugbrenging</p> <p>NL: terugvoerplicht</p> <p>PL: obowiązek dalszego przewozu przez przewoźnika</p> <p>PL: obowiązek odwiezienia przez przewoźnika</p> <p>PT: obrigaçāo de reencaminhamento pela transportadora</p> <p>RO: obligația de returnare a pasagerilor de către transportator</p> <p>SK: povinnosť dopravcu dopraviť cudzinca späť do tretej krajiny</p> <p>SL: obveznost prevoznika, da odpelje tujca iz države</p> <p>SV: skyldighet att ombesörja återresa</p>
3556667	obligation de réacheminement par le transporteur	<p>BG: задължение за последващо транспортиране</p> <p>CS: povinnost přepravce zajistit další přepravu</p> <p>CS: povinnost dopravce dopravit cizince do zahraničí</p> <p>CS: povinnost dopravce dopravit cizince do třetího státu</p> <p>DA: transportvirksomheds pligt til tilbagebefordring</p> <p>DA: transportørs pligt til at sørge for udrejse eller</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>tilbagerejse DE: Rückbeförderungspflicht des Beförderungsunternehmers DE: Verpflichtung des Beförderungsunternehmers zur Rückbeförderung EL: υποχρέωση του μεταφορέα περί επαναφοράς EN: carrier's obligation to remove EN: carrier's obligation to provide onward transportation ES: obligación de retornar al pasajero ET: veoettevõtja kohustus korraldada välismaalase tagasipöördumine ET: vedaja kohustus välismaalane tagasi toimetada FI: takaisinkuljetusvelvollisuus FR: obligation de réacheminement par le transporteur GA: oibleagáid iompróirí maidir le heachtrannaigh a bhaint den stát HU: fuvarozó visszaszállítási kötelezettsége IT: obbligo di presa in carico e di riconduzione LT: vežėjo pareiga vežti užsienietį į šalį, iš kurio šis atvežtas LV: pārvadātāja atpakaļnogādāšanas pienākums MT: obbligu tat-trasportatur li jreğga lura lil persuna NL: verplichting tot terugbrenging NL: terugvoerplicht PL: obowiązek dalszego przewozu przez przewoźnika PL: obowiązek odwiezienia przez przewoźnika PT: obrigaçāo de reencaminhamento pela transportadora RO: obligația de returnare a pasagerilor de către transportator SK: povinnosť dopravcu dopraviť cudzinca späť do tretej krajiny SL: obveznost prevoznika, da odpelje tujca iz države SV: skyldighet att ombesörja återresa</p>
3556803	obligation de visa	<p>BG: изискване за притежаване на виза CS: vízová povinnost CS: povinnost mít vízum DA: visumpligt</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>DE: Visumpflicht DE: Sichtvermerkpflicht EL: υποχρέωση θεώρησης EN: requirement to possess a visa ES: obligación de visado ET: viisanõue FI: viisumipakko FI: viisumivaatimus FR: obligation de visa GA: ceanglas víosa HU: vízumkötezettség IT: obbligo di possesso del visto IT: obbligo di visto IT: obbligo del visto LT: pareiga turēti vizā LV: vīzas prasība LV: vīzu režīms LV: prasība par vīzas nepieciešamību MT: rekwižit ta' viža MT: obbligu ta' viža NL: visumpflicht PL: obowiązek wizowy PT: obrigaçāo de visto RO: obligație de viză RO: obligație de a deține viză RO: obligație de a poseda viză SL: vizumska obveznost SV: skyldighet att innehåller visering</p>
3556854	octroi du statut de réfugié octroi de l'asile	<p>BG: предоставяне на статут на бежанец CS: udělení postavení uprchlíka CS: přiznání postavení uprchlíka CS: uznání za uprchlíka DA: tildeling af flygtningestatus DA: tildeling af asyl DE: Asylgewährung DE: Zuerkennung der Flüchtlingseigenschaft EL: χορήγηση του καθεστώτος πρόσφυγα EL: χορήγηση ασύλου EN: grant of asylum EN: granting of refugee status</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>EN: grant of refugee status ES: concesión de asilo ES: concesión del derecho de asilo ES: concesión del estatuto de refugiado ET: varjupaiga andmine ET: pagulasena tunnustamine ET: pagulasseisundi andmine ET: pagulasseisundi omistamine FI: turvapaikan myöntäminen FI: pakolaisaseman myöntäminen FR: octroi de l'asile FR: octroi du statut de réfugié GA: deonú stádas dídeanaí GA: bronnadh stádas dídeanaí HU: menekültstátusz megadása HU: menekült jogállás elismerése HU: menekültkénti elismerés IT: attribuzione dello status di rifugiato IT: riconoscimento dello status di rifugiato LT: pabégėlio statuso suteikimas LT: prieglobsčio suteikimas LV: bēgļa statusa piešķiršana MT: għotि tal-istatus ta' refugjat MT: għotि tal-ażil NL: verlening van asiel NL: toekenning van de vluchtelingenstatus PL: udzielenie azylu PL: nadanie statusu uchodźcy PT: concessão de asilo PT: concessão do estatuto de refugiado RO: admiterea cererii de azil RO: accordarea statutului de refugiat SK: udelenie azylu SK: priznanie postavenia utečenca SL: priznanje statusa begunca SI: dodelitev azila SI: dodelitev statusa begunca SV: flyktingstatusförklaring SV: beviljande av flyktingstatus</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
3556779	ordre de quitter le territoire faisant suite à une première mesure d'éloignement	BG: заповед за извеждане CS: VIDE (IT > CZ) DA: afgørelse om udsendelse DE: VIDE (IT>DE) EL: διαταγή απομάκρυνσης EN: VIDE (IT > UK) ES: orden de salida ES: orden de expulsión ET: korduv lahkumisettekirjutus FI: VIDE IT->FI FR: ordre de quitter le territoire faisant suite à une première mesure d'éloignement GA: Ordú leis an limistéar a fhágáil déanta i ndiaidh neamh-chomhlíonadh beart aistrithe HU: kitoloncolási végzés IT: ordine di lasciare il territorio dello Stato IT: ordine di allontanamento LT: išvežimas arba išvesdinimas iš šalies LV: izbraukšanas rīkojuma neizpildes gadījumā pieņemts rīkojums atstāt valsti MT: VIDE (IT > MT) NL: bevel tot verwijdering PL: VIDE PT: ordem de afastamento RO: VIDE (IT > RO) SL: odreditev odstranitve kot posledica kršitve ukrepa za prostovoljno vrnitev ali odstranitev oziroma zavrnitve vstopa in vrnitve SV: VIDE IT->SV
3556722	origine ethnique	BG: етнически произход CS: etnický původ DE: ethnische Herkunft EL: εθνοτική καταγωγή ES: origen étnico ET: etniline kuuluvus ET: etniline päritolu FI: etninen alkuperä FR: origine ethnique GA: cúlra eitneach GA: bunadh eitneach



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		HR: etničko podrijetlo HU: etnikai származás HU: etnikai hovatartozás IT: origine etnica LT: etninė priklausomybė LT: etninė kilmė LV: etniskā piederība LV: etniskā izceļums NL: etnische afstamming NL: etnische oorsprong NL: etnische afkomst PL: pochodzenie etniczne RO: origine etnică
3556662	participation des étrangers à la vie publique	BG: участие на чужденците в обществения живот CS: účast cizinců na veřejném a politickém životě DA: udlaendinges deltagelse i det offentlige liv DE: Teilnahme von Ausländern am öffentlichen Leben DE: Beteiligung von Ausländern am öffentlichen Leben EL: συμμετοχή των αλλοδαπών στη δημόσια ζωή EN: civic engagement and participation of foreign nationals EN: participation of foreigners in public life EN: participation of foreign nationals in public life ES: participación pública de los extranjeros ES: participación política de los extranjeros ES: participación de los extranjeros en la vida pública ET: välismaalaste osalemine ühiskondlikus elus FI: ulkomaalaisten osallistuminen julkiseen elämään FR: participation des étrangers à la vie publique GA: rannpháirtíocht eachtrannach sa saol phoiblí HU: külföldiek közéletben való részvétel IT: partecipazione dello straniero alla vita pubblica LT: užsieniečių dalyvavimas visuomeniniame gyvenime LV: ārzemnieku līdzdalība sabiedriskajā dzīvē MT: parteċipazzjoni tal-barranin fil-ħajja pubblika NL: deelneming van buitenlanders aan het openbare leven



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		PL: uczestnictwo cudzoziemców w życiu publicznym PT: participação dos estrangeiros na vida pública RO: participarea străinilor la viața publică SK: účasť cudzincov vo verejnom živote na miestnej úrovni SK: účasť cudzincov na verejnom živote na miestnej úrovni SL: udeležba tujcev v javnem življenju SV: utlänningars delaktighet i samhällslivet
3556875	passeport	BG: паспорт CS: cestovní pas CS: pas DA: pas DE: Pass DE: Reisepass EL: διαβατήριο EN: passport ES: pasaporte ET: pass FI: passi FR: passeport GA: pas HR: putovnica HU: útlevél IT: passaporto LT: pasas LV: pase MT: passaport NL: paspoort PL: paszport PT: passaporte RO: pașaport SK: cestovný pas SK: pas SL: potni list SV: pass
3556713	passeur	BG: куриер CS: převaděč DA: menneskesmugler



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>DE: Schleuser DE: Schlepper DE: Menschenschmuggler EL: μεταφορέας λαθρομεταναστών EN: smuggler EN: facilitator of illegal migration ES: pasador de fronteras ES: pasador ET: välismaalase ebaseaduslikult üle piiri toimetaja ET: kuller FI: ihmossalakuljettaja FR: passeur GA: smuigléir daoine HU: embercsempész IT: passatore IT: traghettatore LT: nelegalios imigracijos tarpininkas LT: Neteisėtas žmonių gabenimas per valstybės sieną LT: tarpininkas LV: nelegāls pārvedējs pār robežu LV: nelikumīgas pārvietošanas pāri valsts robežai veicējs MT: kuntrabandist MT: persuna li tiffaċilita d-dħul klandestin ta' persuni MT: traffikant NL: mensensmokkelaar NL: migrantensmokkelaar PL: osoba dokonująca przerzutu przez granicę PL: osoba organizująca przekraczanie granicy wbrew przepisom PT: passador RO: călăuză SL: sprovajalec SL: tihotapec ljudi SV: människosmugglare</p>
3556693	pays de premier asile premier pays d'asile	<p>BG: първа страна на убежище CS: první země azylu DE: Erstasylland DE: Erster Asylstaat EL: πρώτη χώρα ασύλου</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>EN: first country of asylum ES: país de primer asilo ES: primer país de asilo ET: esimene varjupaigariik FI: ensimmäinen turvapaikkamaa FR: pays de premier asile FR: premier pays d'asile GA: thír an chéad tearmainn HU: első menedék országa IT: paese di primo asilo LT: pirmoji prieglobščio šalis LV: pirmā patvēruma valsts NL: eerste asielland NL: eerste land van asiel PT: primeiro país de asilo PT: país de primeiro asilo RO: primă țară de azil SL: država prvega azila SL: prva država azila SV: första asyland</p>
3556694	pays d'origine sûr	<p>BG: сигурна страна на произход BG: сигурна държава по произход CS: bezpečná země původu DA: sikkert oprindelsesland DE: sicherer Herkunftsstaat EL: ασφαλής χώρα καταγωγής EN: safe country of origin ES: país de origen seguro ET: turvaline päritoluriik FI: turvallinen alkuperämaa FR: pays d'origine sûr GA: thír bhunaidh shábháilte HU: biztonságos származási ország IT: paese di origine sicuro LT: saugi kilmės valstybė LT: saugi kilmės šalis LV: droša izcelsmes valsts MT: pajjiż ta' origini bla periklu MT: pajjiż ta' origini sigur NL: veilig land van herkomst</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		PL: bezpieczny kraj pochodzenia PT: país de origem seguro RO: țară de origine sigură SK: bezpečná krajina pôvodu SL: varna izvorna država SV: säkert ursprungsland
3556690	pays tiers sûr	BG: сигурна трета страна BG: трета сигурна държава CS: bezpečná třetí země DA: sikkert tredjeland DE: sicherer Drittstaat EL: ασφαλής τρίτη χώρα EN: safe third country ES: tercer país seguro ET: turvaline kolmas riik FI: turvallinen kolmas maa FR: pays tiers sûr GA: tríú thír shábhálte GA: tríú thír atá slán GA: thír threasach sábháilte HU: biztonságos harmadik ország IT: paese terzo sicuro LT: saugi trečioji valstybė LT: saugi trečioji šalis LV: droša trešā valsts MT: pajjiż terz sigur MT: pajjiż terz bla periklu NL: veilig derde land PL: bezpieczny kraj trzeci PT: país terceiro seguro RO: țară terță sigură SK: bezpečná tretia krajina SL: varna tretja država SV: säkert tredjeland
3556772	permis d'embauche	BG: разрешение за наемане на работа CS: VIDE (FR > CZ) DE: Einstellungserlaubnis EL: άδεια προσλήψεως EN: sponsor licence



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>ET: töölevõtmise luba FI: VIDE FR: permis d'embauche GA: ceadúnas fostáiochta HU: VIDE (FR > HU) IT: nulla osta al lavoro LT: leidimą įdarbinti patvirtinantis dokumentas LV: nodarbināšanas atļauja MT: permess ta' reklutaġġ NL: formulier van toekenning van de arbeidsvergunning PT: autorização de contratação SL: dovoljenje za zaposlitev SV: anställningstillstånd</p>
3556795	permis de séjour à durée limitée	<p>CS: průkaz o povolení k pobytu na dobu určitou DA: Opholdstilladelser DE: Aufenthaltserlaubnis EL: άδεια διαμονής ορισμένου χρόνου ES: permiso de residencia de duración limitada ET: tähtajaline elamisluba FR: permis de séjour à durée limitée IT: permesso di soggiorno a durata determinata LV: uzturēšanās atļauja uz noteiktu laiku ar ierobežojošu nosacījumu NL: verblijfsvergunning regulier voor bepaalde tijd</p>
3556775	permis de séjour au titre de l'asile	<p>BG: разрешение за пребиваване на търсещо закрила лице CS: průkaz o povolení k pobytu azylanta DA: opholdstilladelser til asylansøger DE: Aufenthaltstitel für Asylberechtigte EL: ειδικό δελτίο αιτούντος άσυλο αλλοδαπού EL: άδεια παραμονής αιτούντος άσυλο EL: ειδικό δελτίο αιτούντος άσυλο EN: residence permit issued to persons granted asylum ES: permiso de residencia para la persona a quien se concede el asilo ET: varjupaigataotleja elamisluba FI: turvapaikanhakijalle myönnetyt oleskelulupa</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>FR: permis de séjour au titre de l'asile GA: cárta cónaithe iarrthóra tearmainn GA: Deimhniú um Chónaí Sealadach HU: menedékkérők tartózkodási engedélye IT: permesso di soggiorno per asilo LT: leidimas prieglobščio prašytojui laikinai apsigyventi šalyje LV: patvēruma meklētājam izsniegtā uzturēšanās atļauja MT: permess ta' residenza għal applikant għall-azil NL: verblijfsvergunning asiel PL: tymczasowe zaświadczenie tożsamości cudzoziemca RO: permis de şedere pentru solicitantul de azil SL: dovoljenje za prebivanje prosilca za azil SV: uppehållstillstånd för asylberättigade</p>
3556778	permis de séjour carte de séjour titre de séjour	<p>BG: карта за пребиваване BG: разрешение за пребиваване CS: průkaz o povolení k pobytu CS: pobytová karta DA: opholdstilladelse DA: opholdskort DA: bevis for opholdstilladelse DE: Aufenthaltskarte DE: Bescheinigung über das Aufenthaltsrecht DE: Aufenthaltsausweis EL: άδεια διαμονής EL: κάρτα διαμονής EL: τίτλος διαμονής EN: residence permit ES: tarjeta de residencia ES: documento de residencia ES: permiso de residencia ES: autorización de residencia ET: elamisluba FI: oleskelukortti FI: oleskelulupakortti FR: permis de séjour FR: carte de séjour FR: titre de séjour</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>GA: doiciméad cónaithe GA: deimhniú clárúcháin inimirce GA: cead cónaithe HU: tartózkodási engedély IT: carta di soggiorno IT: permesso di soggiorno IT: titolo di soggiorno LT: leidimo gyventi šalyje dokumentas LT: leidimo gyventi šalyje kortelė LV: uzturēšanās atļauja MT: permess ta' residenza NL: verblijfsdocument NL: verblijfskaart NL: verblijfstitel NL: verblijfsvergunning PL: dokument pobytowy PL: karta pobytu PT: título de residência PT: autorização de residência PT: cartão de residência RO: permis de şedere SK: povolenie na pobyt SL: dovoljenje za prebivanje SV: uppehållstillståndskort SV: uppehållskort</p>
3556758	permis de séjour illimité permis de séjour à durée illimitée permis de séjour à durée indéterminée	<p>CS: časově neomezené povolení k pobytu DA: tidsbegrænset opholdstilladelse DE: unbefristete Aufenthaltserlaubnis DE: unbefristeter Aufenthaltstitel EL: άδεια διαμονής αορίστου χρόνου ES: permiso de residencia ilimitado ET: tähtajatu elamisluba FR: permis de séjour à durée illimitée FR: permis de séjour illimité FR: permis de séjour à durée indéterminée HU: határozatlan időre szóló tartózkodási engedély IT: permesso di soggiorno a tempo indeterminato LV: beztermiņa uzturēšanās atļauja NL: verblijfsvergunning regulier voor onbepaalde tijd</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
3556805	persécution	BG: преследване CS: pronásledování DA: forfølgelse DE: Verfolgung EL: δίωξη EN: persecution ES: persecución ET: tagakiusamine FI: vaino FR: persécution GA: géarleanúint HR: proganjanje HU: üldöztetés HU: üldözés IT: persecuzione LT: persekiojimas LV: vajāšana MT: persekuzzjoni NL: vervolging PL: prześladowanie PT: perseguição RO: persecuție SK: prenasledovanie SL: preganjanje SV: förföljelse
3556709	personne déplacée déplacé	BG: разселено лице CS: vysídlená osoba DA: fordrevet person DE: Vertriebener EL: εκτοπισθείς EN: displaced person ES: desplazado ES: persona desplazada ET: ümberasustatud isik FI: siirtymään joutunut henkilö FR: personne déplacée FR: déplacé GA: duine easáitithe HU: lakóhelyét elhagyni kényszerült személy IT: sfollato



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>IT: sfollato esterno IT: profugo LT: perkeltasis asmuo LV: pārvietotā persona MT: persuna spostata NL: ontheemde PL: wysiedleniec PT: pessoa deslocada RO: persoană deplasată RO: persoană strămutată SK: vysídlená osoba SL: razseljena oseba SV: fördriven person</p>
3556709	personne déplacée déplacé	<p>BG: разселено лице CS: vysídlená osoba DA: fordrevet person DE: Vertriebener EL: εκτοπισθείς EN: displaced person ES: persona desplazada ES: desplazado ET: ümberasustatud isik FI: siirtymään joutunut henkilö FR: déplacé FR: personne déplacée GA: duine easáitithe HU: lakóhelyét elhagyni kényszerült személy IT: sfollato esterno IT: profugo IT: sfollato LT: perkeltasis asmuo LV: pārvietotā persona MT: persuna spostata NL: ontheemde PL: wysiedleniec PT: pessoa deslocada RO: persoană strămutată RO: persoană deplasată SK: vysídlená osoba SL: razseljena oseba</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		SV: fördriven person
3556646	placement au pair	BG: наемане на работата като ау пар CS: umíšťování au-pair CS: umístění jako "au pair" DA: au pair-ansættelse DA: au pair-ophold DE: Au-pair-Beschäftigung EL: απασχόληση ως άμισθος οικογενειακός βοηθός EL: απασχόληση ως εσωτερικός άμισθος βοηθός EN: au pair placement ES: colocación "au pair" ET: tööle asumine kui au pair ET: töötamine lapsehoidjana FI: au pair -asema FR: placement au pair GA: socrúchán 'au pair' HU: au-pair állás HU: békiszitter munkakör IT: collocamento alla pari LT: "au pair" samda LV: viesaukļu izvietošana MT: xogħol bħala au pair MT: impjieg au pair NL: verblijf als au pair NL: au pair-jongere PL: praca "au pair" PT: colocação au pair RO: plasament au pair SK: práca ako au-pair SL: delo varušk au pair SL: namestitev au-pair SV: au pair-arbete
3556796	politique d'asile	BG: политика в областта на убежището CS: azyllová politika DE: Asylpolitik EL: πολιτική ασύλου ES: política de asilo ET: varjupaigapolitiika FI: turvapaikkapolitiikka



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		FR: politique d'asile HU: menekültpolitika IT: politica d'asilo IT: politica di asilo LT: prieglobsčio politika LV: patvēruma politika NL: asielbeleid PL: polityka azylowa PT: política de asilo RO: politica de azil RO: politica în domeniul azilului SL: azilna politika SL: politika azila
3556806	politique d'immigration	BG: имиграционна политика CS: imigrační politika CS: přistěhovalecká politika DA: indvandringspolitik DE: Einwanderungspolitik DE: Fremdenwesen DE: Zuwanderungspolitik EL: πολιτική μετανάστευσης EL: μεταναστευτική πολιτική EN: immigration policy ES: política de inmigración ET: sisserändepoliitika FI: maahanmuuttopolitiikka FR: politique d'immigration GA: beartas inimirce HU: bevándorlási politika IT: politica migratoria IT: politica dell'immigrazione LT: imigracijos politika LV: imigrācijas politika LV: migrācijas politika MT: politika tal-immigrazzjoni NL: immigratiebeleid PL: polityka imigracyjna PT: política de imigração RO: politica de imigrare RO: politica în domeniul imigrației



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		SK: pristáhovalecká politika SK: imigračná politika SL: imigracijska politika SL: politika priseljevanja SV: invandringspolitik
3556817	présentation de la demande d'asile	BG: подаване на молба за убежище CS: podání žádosti o azyl DA: indgivelse af asylansøgning DE: Stellung des Asylantrags DE: Asylantragstellung EL: υποβολή αίτησης ασύλου EL: κατάθεση αίτησης ασύλου EN: claiming asylum EN: lodging of asylum application EN: making an application for asylum ES: presentación de la solicitud de asilo ET: varjupaigataotluse esitamine FI: kansainvälisesti suojuva hakemuksen tekeminen FI: turvapaikkahakemuksen tekeminen FR: présentation de la demande d'asile GA: iarratas ar stádas dídeanaí a chur isteach GA: taisceadh iarratas ar thearmann HU: menekültkénti elismerés iránti kérelem benyújtása HU: menedékjog iránti kérelem benyújtása IT: presentazione della domanda di asilo LT: prieglobsčio prašymo pateikimas LT: prašymo suteikti prieglobstj pateikimas LV: patvēruma pieteikuma iesniegšana LV: iesnieguma par bēgļa vai alternatīvā statusa piešķiršanu iesniegšana MT: prezentazzjoni tal-applikazzjoni għall-ażil NL: indiening van een asielverzoek NL: indiening van een aanvraag om een verblijfsvergunning asiel NL: indiening van een asielaanvraag PL: złożenie wniosku o udzielenie azylu PL: złożenie wniosku o nadanie statusu uchodźcy PT: apresentação do pedido de asilo



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>RO: depunerea cererii de azil SK: podanie žiadosti o udelenie azylu SK: podanie žiadosti o azyl SK: podanie vyhlásenia o žiadosti o udelenie azylu SL: vložitev prošnje za azil SL: vložitev prošnje za mednarodno zaščito SV: inlämnande av en asylansökan</p>
3556789	preuve de prise en charge	<p>BG: доказателство за финансово подпомагане CS: doklad o převzetí finančních nákladů souvisejících s pobytom cizince DA: dokumentation for underhold DE: Nachweis einer Kostenübernahme EL: απόδειξη ανάληψης της ευθύνης EN: proof of sponsorship ES: justificación de que se dispone de un patrocinador ET: tõend ülalpidamise kohta ET: vastuvõtmise, majutamise ja kulude katmise tõendamine FI: ylläpitositoumus FR: preuve de prise en charge GA: cruthúnas ar urraíocht HR: dokaz o plaćanju troškova HU: költségviselés igazolása IT: dichiarazione di garanzia LT: rémimo įrodymas LV: pierādījums par apņemšanos segt izdevumus MT: prova ta' sponsorizzazzjoni NL: garantverklaring NL: bewijs van garantstelling NL: verbintenis tot tenlasteneming PL: dowód na pokrywanie kosztów pobytu przez inną osobę PT: prova de tomada a cargo RO: dovada unui angajament de luare în întreținere SL: dokazilo o plačilu stroškov SV: handlingar som styrker sponsoråtagande</p>
3556860	principe de non-refoulement	<p>BG: принцип на забрана за връщане BG: принцип за забрана на връщането</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		BG: принцип за неотблъскване CS: zásada nenavracení DA: princippet om non-refoulement DE: Refoulement-Verbot DE: Grundsatz des Non-refoulement DE: Grundsatz der Nichtzurückweisung DE: Schutz vor Zurückweisung DE: Verbot der Ausweisung und Zurückweisung DE: Non-Refoulement-Gebot EL: αρχή μη επαναπροώθησης EL: απαγόρευση επαναπροώθησης EN: principle of non-refoulement ES: principio de no devolución ES: prohibición de devolución ET: tagasi- ja väljasaatmise lubamatuse põhimõte ET: mittetagasisaatmise põhimõte FI: palauttamiskielon periaate FI: palautuskielto FR: principe de non-refoulement GA: prionsabal an neamh-refoulement GA: toirmeasc ar refoulement GA: refoulement a thoirmeasc GA: cosc ar refoulement GA: prionsabal an non-refoulement GA: prionsabal gan refoulement a dhéanamh HU: visszaküldés tilalmának elve IT: divieto di respingimento IT: divieto di rinvio al confine IT: principio di non respingimento IT: principio di «non refoulement» LT: negrąžinimo principas LT: draudimas išsiųsti arba grąžinti užsienietj LV: neizraidīšanas princips MT: prinċipju ta' non-refoulement NL: niet-terugleidingsclausule NL: beginsel van non-refoulement PL: zasada non-refoulement PL: zakaz wydalania lub zwracania PL: zasada niewydalania PT: proibição de expulsar e de repelir PT: princípio da não repulsão



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>PT: proibição de repelir RO: principiul nereturnării SK: zásada nevyhostenia SK: zásada zákazu vyhostenia alebo vydania SL: načelo nevračanja SV: principen om non-refoulement</p>
3556676	prise en charge d'un demandeur d'asile	<p>BG: поемане на отговорност за чужденец BG: поемане на отговорността за търсещо убежище лице CS: převzetí žadatele o azyl DA: overtagelse af en asylansøger DE: Übernahme eines Asylbewerbers DE: Aufnahme eines Asylbewerbers EL: αναδοχή αιτούντος άσυλο EN: taking charge of an asylum seeker ES: asunción de responsabilidad respecto del solicitante de asilo ET: varjupaigataotleja vastuvõtmine FI: turvapaikanhakijan vastaanotto FR: prise en charge d'un demandeur d'asile GA: iarrthóir teamainn a ghabháil ar láimh HU: menedékkérő átvétele IT: presa in carico del richiedente asilo IT: prendere in carico il richiedente asilo LT: prieglobsčio prašytojo perėmimas savo žinion LT: atsakomybės už prieglobsčio prašytoją perėmimas LV: patvēruma meklētāja uzņemšana MT: teħid inkarigu ta' applikant għall-azil NL: overname van een asielzoeker PL: przejęcie osoby ubiegającej się o azyl PT: tomada a cargo de um requerente de asilo RO: preluarea solicitantului de azil SK: prevzatie a späťvzatzie žiadateľa o azyl SK: prevzatie a vrátenie žiadateľa o azyl SL: sprejem prosilca za mednarodno zaščito SL: sprejem prosilca za azil SV: övertagande av en asylsökande</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
3556777	procédure accélérée d'examen de la demande d'asile	BG: ускорена процедура по разглеждане CS: urychlené posuzování žádosti o azyl DA: fremskyndet behandling af en asylansøgning DA: særlig hurtig behandling af en asylansøgning DE: beschleunigte Bearbeitung eines Asylantrags EL: ταχεία διαδικασία εξέτασης της αίτησης ασύλου EL: ταχύρρυθμη διαδικασία εξέτασης της αίτησης ασύλου ES: procedimiento acelerado de examen de la solicitud de asilo ET: varjupaigataotluse kiirendatud läbivaatamine ET: varjupaigataotluse kiirkorras läbivaatamine FI: kansainvälistä suojeleva hakemuksen käsittely nopeutetussa menettelyssä FI: turvapaikkahakemuksen nopeutettu tutkinta FI: turvapaikkahakemuksen käsittely nopeutetussa menettelyssä FR: procédure accélérée d'examen de la demande d'asile GA: nós imeachta brostaithe le scrúdú a dhéanamh ar iarratas ar thearmann HU: menedékjog iránti kérelem gyorsított eljárásban történő vizsgálata IT: procedura accelerata di esame della domanda di asilo LT: paspartinta prieglobsčio prašymo nagrinėjimo procedūra LV: paātrināta patvēruma pieteikuma izvērtēšanas procedūra NL: versnelde behandeling van de asielaanvraag PL: przyspieszona procedura rozpatrywania wniosku o udzielenie azylu PT: procedimento acelerado de apreciação do pedido de asilo RO: procedură accelerată de soluționare a cererii de azil RO: procedură accelerată de examinare a cererii de azil SL: pospešeni postopek obravnavanja prošnje za mednarodno zaščito SL: pospešeno obravnavanje prošnje za azil



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		SV: påskyndat asylprövningsförfarande
3556751	procédure d'asile procédure d'examen de la demande d'asile	BG: процедура по предоставяне на убежище CS: azyllové řízení CS: řízení o udělení mezinárodní ochrany formou azylu CS: řízení o udělení azylu DA: asylprocedure DE: Asylverfahren EL: διαδικασία ασύλου EN: asylum procedure ES: procedimiento de asilo ET: varjupaigamenetlus ET: varjupaigataotluse menetlemine FI: turvapaikkamenettely FR: procédure d'examen de la demande d'asile FR: procédure d'asile GA: nós imeachta tearmainn HR: postupak azila HU: menekültügyi eljárás HU: menedékjog iránti kérelem elbírálására irányuló eljárás IT: procedura d'esame della domanda di asilo IT: procedura di asilo LT: prieglobščio suteikimo tvarka LT: prieglobščio prašymo nagrinėjimo procedūra LV: patvēruma procedūra LV: patvēruma pieteikuma izskatīšanas procedūra MT: proċedura ta' eżami tal-applikazzjoni għall-ażil MT: proċedura ta' ażil NL: asielprocedure PL: procedura rozpatrywania wniosku o udzielenie azylu PL: postępowanie w sprawie azylu PL: procedura azylowa PT: procedimento de apreciação do pedido de asilo PT: procedimento de asilo RO: procedură de examinare a cererii de azil RO: procedură de azil SL: postopek za pridobitev azila



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>SL: postopek za priznanje in odvzem mednarodne zaščite</p> <p>SL: azilni postopek</p> <p>SL: postopek za priznanje ali odvzem mednarodne zaščite</p> <p>SV: asylprövning</p> <p>SV: asylärende</p> <p>SV: asylutredning</p> <p>SV: asylprocess</p> <p>SV: asylförfarande</p>
3556751	procédure d'asile procédure d'examen de la demande d'asile	<p>BG: процедура по предоставяне на убежище</p> <p>CS: azylové řízení</p> <p>CS: řízení o udělení mezinárodní ochrany formou azylu</p> <p>CS: řízení o udělení azylu</p> <p>DA: asylprocedure</p> <p>DE: Asylverfahren</p> <p>EL: διαδικασία ασύλου</p> <p>EN: asylum procedure</p> <p>ES: procedimiento de asilo</p> <p>ET: varjupaigataotluse menetlemine</p> <p>ET: varjupaigamenetlus</p> <p>FI: turvapaikkamenettely</p> <p>FR: procédure d'examen de la demande d'asile</p> <p>FR: procédure d'asile</p> <p>GA: nós imeachta tearmainn</p> <p>HR: postupak azila</p> <p>HU: menekültügyi eljárás</p> <p>HU: menedékjog iránti kérelem elbírálására irányuló eljárás</p> <p>IT: procedura di asilo</p> <p>IT: procedura d'esame della domanda di asilo</p> <p>LT: prieglobsčio suteikimo tvarka</p> <p>LT: prieglobsčio prašymo nagrinėjimo procedūra</p> <p>LV: patvēruma pieteikuma izskatīšanas procedūra</p> <p>LV: patvēruma procedūra</p> <p>MT: proċedura ta' eżami tal-applikazzjoni għall-ażil</p> <p>MT: proċedura ta' ażil</p> <p>NL: asielprocedure</p> <p>PL: procedura rozpatrywania wniosku o udzielenie</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>azylu</p> <p>PL: postępowanie w sprawie azylu</p> <p>PL: procedura azylowa</p> <p>PT: procedimento de apreciação do pedido de asilo</p> <p>PT: procedimento de asilo</p> <p>RO: procedură de examinare a cererii de azil</p> <p>RO: procedură de azil</p> <p>SL: postopek za pridobitev azila</p> <p>SL: postopek za priznanje in odvzem mednarodne zaščite</p> <p>SL: azilni postopek</p> <p>SL: postopek za priznanje ali odvzem mednarodne zaščite</p> <p>SV: asylutredning</p> <p>SV: asylförfarande</p> <p>SV: asylprocess</p> <p>SV: asylprövning</p> <p>SV: asylrärende</p>
3556698	procédure prioritaire d'examen de la demande d'asile	<p>BG: ускорено производство за разглеждане на молба за убежище</p> <p>BG: ускорено производство за разглеждане на молба за предоставяне на статут</p> <p>CS: přednostní posuzování žádosti o azyl</p> <p>DA: prioriteret behandling af en asylansøgning</p> <p>DE: vorrangige Bearbeitung eines Asylantrags</p> <p>EL: ταχύρρυθμη διαδικασία εξέτασης αίτησης ασύλου</p> <p>EL: κατά προτεραιότητα διαδικασία για την εξέταση αίτησης ασύλου</p> <p>EN: prioritised or accelerated examination of asylum application</p> <p>ES: procedimiento prioritario de examen de la solicitud de asilo</p> <p>ET: varjupaigataotluse eelisjärjekorras läbivaatamine</p> <p>FI: turvapaikkahakemuksen etusijalle asetettu tutkinta</p> <p>FR: procédure prioritaire d'examen de la demande d'asile</p> <p>GA: nós imeachta tosaíochta le scrúdú a dhéanamh ar iarratas ar thearmann</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>HU: menedékjog iránti kérelem elsőbbségi eljárásban történő vizsgálata</p> <p>IT: esame prioritario della domanda di asilo</p> <p>IT: procedura d'esame della domanda di asilo accelerata</p> <p>LT: pirmenybinė prieglobsčio prašymo nagrinėjimo procedūra</p> <p>LV: patvēruma pieteikuma izskatīšana prioritārā vai paātrinātā kārtībā</p> <p>LV: iesnieguma par bēgļa vai alternatīvā statusa piešķiršanu izskatīšana saīsinātajā kārtībā</p> <p>MT: proċedura aċċellerata ta' eżami tal-applikazzjoni għall-ażil</p> <p>MT: proċedura prioritarja ta' eżami tal-applikazzjoni għall-ażil</p> <p>NL: behandeling van een asielverzoek bij voorrang</p> <p>NL: beslissing over de asielaanvraag bij voorrang</p> <p>PL: rozpatrywanie wniosku o nadanie statusu uchodźcy w pierwszej kolejności</p> <p>PL: nadanie priorytetu wnioskowi o dzielenie azylu</p> <p>PT: procedimento de apreciação prioritário do pedido de asilo</p> <p>RO: accelerarea procedurii de examinare a cererii de azil</p> <p>RO: cerere de azil care face obiectul procedurii accelerate</p> <p>SK: prednostné preskúmanie žiadosti o azyl</p> <p>SK: uryčené preskúmanie žiadosti o azyl</p> <p>SL: prednostno obravnavanje prošnje za mednarodno zaščito</p> <p>SL: prednostno obravnavanje prošnje za azil</p> <p>SV: prioriterat asylprövningsförfarande</p>
3556653	professeur étranger	<p>BG: чуждестранен преподавател</p> <p>CS: zahraniční pedagogický pracovník nebo akademický pracovník na vysoké škole</p> <p>DA: udenlandsk underviser</p> <p>DE: ausländische Lehrkraft</p> <p>EL: αλλοδαπός καθηγητής</p> <p>EN: academic visitor</p> <p>ES: docente extranjero</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>ES: profesor extranjero ET: välismaalasest õpetaja või õppetööd FI: ulkomaalainen vieraileva luennoitsija FI: ulkomaalainen vieraileva opettaja FR: professeur étranger GA: acadóir eachtrannach HU: külföldi oktató IT: professore universitario straniero LT: kaip dėstytojas ketinantis dirbtį užsienietis LV: ārzemju pedagogs MT: professur barrani NL: buitenlandse gastdocent NL: buitenlandse gasthoogleraar PL: nauczyciel akademicki będący cudzoziemcem PT: professor estrangeiro RO: profesor universitar străin SK: cudzinec, ktorý je pedagogický zamestnanec a akademický zamestnanec vysokej školy SL: tuji gostujoči profesor SL: tuji gostujoči predavatelj SV: utländsk lärare</p>
3556808	prolongation du séjour prolongation du droit de séjour prolongation de séjour	<p>BG: продължаване на срока на пребиваване BG: продължаване на пребиваването CS: prodloužení doby pobytu CS: prodloužení pobytu DA: forlængelse af ret til ophold DA: forlængelse af tilladt ophold DE: Verlängerung eines Schengen-Visums DE: Verlängerung des Aufenthalts DE: Verlängerung des Aufenthaltsrechts EL: παράταση της διαμονής EL: παράταση του χρόνου διαμονής EN: extension of stay EN: extension of stay as a general visitor ES: prórroga del derecho de residencia ES: prórroga de estancia ET: viibimisaja pikendamine FI: oleskelua koskeva jatkolupa FI: uusi määräikainen oleskelulupa FR: prolongation de séjour</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>FR: prolongation du droit de séjour FR: prolongation du séjour GA: fanacht a fhadú HU: tartózkodás meghosszabbítása HU: tartózkodási jog meghosszabbítása IT: proroga del soggiorno IT: prolungamento del soggiorno LT: buvimo šalyje trukmės pratęsimas LT: buvimo šalyje laiko pratęsimas LV: uzturēšanās tiesību pagarināšana LV: uzturēšanās pagarināšana MT: estensjoni ta' residenza MT: estensjoni tad-dritt ta' residenza NL: vernieuwing van de verblijfs- of vestigingsvergunning NL: verlenging van het verblijf PL: przedłużenie wizy PL: przedłużenie okresu pobytu PL: przedłużenie pobytu PT: prorrogação do direito de permanência PT: prorrogação de permanência RO: prelungirea dreptului de sedere RO: prelungirea şederii SK: predĺženie povolenia na pobyt SK: predĺženie pobytu SL: podaljšanje pravice do prebivanja SL: podaljšanje prebivanja SV: förlängning av uppehållstillstånd SV: förlängning av vistelse</p>
3556695	protection à l'intérieur du pays d'origine asile interne	<p>BG: вътрешна закрила BG: закрила в част на държавата по произход CS: vnitrostátní ochrana DA: national beskyttelse DA: internt flugtalternativ DE: inländische Fluchtalternative DE: innerstaatliche Fluchtalternative DE: interner Schutz EL: εγχώρια προστασία EN: internal relocation EN: internal protection</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>ES: protección interna ET: riigisisene kaitse ET: kaitse päritoluriigis FI: sisäisen paon mahdollisuus FI: suojelu alkuperämaassa FR: asile interne FR: protection à l'intérieur du pays d'origine GA: cosaint inmheánach GA: tearmann inmheánach HU: belföldi védelem IT: asilo interno IT: protezione all'interno del paese d'origine LT: kilmès valstybėje užtikrinama apsauga nuo persekiojimo pavojaus LT: vidaus apsauga LV: iekšējā aizsardzība LV: izcelsmes valsts aizsardzība MT: protezzjoni interna NL: binnenlandse bescherming PL: ochrona wewnętrzna PT: asilo interno PT: proteção interna no país de origem RO: refugiu intern RO: protecție în interiorul țării de origine SK: vnútrostátna ochrana SL: notranja zaščita SV: internt flyktalternativ SV: internt skydd</p>
3556686	protection internationale	<p>BG: международна закрила CS: mezinárodní ochrana DA: international beskyttelse DE: internationaler Schutz EL: διεθνής προστασία EN: international protection ES: protección internacional ET: rahvusvaheline kaitse FI: kansainvälinen suojelu FR: protection internationale GA: cosaint idirnáisiúnta náisiúnach tríu tíortha nó daoine gan stát</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>GA: cosaint idirnáisiúnta HR: međunarodna zaštita HU: nemzetközi védelem (külföldiek nemzetközi védelme) IT: protezione internazionale LT: tarptautinė apsauga LV: starptautiskā aizsardzība MT: protezzjoni internazzjonali NL: internationale bescherming PL: ochrona międzynarodowa PT: proteção internacional RO: protecție internațională SK: medzinárodná ochrana (cudzinci) SL: mednarodna zaščita SV: internationellt skydd</p>
3556665	protection sociale des étrangers	<p>BG: социално подпомагане на чужденците CS: sociální ochrana cizinců DA: udlændinges ret til sociale ydelser DE: Sozialleistungen für Ausländer DE: Soziale Sicherung von Ausländern EL: κοινωνική προστασία αλλοδαπών EN: foreign nationals' entitlement to social security benefits EN: foreign nationals' recourse to public funds ES: servicios y prestaciones sociales para los extranjeros ES: protección social de los extranjeros ET: välismaalaste sotsiaalkaitse ET: välismaalaste sotsiaalne kaitse FI: ulkomaalaisten oikeus sosiaalipalveluihin ja sosiaaliturvaetuksiin FR: protection sociale des étrangers GA: cosaint shóisialta eachtrannach HU: külföldiek szociális védelme IT: previdenza e assistenza sociale degli stranieri LT: užsieniečių teisė gauti socialines paslaugas LT: užsieniečių socialinė apsauga LT: užsieniečių socialinės garantijos LV: ārzemnieku sociālā aizsardzība MT: protezzjoni soċjali tal-barranin</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>NL: recht op maatschappelijke dienstverlening (vreemdelingen) NL: sociale bescherming van vreemdelingen PL: prawo cudzoziemców do świadczeń z pomocy społecznej PT: proteção social dos estrangeiros RO: protecția socială a străinilor SK: nárok cudzincov na sociálne služby a dávky SL: socialna varnost tujcev SV: utlänningars rätt till sociala tjänster och förmåner</p>
3556688	protection subsidiaire	<p>BG: субсидиарна закрила CS: doplňková ochrana CS: podpůrná ochrana DA: subsidiær beskyttelse DE: subsidiärer Schutz EL: επικουρική προστασία EN: humanitarian protection EN: subsidiary protection ES: protección subsidiaria ET: täiendav kaitse FI: toissijainen suojaelu FR: protection subsidiaire GA: cosaint choimhdeach GA: cosaint fhoghabhálach GA: coimirce dhaonchairdiúil HR: supsidijarna zaštita HU: kiegészítő védelem IT: protezione sussidiaria LT: papildoma apsauga LV: alternatīvā aizsardzība LV: alternatīvais statuss MT: protezzjoni sussidjarja NL: subsidiaire bescherming PL: ochrona uzupełniająca PT: proteção subsidiária RO: protecție subsidiară SK: doplnková ochrana SL: subsidiarna zaščita SV: alternativt skydd</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		SV: subsidiärt skydd
3556689	protection temporaire	BG: временна закрила CS: dočasná ochrana DA: midlertidig beskyttelse DE: vorübergehender Schutz EL: προσωρινή προστασία EN: temporary protection ES: protección temporal ET: ajutine kaitse FI: tilapäinen suojeelu FR: protection temporaire GA: cosaint shealadach HU: átmeneti védelem HU: ideiglenes védelem IT: protezione temporanea LT: laikina apsauga LT: laikinoji apsauga LV: pagaidu aizsardzība MT: protezzjoni temporanja NL: tijdelijke bescherming PL: ochrona czasowa PL: tymczasowa ochrona PT: protecção temporária RO: protecție temporară SK: dočasná ochrana SK: dočasné útočisko SL: začasna zaščita SL: začasno zatočišče SV: tillfälligt skydd
3556689	protection temporaire	BG: временна закрила CS: dočasná ochrana DA: midlertidig beskyttelse DE: vorübergehender Schutz EL: προσωρινή προστασία EN: temporary protection ES: protección temporal ET: ajutine kaitse FI: tilapäinen suojeelu FR: protection temporaire



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>GA: cosaint shealadach HU: ideiglenes védelem HU: átmeneti védelem IT: protezione temporanea LT: laikinoji apsauga LT: laikina apsauga LV: pagaidu aizsardzība MT: protezzjoni temporanja NL: tijdelijke bescherming PL: ochrona czasowa PL: tymczasowa ochrona PT: protecção temporária RO: protecție temporară SK: dočasná ochrana SK: dočasné útočisko SL: začasno zatočišče SL: začasna zaščita SV: tillfälligt skydd</p>
3556798	qualité de réfugié	<p>BG: качество на бежанец CS: splnění kritérií pro přiznání postavení uprchlíka CS: uprchlické postavení DA: egenskab af flygtning DE: Flüchtlingseigenschaft EL: ιδιότητα του πρόσφυγα EN: refugee status EN: qualification as a refugee ES: condición de refugiado ET: vastavus pagulasena tunnustamise tingimustele FI: pakolaiseksi tunnustamista koskevien edellytysten täyttyminen FR: qualité de réfugié GA: cáiliú mar dhídeanaí HR: svojstvo izbjeglice HU: menekülti minőség IT: qualità di rifugiato IT: condizione di rifugiato LT: pabėgėlio statuso suteikimo sąlygas tenkinantis užsienietis LV: bēgļa statusa piešķiršanas nosacījumi LV: kvalificēšana par bēgļi</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>MT: kwalità ta' refugjat NL: hoedanigheid van vluchteling PL: fakt bycia uchodźcą PT: qualidade de refugiado RO: calitate de refugiat SL: izpolnjevanje pogojev za status begunca SV: innehavande av de egenskaper som definierar en flykting</p>
3556745	rapatriement d'un étranger	<p>BG: депатриране CS: repatriace DA: hjemsendelse DE: Rücktransport DE: Repatriierung EL: επαναπατρισμός EN: repatriation ES: repatriación ET: repatrieerimine FI: kotimaahan palauttaminen FR: rapatriement d'un étranger HU: hazaszállítás IT: rimpatrio di uno straniero LT: užsieniečio grąžinimas LV: repatriācija MT: ripatrijazzjoni ta' barrani NL: repatriëring van een vreemdeling PL: powrót PT: repatriamento de um estrangeiro RO: repatriere SL: repatriacija SL: vrnitev v domovino SV: hemtransport SV: återbördande till hemlandet</p>
3556866	reconduite à la frontière	<p>BG: принудително отвеждане до границата на страната CS: eskortování na hraniční přechod CS: dopravení na hraniční přechod DA: tilbageførsel til grænsen DE: Abschiebung EL: επαναπροώθηση στα σύνορα</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>EN: escort to the border ES: expulsión ES: conducción hasta el puesto de salida ES: ejecución de la resolución de expulsión ET: toimetamine piiripunkti FI: maastapoistamista koskevan päätöksen täytäntöönpano FR: reconduite à la frontière GA: tionlacan chun na teorann GA: ionnarbadh HU: kitoloncolás IT: accompagnamento alla frontiera LT: palydėjimas iki sienos LV: nogādāšana līdz robežai MT: akkumpanjament lejn il-fruntiera NL: terugleiding naar de grens NL: uitzetting PL: wydalenie PT: condução à fronteira RO: îndepărțare sub escortă RO: returnare la frontieră SK: odsun SK: administratívne vyhostenie SL: odstranitev SL: prisilna odstranitev SV: tvångsvis verkställighet av ett avlägsnandebeslut</p>
3556866	reconduite à la frontière	<p>BG: принудително отвеждане до границата на страната CS: eskortování na hraniční přechod CS: dopravení na hraniční přechod DA: tilbageførsel til grænsen DE: Abschiebung EL: επαναπροώθηση στα σύνορα EN: escort to the border ES: expulsión ES: ejecución de la resolución de expulsión ES: conducción hasta el puesto de salida ET: toimetamine piiripunkti FI: maastapoistamista koskevan päätöksen täytäntöönpano</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>FR: reconduite à la frontière GA: tionlacan chun na teorann GA: ionnarbadh HU: kitoloncolás IT: accompagnamento alla frontiera LT: palydėjimas iki sienos LV: nogādāšana līdz robežai MT: akkumpanjament lejn il-fruntiera NL: terugleiding naar de grens NL: uitzetting PL: wydalenie PT: condução à fronteira RO: returnare la frontieră RO: îndepărțare sub escortă SK: odsun SK: administratívne vyhostenie SL: prisilna odstranitev SL: odstranitev SV: tvångsvis verkställighet av ett avlägsnandebeslut</p>
3556664	recours en matière de droit des étrangers	<p>BG: обжалване в областта на правата на чужденци CS: opravné prostředky v oblasti cizineckého práva DA: klage- og søgsmålsadgang på det udlændingeretlige område DE: Rechtsschutz gegen ausländerrechtliche Entscheidungen DE: Rechtsbehelfe gegen ausländerrechtliche Entscheidungen EL: ένδικα μέσα και βοηθήματα προβλεπόμενα από τη νομοθεσία περί αλλοδαπών EN: appeal in immigration law ES: recurso en materia de extranjería ET: kaebus välismaalaste õiguse valdkonnas FI: oikeusturva (ulkomaalaisasioissa) FR: recours en matière de droit des étrangers HU: idegenjoggal kapcsolatos jogorvoslat IT: ricorso in materia di diritto degli stranieri LT: sprendimų dėl užsieniečių teisinės padėties apskundimas LV: pārsūdzības iespējas ārzemnieku tiesību jomā MT: rimedju ġudizzjarju fil-qasam tad-dritt tal-</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		barranin NL: beroepen die worden ingesteld tegen individuele beslissingen genomen met toepassing van de wetten betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen NL: rechtsmiddelen op het gebied van het vreemdelingenrecht PL: środek zaskarżenia w sprawach cudzoziemców PT: recursos em matéria de direito dos estrangeiros RO: căi de atac în materia dreptului străinilor SK: opravné prostriedky v cudzineckom práve SL: pravna sredstva (na področju prava tujcev) SV: talan i utlänningsrättsliga mål och ärenden
3556670	recrutement d'un étranger sans autorisation de travail	BG: наемане по трудово правоотношение на чужденец без разрешение за работа CS: zaměstnání cizince bez oprávnění zaměstnat cizího státního příslušníka DA: beskæftigelse af en udlænding uden fornøden arbejdstilladelse DE: illegale Beschäftigung DE: Beschäftigung von Ausländern ohne Arbeitserlaubnis EL: πρόσληψη αλλοδαπού χωρίς άδεια διαμονής για εργασία EN: illegal employment of a third country national EN: employment of a foreign national not entitled to work ES: contratación de un extranjero sin autorización de trabajo ET: töötamiseks seaduslikku alust mitteomavale välismaalasele töötamise võimaldamine FI: sellaisen ulkomaalaisten ottaminen palvelukseen, jolla ei ole oikeutta ansiotyön tekemiseen FR: recrutement d'un étranger sans autorisation de travail GA: earcaíocht eachtrannach gan cead fostáiochta HU: külföldi munkavállalási engedély nélküli foglalkoztatása IT: impiego di lavoratori stranieri non autorizzato



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>IT: assunzione di lavoratori stranieri non autorizzata LT: leidimo dirbtį šalyje neturinčio užsieniečio jdarbinimas LV: ārzemnieka pieņemšana darbā bez darba atļaujas MT: reklutaġġ ta' barrani li ma jkollux liċenzja tal- impjieg NL: doen verrichten van arbeid door buitenlandse onderdaan zonder houder te zijn van een arbeidsvergunning NL: aanwerving van een vreemdeling zonder werkvergunning PL: zatrudnienie cudzoziemca nieposiadającego zezwolenia na pracę PL: powierzenie wykonywania pracy cudzoziemcowi nieposiadającemu zezwolenia na pracę PT: emprego de cidadão estrangeiro não autorizado a exercer uma actividade profissional RO: primirea la muncă a unui străin fără autorizație de muncă sau permis de sădere în scop de muncă SK: zamestnanie cudzinca bez povolenia na zamestnanie SL: zaposlitev tujca brez delovnega dovoljenja SV: anställande av en utlännings som saknar arbetsstillstånd</p>
3556846	refoulement refoulement à la frontière	<p>BG: VIDE CS: VIDE (FR > CZ) DA: afvisning ved indrejsen DA: afvisning ved grænsen DE: Zurückweisung DE: Zurückweisung an der Grenze EL: επαναπροώθηση EN: refoulement ES: devolución de extranjeros ET: välismaalase piirilt tagasi saatmine FI: käännyttäminen FR: refoulement à la frontière FR: refoulement GA: refoulement HR: prisilno udaljenje ili vraćanje HU: visszairányítás</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>IT: respingimento LT: į šalį neįleidžiamo užsieniečio grąžinimas į valstybę, iš kurios jis atvyko LT: grąžinimas LV: VIDE (FR > LV) MT: refoulement NL: VIDE NL: terugdrijving PL: zawracanie na granicy PL: refoulement PT: repulsão RO: VIDE (FR > RO) SK: vrátenie cudzincov SL: zavrnitev vstopa in vrnitev SV: avisning vid inresan</p>
3556810	réfugié	<p>BG: бежанец CS: azylant CS: uprchlík DA: flygtning DE: Flüchtlings EL: πρόσφυγας EN: refugee ES: refugiado ET: pagulane ET: põgenik FI: pakolainen FR: réfugié GA: dídeanaí cláir GA: teifeach GA: dídeanaí GA: dídeanaí coinbhinsiúin HU: menekült IT: rifugiato LT: pabėgėlis LV: bēglis MT: rifugjat MT: refugjat NL: vluchteling PL: uchodźca PT: refugiado</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		RO: refugiat SK: utečenec SL: begunec SV: flykting
3556855	refus de la demande d'asile rejet de la demande d'asile refus de l'asile rejet de l'asile	BG: отказ да се предостави статут на бежанец BG: отказ на убежище BG: отхвърляне на молбата за убежище CS: zamítnutí žádosti o azyl DA: afslag på asylansøgning DA: afslag på asyl DE: Ablehnung des Asylantrags EL: απόρριψη της αίτησης ασύλου EN: refusal of refugee status EN: refusal of asylum application EN: rejection of asylum application ES: denegación del estatuto de refugiado ES: denegación de la solicitud de asilo ES: denegación de asilo ET: pagulasseisundi andmisest keeldumine ET: varjupaiga andmata jätmine ET: pagulasena tunnustamata jätmine ET: varjupaigataotluse tagasilükkamine FI: turvapaikan myöntämättä jättäminen FI: turvapaikkahakemuksen hylkäminen FR: rejet de la demande d'asile FR: refus de la demande d'asile FR: refus de l'asile FR: rejet de l'asile GA: diúltú d'iarratas ar dhearbhú mar dhídeanaí GA: diúltú iarratas ar thearmann HR: odbijanje zahtjeva za azil HU: menedékjog iránti kérelem elutasítása HU: menekültkénti elismerés iránti kérelem elutasítása HU: menekültként való elismerés megtagadása IT: rigetto della domanda di asilo IT: diniego dello status di rifugiato IT: rifiuto della domanda di asilo IT: diniego di asilo LT: pabėgėlio statuso arba papildomos apsaugos



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>nesuteikimas LT: prieglobščio nesuteikimas LV: atteikums piešķirt bēgļa vai alternatīvo statusu LV: patvēruma pieteikuma noraidīšana MT: čāħda tal-applikazzjoni għall-ażil NL: weigering van asiel NL: weigering van toekenning van de vluchtingenstatus of de subsidiaire beschermingsstatus NL: afwijzing van een aanvraag tot het verlenen van een verblijfsvergunning asiel PL: odmowa udzielenia azylu PL: odmowa nadania statusu uchodźcy PT: rejeição do pedido de asilo PT: recusa do pedido asilo PT: recusa de asilo RO: respingerea cererii de azil SK: zamietnutie žiadosti o udelenie azylu SK: nepriznanie postavenia utečenca SL: zavnitev azila SL: zavnitev prošnje za mednarodno zaščito SL: zavnitev prošnje za azil SV: avslag på asylansökan</p>
3556868	refus de l'asile pour crime refus de la demande d'asile pour crime	<p>BG: изключване от кръга на бежанците поради извършено престъпление BG: отказ на убежище поради извършено престъпление CS: zamítnutí žádosti o azyl z důvodu dopuštění se zločinu CS: zamítnutí žádosti o udělení azylu z důvodu dopuštění se trestného činu DA: afslag på asylansøgning på grund af en forbrydelse DE: Ablehnung eines Asylantrags wegen einer Straftat EL: απόρριψη αιτήματος ασύλου λόγω διάπραξης εγκλημάτων EL: αποκλεισμός από το καθεστώς του πρόσφυγα λόγω διάπραξης εγκλημάτων EN: refusal of asylum on grounds of criminality</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>EN: exclusion on grounds of criminality</p> <p>ES: denegación de asilo por delitos</p> <p>ET: pagulasena tunnustamata jätmine kuriteo toimepanemise tõttu</p> <p>FI: turvapaikan epääminen tehdyn rikoksen takia</p> <p>FR: refus de l'asile pour crime</p> <p>FR: refus de la demande d'asile pour crime</p> <p>GA: diúltú dearbhú gur dídeanaí duine a dheonú tar éis dó nó di a bheith ciontaithe le breithiúnas críochnaitheach i gcion</p> <p>GA: diúltú iarratas ar thearmann ar bhonn coiriúlachta</p> <p>HU: menekültként való elismerés bűncselekmény elkövetése miatti megtagadása</p> <p>HU: menedékjog iránti kérelem bűncselekmény elkövetése miatti elutasítása</p> <p>IT: diniego di asilo per commissione di crimini o reati</p> <p>LT: prieglobščio nesuteikimas dėl padaryto nusikaltimo</p> <p>LV: bēgļa vai alternatīvā statusa atņemšana nozieguma izdarīšanas dēļ</p> <p>LV: izslēgšana no to personu loka, kurām piešķirts bēgļa vai alternatīvās aizsardzības statuss, nozieguma izdarīšanas dēļ</p> <p>MT: rifjut tal-applikazzjoni għall-ażil minħabba twettiq ta' delitt</p> <p>NL: weigering asiel wegens misdrijf</p> <p>PL: odmowa nadania statusu uchodźcy z powodu zbrodni</p> <p>PL: odmowa udzielenia azylu z powodu zbrodni</p> <p>PT: recusa de asilo por crime</p> <p>RO: respingerea cererii de azil ca urmare a comiterii unei infracțiuni</p> <p>SK: neudelenie azylu z dôvodu dopustenia sa trestného činu</p> <p>SL: zavrnitev mednarodne zaščite zaradi kaznivega dejanja</p> <p>SL: zavrnitev azila zaradi kaznivega dejanja</p> <p>SV: avslag på asylansökan på grund av brottslighet</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
3556856	refus de visa	BG: отказ за издаване на виза BG: отказ на виза CS: neudělení víza CS: zamítnutí žádosti o udělení víza CS: odmítnutí udělit vízum DA: afslag på visum DA: afslag på visumansøgning DE: Visumsverweigerung DE: Ablehnung eines Visums DE: Versagung eines Visums EL: απόρριψη αίτησης θεώρησης EL: απόρριψη αιτήματος για χορήγηση θεώρησης εισόδου EL: άρνηση χορήγησης θεώρησης EN: refusal of a visa EN: refusal of entry clearance ES: denegación de visado ET: viisa andmisest keeldumine FI: viisumin epäaminen FR: refus de visa GA: diúltú víosa HU: vízumkérélem elutasítása HU: vízum megtagadása HU: vízum kiadásának elutasítása IT: rifiuto del visto IT: diniego del visto LT: atsisakymas išduoti vizą LV: vīzas atteikums MT: rifjut ta' viža MT: čaħda ta' viža NL: weigering van een visum NL: afwijzing van een aanvraag voor een visum PL: odmowa wydania wizy PT: recusa de visto RO: refuzul eliberării vizei RO: refuzul acordării vizei RO: respingerea cererilor de viză SK: zamietnutie udelenia víza SL: zavrnitev izdaje vizuma SV: avslag på ansökan om visering



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
3556699	registre des étrangers fichier des ressortissants étrangers	BG: Единен регистър за чужденци CS: CIS CS: Cizinecký informační systém CS: informační systém cizinců CS: evidence cizinců DA: udlændingeregister DE: Ausländerregister DE: Ausländerzentralregister EL: μητρώο υπηκόων τρίτων χωρών EN: foreign nationals register ES: registro central de extranjeros ET: välismaalaste register FI: ulkomaalaistenrekisteri FR: fichier des ressortissants étrangers FR: registre des étrangers GA: bunachar sonraí náisiúnaigh eachtracha HU: központi idegenrendészeti nyilvántartás IT: VIDE (FR>IT) LT: užsieniečių registras LV: ārzemnieku ielūgumu reģistrs un uzturēšanās atļauju reģistrs MT: reġistru taċ-ċittadini barranin NL: vreemdelingenadministratie NL: vreemdelingenregister PL: Krajowy zbiór rejestrów, ewidencji i wykazu w sprawach cudzoziemców PT: registo dos estrangeiros RO: evidența străinilor SK: evidencia cudzincov SL: register tujcev SV: register över utlänningar SV: centrala utlånningsdatabasen
3556699	registre des étrangers fichier des ressortissants étrangers	BG: Единен регистър за чужденци CS: CIS CS: informační systém cizinců CS: evidence cizinců CS: Cizinecký informační systém DA: udlændingeregister DE: Ausländerregister DE: Ausländerzentralregister



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>EL: μητρώο υπηκόων τρίτων χωρών EN: foreign nationals register ES: registro central de extranjeros ET: välismaalaste register FI: ulkomaalaistenrekisteri FR: fichier des ressortissants étrangers FR: registre des étrangers GA: bunachar sonraí náisiúnaigh eachtracha HU: központi idegenrendészeti nyilvántartás IT: VIDE (FR>IT) LT: užsieniečių registras LV: ārzemnieku ielūgumu reģistrs un uzturēšanās atļauju reģistrs MT: registru taċ-ċittadini barranin NL: vreemdelingenadministratie NL: vreemdelingenregister PL: Krajowy zbiór rejestrów, ewidencji i wykazu w sprawach cudzoziemców PT: registo dos estrangeiros RO: evidența străinilor SK: evidencia cudzincov SL: register tujcev SV: register över utlännningar SV: centrala utlänningssdatabasen</p>
3556765	regroupant	<p>BG: кандидат за събиране на семейството CS: nositel oprávnění ke sloučení rodiny CS: osoba usilující o sloučení rodiny DA: referenceperson DE: Zusammenführender EL: συντηρών EN: family reunification sponsor ES: reagrupante ET: perekonna taasühinemist taotlev isik FI: perheenkokoaja FR: regroupant GA: iarrthóir ar athaontú teaghlaigh HU: családegyesítő IT: soggiornante IT: richiedente il riconciliamento IT: straniero che ha esercitato il diritto al</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		ricongiungimento familiare LT: šeimos susijungimo prašymo teikėjas LT: globėjas LV: apgādnieks MT: sponsor NL: gezinshereniger PL: członek rodziny rozzielonej PT: reagrupante RO: susținător al reîntregirii SL: sponzor SL: tujec, ki lahko združuje družinske člane SV: referensperson
3556790	regroupement des époux regroupement des conjoints	BG: събиране на съпрузи CS: sloučení manželů CS: společné soužití manželů DA: ægtfællesammenføring DE: Ehegattennachzug EL: επανένωση συζύγων EN: joining a spouse for the purpose of family reunification ES: reagrupamiento conyugal ET: abikaasa juurde elama asumine FI: puolisolle perhesiteen perusteella myönnnettävä oleskelulupa FR: regroupement des époux FR: regroupement des conjoints GA: athaontú céilí HU: házastársak egyesítése HU: házastárshoz költözés IT: ricongiungimento familiare LT: sutuoktinių susijungimas LT: prisijungimas prie sutuoktinio LV: laulāto apvienošanās MT: riunifikazzjoni tal-konjuġi NL: gezinshereniging tussen echtgenoten NL: hereniging der echtgenoten PL: dołączenie do małżonka PT: reagrupamento conjugal RO: reunirea soților SL: združitev zakoncev



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		SV: återförening av makar
3556790	regroupement des époux regroupement des conjoints	BG: събиране на съпрузи CS: společné soužití manželů CS: sloučení manželů DA: ægtefællesammenføring DE: Ehegattennachzug EL: επανένωση συζύγων EN: joining a spouse for the purpose of family reunification ES: reagrupamiento conyugal ET: abikaasa juurde elama asumine FI: puolisolle perhesiteen perusteella myönnnettävä oleskelulupa FR: regroupement des époux FR: regroupement des conjoints GA: athaontú céili HU: házastárshoz költözés HU: házastársak egyesítése IT: ricongiungimento familiare LT: prisijungimas prie sutuoktinio LT: sutuoktinių susijungimas LV: laulāto apvienošanās MT: riunifikazzjoni tal-konjuġi NL: gezinsherening tussen echtgenoten NL: hereniging der echtgenoten PL: dołączanie do małżonka PT: reagrupamento conjugal RO: reunirea soților SL: združitev zakoncev SV: återförening av makar
3556809	regroupement familial	BG: събиране на семейството CS: společné soužití rodiny CS: sloučení rodiny DA: familiesammenføring DE: Familienzusammenführung DE: Familiennachzug EL: οικογενειακή επανένωση EL: οικογενειακή συνένωση EN: family reunion



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>EN: family reunification ES: reagrupación familiar ES: reunificación familiar ET: perekonna taasühinemine FI: perheenyhdistäminen FR: regroupement familial GA: athaontú teaghlaigh HR: spajanje obitelji HU: családegyesítés IT: ricongiungimento familiare LT: šeimos susijungimas LV: ģimenes atkalapvienošanās MT: riunifikazzjoni tal-familja NL: gezinsherening PL: łączenie rodzin PT: reagrupamento familiar RO: reîntregirea familiei SK: zlúčenie rodiny SL: združitev družine SV: familjeåterförening</p>
3556811	régularisation des étrangers	<p>BG: амнистия за незаконни имигранти BG: легализация на нелегални имигранти BG: узаконяване на престоя на незаконно пребиваващи лица CS: regularizace nelegální migrace CS: legalizace nelegálního pobytu DA: legalisering af udlændinges stilling DE: Regularisierung DE: Legalisierung des Aufenthalts EL: νομιμοποίηση των παράνομων μεταναστών EL: νομιμοποίηση αλλοδαπών EN: regularisation of irregular migrants EN: granting indefinite leave to remain on the ground of long residence ES: regularización de extranjeros ET: välismaalase riigis viibimise seadustamine FI: laittomien maahanmuuttajien aseman laillistaminen FR: régularisation des étrangers GA: tarscaileadh inimirce</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>GA: tabhairt chun rialtachta HU: illegális bevándorlók jogi helyzetének rendezése HU: külföldiek jogi státuszának rendezése IT: regolarizzazione dei cittadini extracomunitari IT: regolarizzazione degli stranieri LT: užsieniečio teisinės padėties nustatymas LT: užsieniečio padėties įteisinimas LV: nelegālo imigrantu legalizēšana MT: regolarizzazzjoni ta' barranin NL: regularisatie van de positie van vreemdelingen NL: regularisatie van het verblijf van vreemdelingen PL: zlegalizowanie pobytu cudzoziemów PT: regularização de estrangeiros RO: regularizarea situației străinilor SK: VIDE SL: ureditev statusa tujca SV: regularisering av utlämningar</p>
3556768	reprise en charge d'un demandeur d'asile	<p>BG: обратно приемане на чужденец BG: обратно приемане на търсещо убежище лице CS: přijetí zpět žadatele o azyl DA: tilbagetagelse af en asylansøger DE: Rückübernahme eines Asylbewerbers DE: Wiederaufnahme eines Asylbewerbers EL: εκ νέου ανάληψη αιτούντος άσυλο EN: taking back an asylum seeker ES: readmisión de un solicitante de asilo ET: varjupaigataotleja tagasivõtmine FI: turvapaikanhakijan takaisinotto FR: reprise en charge d'un demandeur d'asile GA: iarrthóir ar thearmann a ghabháil ar ais HU: menedékkérő visszavétele IT: riprendere in carico un richiedente asilo IT: ripresa in carico di un richiedente asilo LT: prieglobščio prašytojo atsiémimas LV: patvēruma meklētāja atpakaļuzņemšana MT: tehid lura ta' applicant għall-azil NL: terugname van een asielzoeker PL: przyjęcie z powrotem osoby ubiegającej się o azyl PT: retoma a cargo de um requerente de asilo RO: reprimirea solicitantului de azil</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		SL: ponovni sprejem prosilca za mednarodno zaščito SL: ponovni sprejem prosilca za azil SV: återtagande av en asylsökande
3556813	résidence de longue durée séjour de longue durée	BG: дългосрочно пребиваване CS: dlouhodobý pobyt DA: længerevarende ophold DE: längerfristiger Aufenthalt DE: langfristiger Aufenthalt EL: διαμονή επί μακρόν EL: καθεστώς επί μακρόν διαμένοντος EN: long-term residence EN: permanent residence EN: settlement ES: residencia de larga duración ET: pikaajaline elamine FI: pitkään oleskelu FI: pitkäaikainen oleskelu FR: séjour de longue durée FR: résidence de longue durée GA: buanchónaí HU: huzamos tartózkodás IT: soggiorno di lunga durata IT: soggiorno di lungo periodo LT: ilgalaikis gyvenimas šalyje LT: ilgalaikis buvimas šalyje LV: pastāvīga uzturēšanās LV: ilgtermiņa uzturēšanās MT: residenza għat-tul MT: residenza għal żmien twil NL: langdurig ingezetenschap NL: verblijf van langere duur PL: pobyt długoterminowy PT: residência de longa duração RO: sedere pe termen lung SK: dlhodobý pobyt SL: dolgotrajno prebivanje SL: prebivanje za daljši čas SV: varaktig bosättning



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
3556813	résidence de longue durée séjour de longue durée	BG: дългосрочно пребиваване CS: dlouhodobý pobyt DA: længerevarende ophold DE: längerfristiger Aufenthalt DE: langfristiger Aufenthalt EL: καθεστώς επί μακρόν διαμένοντος EL: διαμονή επί μακρόν EN: permanent residence EN: long-term residence EN: settlement ES: residencia de larga duración ET: pikaajaline elamine FI: pitkäaikainen oleskelu FI: pitkään oleskelu FR: séjour de longue durée FR: résidence de longue durée GA: buanchónaí HU: huzamos tartózkodás IT: soggiorno di lungo periodo IT: soggiorno di lunga durata LT: ilgalaikis gyvenimas šalyje LT: ilgalaikis buvimas šalyje LV: ilgtermiņa uzturēšanās LV: pastāvīga uzturēšanās MT: residenza għat-tul MT: residenza għal żmien twil NL: langdurig ingezetenschap NL: verblijf van langere duur PL: pobyt długoterminowy PT: residência de longa duração RO: sedere pe termen lung SK: dlhodobý pobyt SL: dolgotrajno prebivanje SL: prebivanje za daljši čas SV: varaktig bosättning
3556703	résidence permanente séjour à durée indéterminée séjour à durée illimitée séjour permanent séjour d'une durée indéterminée séjour pour une	BG: постоянно пребиваване CS: pobyt na neomezenou dobu CS: trvalý pobyt DA: tidsubegrænset ophold DA: varigt ophold



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
	durée illimitée	<p>DE: unbefristeter Aufenthalt</p> <p>EL: διαμονή αόριστης διάρκειας</p> <p>EN: permanent residence (EEA nationals)</p> <p>EN: indefinite leave to remain</p> <p>ES: residencia permanente</p> <p>ET: alaline elamine</p> <p>ET: tähtajatu elamine</p> <p>FI: pysyvä oleskelu</p> <p>FR: résidence permanente</p> <p>FR: séjour d'une durée indéterminée</p> <p>FR: séjour permanent</p> <p>FR: séjour pour une durée illimitée</p> <p>FR: séjour à durée illimitée</p> <p>FR: séjour à durée indéterminée</p> <p>GA: teidlíocht ar bhuanachónaí sa Stát</p> <p>HR: stalni boravak</p> <p>HU: huzamos tartózkodás</p> <p>HU: állandó tartózkodás</p> <p>HU: határozatlan időtartamú tartózkodás</p> <p>HU: letelepedés</p> <p>IT: soggiorno a tempo indeterminato</p> <p>IT: residenza permanente</p> <p>LT: neriboto galiojimo leidimas gyventi šalyje</p> <p>LT: nuolatinis gyvenimas šalyje</p> <p>LV: nepārtraukta uzturēšanās</p> <p>LV: pastāvīga uzturēšanās</p> <p>MT: residenza għal żmien indefinit</p> <p>MT: residenza permanenti</p> <p>NL: vestiging</p> <p>NL: verblijf voor onbepaalde tijd</p> <p>NL: duurzaam verblijf</p> <p>PL: pobyt stały</p> <p>PT: residência de duração ilimitada</p> <p>PT: residência permanente</p> <p>RO: sedere permanentă</p> <p>RO: sedere pe perioadă nedeterminată</p> <p>RO: rezidență permanentă</p> <p>SK: trvalý pobyt</p> <p>SL: prebivanje za nedoločen čas</p> <p>SL: stalno prebivanje</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		SV: permanent vistelse
3556703	résidence permanente séjour à durée indéterminée séjour à durée illimitée séjour permanent séjour d'une durée indéterminée séjour pour une durée illimitée	BG: постоянно пребиваване CS: pobyt na neomezenou dobu CS: trvalý pobyt DA: varigt ophold DA: tidsubegrænset ophold DE: unbefristeter Aufenthalt EL: διαμονή αόριστης διάρκειας EN: permanent residence (EEA nationals) EN: indefinite leave to remain ES: residencia permanente ET: alaline elamine ET: tähtajatu elamine FI: pysyvä oleskelu FR: séjour d'une durée indéterminée FR: séjour à durée indéterminée FR: séjour pour une durée illimitée FR: séjour permanent FR: résidence permanente FR: séjour à durée illimitée GA: teidlíocht ar bhuanachónaí sa Stát HR: stalni boravak HU: letelepedés HU: állandó tartózkodás HU: határozatlan időtartamú tartózkodás HU: huzamos tartózkodás IT: residenza permanente IT: soggiorno a tempo indeterminato LT: neriboto galiojimo leidimas gyventi šalyje LT: nuolatinis gyvenimas šalyje LV: pastāvīga uzturēšanās LV: nepārtraukta uzturēšanās MT: residenza għal żmien indefinit MT: residenza permanenti NL: duurzaam verblijf NL: verblijf voor onbepaalde tijd NL: vestiging PL: pobyt stały PT: residência de duração ilimitada



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		PT: residência permanente RO: sedere pe perioadă nedeterminată RO: rezidență permanentă RO: sedere permanentă SK: trvalý pobyt SL: stalno prebivanje SL: prebivanje za nedoločen čas SV: permanent vistelse
3556702	résident de longue durée	BG: дългосрочно пребиваващ CS: dlouhodobě pobývající rezident DA: fastboende udlænding DE: langfristig Aufenthaltsberechtigter EL: επί μακρόν διαμένων EL: επί μακρόν διαμένων - EK EN: long-term resident ES: residente de larga duración ET: pikaajaline elanik FI: pitkään oleskellut ulkomaalainen FI: pitkään oleskellut henkilö FR: résident de longue durée GA: cónaitheoir fadtéarma HU: EK tartózkodási engedéllyel rendelkező HU: huzamos tartózkodási engedéllyel rendelkező IT: soggiornante di lungo periodo LT: ilgalaikis gyventojas LV: pastāvīgais iedzīvotājs MT: resident għat-tul MT: resident għal żmien twil NL: gerechtigde van de status van langdurig ingezetene NL: langdurig ingezetene PL: rezydent długoterminowy PT: residente de longa duração RO: rezident pe termen lung SK: osoba s dlhodobým pobytom – ES SL: rezident za daljši čas SV: varaktigt bosatt
3556706	ressortissant communautaire citoyen de l'UE citoyen de	BG: гражданин на Общността BG: общностен гражданин



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
	I'Union européenne ressortissant de l'Union européenne ressortissant de l'UE citoyen de l'Union	BG: гражданин на ЕС CS: občan EU CS: občan Evropské unie CS: občan Unie DA: EU-borger DA: unionsborger DE: Gemeinschaftsbürger DE: Unionsbürger DE: Staatsangehöriger eines Mitgliedstaats der Europäischen Union DE: EU-Bürger EL: πολίτης της ΕΕ EL: υπήκοος της Ένωσης EL: πολίτης της Ευρωπαϊκής Ένωσης EL: κοινοτικός υπήκοος EL: πολίτης της Ένωσης EN: EU citizen EN: Union citizen EN: EU national EN: citizen of the Union ES: ciudadano de la Unión Europea ES: nacional de la UE ES: nacional de la Unión Europea ES: ciudadano comunitario ES: nacional comunitario ES: ciudadano de la UE ET: Euroopa Liidu kodanik ET: ühenduse kodanik ET: EL kodanik ET: liidu kodanik ET: ELi kodanik FI: unionin kansalainen FI: Euroopan unionin jäsenvaltion kansalainen FI: Euroopan unionin kansalainen FR: ressortissant communautaire FR: citoyen de l'UE FR: citoyen de l'Union européenne FR: ressortissant de l'Union européenne FR: citoyen de l'Union FR: ressortissant de l'UE GA: saoránach den Aontas Eorpach



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>GA: saoránach den Aontas</p> <p>HR: građanin Unije</p> <p>HU: uniós tagállam állampolgára</p> <p>HU: Unió polgára</p> <p>HU: EU-állampolgár</p> <p>HU: uniós polgár</p> <p>HU: közösségi polgár</p> <p>IT: cittadino comunitario</p> <p>IT: cittadino dell'Unione</p> <p>IT: cittadino dell'UE</p> <p>IT: cittadino dell'Unione europea</p> <p>LT: Europos Sąjungos valstybės narės pilietis</p> <p>LT: Sąjungos pilietis</p> <p>LV: Savienības pilsonis</p> <p>LV: Eiropas Savienības pilsonis</p> <p>LV: Kopienas pilsonis</p> <p>LV: ES pilsonis</p> <p>LV: ES valstspiederīgais</p> <p>MT: čittadin tal-Unjoni Ewropea</p> <p>MT: čittadin Komunitarju</p> <p>MT: čittadin tal-UE</p> <p>MT: čittadin tal-Komunità</p> <p>NL: onderdaan van een lidstaat van de Europese Unie</p> <p>NL: burger van de Unie</p> <p>NL: burger van de Europese Unie</p> <p>NL: EU-onderdaan</p> <p>NL: Unieburger</p> <p>NL: gemeenschapsonderdaan</p> <p>PL: obywatel wspólnotowy</p> <p>PL: obywatel Unii Europejskiej</p> <p>PL: obywatel Unii</p> <p>PT: cidadão da União Europeia</p> <p>PT: cidadão da UE</p> <p>PT: cidadão da União</p> <p>PT: cidadão comunitário</p> <p>RO: cetățean al UE</p> <p>RO: resortisant al Uniunii Europene</p> <p>RO: cetățean al Uniunii Europene</p> <p>RO: cetățean al Uniunii</p> <p>RO: resortisant al UE</p> <p>RO: resortisant comunitar</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		SK: občan Spoločenstva SK: občan Európskej únie SL: državljan Unije SL: državljan EU SL: državljan Skupnosti SV: unionsmedborgare
3556706	ressortissant communautaire citoyen de l'UE citoyen de l'Union européenne ressortissant de l'Union européenne ressortissant de l'UE citoyen de l'Union	BG: гражданин на Общността BG: общностен гражданин BG: гражданин на ЕС CS: občan Unie CS: občan Evropské unie CS: občan EU DA: unionsborger DA: EU-borger DE: EU-Bürger DE: Staatsangehöriger eines Mitgliedstaats der Europäischen Union DE: Gemeinschaftsbürger DE: Unionsbürger EL: υπήκοος της Ένωσης EL: κοινοτικός υπήκοος EL: πολίτης της Ένωσης EL: πολίτης της ΕΕ EL: πολίτης της Ευρωπαϊκής Ένωσης EN: citizen of the Union EN: Union citizen EN: EU national EN: EU citizen ES: ciudadano de la UE ES: nacional de la UE ES: ciudadano de la Unión Europea ES: nacional de la Unión Europea ES: ciudadano comunitario ES: nacional comunitario ET: liidu kodanik ET: EL kodanik ET: Eli kodanik ET: Euroopa Liidu kodanik ET: ühenduse kodanik FI: Euroopan unionin kansalainen



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>FI: Euroopan unionin jäsenvaltion kansalainen FI: unionin kansalainen FR: citoyen de l'Union européenne FR: ressortissant de l'UE FR: ressortissant communautaire FR: ressortissant de l'Union européenne FR: citoyen de l'Union FR: citoyen de l'UE GA: saoránach den Aontas GA: saoránach den Aontas Eorpach HR: građanin Unije HU: Unió polgára HU: közösségi polgár HU: uniós tagállam állampolgára HU: uniós polgár HU: EU-állampolgár IT: cittadino dell'Unione europea IT: cittadino dell'Unione IT: cittadino dell'UE IT: cittadino comunitario LT: Sajungos pilietis LT: Europos Sajungos valstybės narės pilietis LV: Savienības pilsonis LV: Kopienas pilsonis LV: Eiropas Savienības pilsonis LV: ES pilsonis LV: ES valstspiederīgais MT: čittadin tal-UE MT: čittadin Komunitarju MT: čittadin tal-Komunità MT: čittadin tal-Unjoni Ewropea NL: Unieburger NL: gemeenschapsonderdaan NL: onderdaan van een lidstaat van de Europese Unie NL: burger van de Europese Unie NL: EU-onderdaan NL: burger van de Unie PL: obywatel wspólnotowy PL: obywatel Unii Europejskiej PL: obywatel Unii PT: cidadão da União Europeia</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		PT: cidadão da UE PT: cidadão da União PT: cidadão comunitário RO: cetățean al UE RO: resortisant al Uniunii Europene RO: cetățean al Uniunii Europene RO: cetățean al Uniunii RO: resortisant al UE RO: resortisant comunitar SK: občan Európskej únie SK: občan Spoločenstva SL: državljan Unije SL: državljan EU SL: državljan Skupnosti SV: unionsmedborgare
3556714	ressortissant de l'Espace économique européen ressortissant de l'EEE ressortissant des Etats membres de l'Espace économique européen ressortissant d'un pays membre de l'Espace économique européen	BG: гражданин на държава - страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство BG: гражданин на държава от ЕИП BG: гражданин на държава от Европейското икономическо пространство BG: гражданин на страна от ЕИП BG: гражданин на ЕИП CS: občan členského státu Evropského hospodářského prostoru CS: občan státu, který je vázán Smlouvou o Evropském hospodářském prostoru DA: EØS-statsborger DA: statsborger i en EØS-medlemsstat DE: EWR-Bürger DE: Bürger des Europäischen Wirtschaftsraums DE: Staatsangehöriger eines EWR-Staates EL: πολίτης χώρας του ΕΟΧ EL: πολίτης του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου EN: EEA national EN: citizen of the European Economic Area EN: EEA citizen ES: nacional del EEE ES: ciudadano del EEE ES: ciudadano del Espacio Económico Europeo



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>ES: nacional del Espacio Económico Europeo ET: EMP kodanik ET: Euroopa Majanduspiirkonna liikmesriigi kodanik ET: Euroopa Majanduspiirkonna kodanik ET: EMP liikmesriigi kodanik FI: Euroopan talousalueen valtion kansalainen FI: Euroopan talousalueeseen kuuluvan valtion kansalainen FI: Euroopan talousalueen kansalainen FR: ressortissant de l'Espace économique européen FR: ressortissant de l'EEE FR: ressortissant des Etats membres de l'Espace économique européen FR: ressortissant d'un pays membre de l'Espace économique européen GA: saoránach den Limistéir Eorpáigh Eacnamaíoch HU: Európai Gazdasági Térség állampolgára HU: EGT-állampolgár IT: cittadino del SEE IT: cittadino dello Spazio economico europeo IT: cittadino di uno Stato SEE IT: cittadino SEE LT: EEE pilietis LT: Europos ekonominės erdvės valstybės narės pilietis LT: Europos ekonominės erdvės pilietis LV: EEZ pilsonis LV: Eiropas Ekonomikas zonas valsts pilsonis LV: Eiropas Ekonomikas zonas pilsonis MT: cittadin taż-Żona Ekonomika Ewropea MT: cittadin taż-ŻEE NL: onderdaan van de Europese Economische Ruimte NL: burger van de Europese Economische Ruimte NL: EER-onderdaan NL: onderdaan van een staat die partij is bij de EER PL: obywatel EOG PL: obywatel Europejskiego Obszaru Gospodarczego PL: obywatel państwa Europejskiego Obszaru Gospodarczego PT: cidadão do Espaço Económico Europeu PT: nacional do EEE</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>PT: nacional do Espaço Económico Europeu PT: nacional dos Estados membros do Espaço Económico Europeu RO: cetățean al Spațiului Economic European RO: resortisant al SEE RO: resortisant al Spațiului Economic European RO: cetățean al SEE SK: občan Európskeho hospodárskeho priestoru SL: državljan države članice Evropskega gospodarskega prostora SL: državljan EGP SV: EES-medborgare</p>
3556714	ressortissant de l'Espace économique européen ressortissant de l'EEE ressortissant des Etats membres de l'Espace économique européen ressortissant d'un pays membre de l'Espace économique européen	<p>BG: гражданин на ЕИП BG: гражданин на държава от Европейското икономическо пространство BG: гражданин на държава от ЕИП BG: гражданин на страна от ЕИП BG: гражданин на държава - страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство CS: občan členského státu Evropského hospodářského prostoru CS: občan státu, který je vázán Smlouvou o Evropském hospodářském prostoru DA: statsborger i en EØS-medlemsstat DA: EØS-statsborger DE: Staatsangehöriger eines EWR-Staates DE: EWR-Bürger DE: Bürger des Europäischen Wirtschaftsraums EL: πολίτης χώρας του ΕΟΧ EL: πολίτης του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου EN: EEA national EN: EEA citizen EN: citizen of the European Economic Area ES: nacional del EEE ES: ciudadano del Espacio Económico Europeo ES: nacional del Espacio Económico Europeo ES: ciudadano del EEE ET: Euroopa Majanduspiirkonna kodanik ET: EMP kodanik</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>ET: EMP liikmesriigi kodanik ET: Euroopa Majanduspiirkonna liikmesriigi kodanik FI: Euroopan talousalueen kansalainen FI: Euroopan talousalueeseen kuuluvan valtion kansalainen FI: Euroopan talousalueen valtion kansalainen FR: ressortissant de l'Espace économique européen FR: ressortissant de l'EEE FR: ressortissant des Etats membres de l'Espace économique européen FR: ressortissant d'un pays membre de l'Espace économique européen GA: saoránach den Limistéir Eorpaigh Eacnamaíoch HU: EGT-állampolgár HU: Európai Gazdasági Térség állampolgára IT: cittadino del SEE IT: cittadino SEE IT: cittadino di uno Stato SEE IT: cittadino dello Spazio economico europeo LT: EEE pilietis LT: Europos ekonominės erdvės valstybės narės pilietis LT: Europos ekonominės erdvės pilietis LV: Eiropas Ekonomikas zonas pilsonis LV: EEZ pilsonis LV: Eiropas Ekonomikas zonas valsts pilsonis MT: čittadin taž-ŽEE MT: čittadin taž-Žona Ekonomika Ewropea NL: onderdaan van de Europese Economische Ruimte NL: onderdaan van een staat die partij is bij de EER NL: burger van de Europese Economische Ruimte NL: EER-onderdaan PL: obywatel państwa Europejskiego Obszaru Gospodarczego PL: obywatel Europejskiego Obszaru Gospodarczego PL: obywatel EOG PT: nacional do Espaço Económico Europeu PT: nacional do EEE PT: nacional dos Estados membros do Espaço Económico Europeu PT: cidadão do Espaço Económico Europeu</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>RO: resortisant al SEE RO: resortisant al Spațiului Economic European RO: cetățean al Spațiului Economic European RO: cetățean al SEE SK: občan Európskeho hospodárskeho priestoru SL: državljan države članice Evropskega gospodarskega prostora SL: državljan EGP SV: EES-medborgare</p>
3556705	ressortissant d'un État tiers ressortissant d'État tiers ressortissant d'un pays tiers ressortissant de pays tiers	<p>BG: гражданин на трета страна BG: гражданин на трета държава CS: státní příslušník třetí země DA: tredjelandsstatsborger DE: Drittstaatsangehöriger EL: υπήκοος τρίτης χώρας EN: third-country national EN: third country national ES: ciudadano extracomunitario ES: ciudadano no comunitario ES: nacional de un tercer país ES: extranjero no comunitario ES: nacional de país no comunitario ES: nacional no comunitario ET: kolmanda riigi kodanik FI: kolmannen maan kansalainen FR: ressortissant d'un pays tiers FR: ressortissant d'un État tiers FR: ressortissant d'État tiers FR: ressortissant de pays tiers GA: náisiúnach tríú tír HR: državljanin treće zemlje HU: harmadik országbeli állampolgár HU: harmadik ország állampolgára IT: cittadino di un paese terzo IT: cittadino extracomunitario LT: trečiosios šalies pilietis LV: trešās valsts valstspiederīgais MT: cittadin ta' paxjiż terz NL: derdelander NL: onderdaan van een derde land</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>PL: obywatel państwa trzeciego PT: nacional de países terceiros PT: nacional de um país terceiro RO: resortisant al unei țări terțe SK: štátny príslušník tretej krajiny SL: državljan tretje države SV: tredjelandsmedborgare</p>
3556844	rétention rétention administrative rétention à des fins d'éloignement	<p>BG: задържане BG: принудително настаняване CS: zajištění DA: frihedsberøvelse DE: Haft DE: Inhaftnahme EL: κράτηση EL: διοικητική κράτηση EL: κράτηση ενόψει απομάκρυνσης EN: detention ES: internamiento ET: väljasaadetava kinnipidamine FI: säälöönotto FR: rétention à des fins d'éloignement FR: rétention administrative FR: rétention GA: coinneáil GA: coinneáil riarracháin HU: idegenrendészeti őrizet HU: őrizet IT: trattenimento LT: sulaikymas LV: turēšana apsardzībā LV: aizturēšana MT: detenzjoni MT: detenzjoni amministrattiva NL: vasthouding NL: vreemdelingenbewaring NL: detentie NL: bewaring NL: vreemdelingendetentie PL: umieszczenie w ośrodku detencyjnym PL: umieszczenie w strzeżonym ośrodku</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		PL: zatrzymanie PT: detenção para efeitos de afastamento PT: detenção administrativa PT: detenção RO: luare în custodie publică RO: detenție SK: zaistenie SL: pridržanje SL: omejitev gibanja SV: förvar
3556738	retour	BG: връщане CS: návrat CS: navrácení DA: tilbagevenden DE: Rückkehr EL: επιστροφή EN: return ES: retorno ET: tagasipöördumine FI: paluu FR: retour GA: filleadh HU: hazatérés HU: visszatérés IT: rimpatrio IT: rientro LT: gr̄žimas LT: sugr̄žimas LV: atgriešanās MT: ripatrijazzjoni MT: ritorn NL: terugkeer PL: powrót PT: regresso RO: întoarcere RO: returnare SK: návrat SL: vrnitev SV: återvändande



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
3556708	retour forcé éloignement forcé	BG: принудително връщане CS: nucený návrat DA: tvangsmæssig tilbagesendelse DA: tvangsmæssig udsendelse DA: tvungen tilbagevenden DE: Rückführung DE: erzwungene Rückkehr EL: αναγκαστικός επαναπατρισμός EL: αναγκαστική επιστροφή EN: forced removal EN: forced return EN: enforced return ES: retorno forzoso ET: sunniviisiline tagasisaatmine FI: palautus FR: éloignement forcé FR: retour forcé GA: filleadh éigeantach HU: kitoloncolás IT: rimpatrio forzato IT: rimpatrio forzoso IT: allontanamento LT: priverstinis grąžinimas LV: piespiedu atgriešanās LV: piespiedu izraidīšana MT: ritorn bil-forza MT: ripatrijazzjoni furzata MT: ritorn infurzat MT: ritorn furzat NL: verplichte terugkeer NL: gedwongen terugkeer PL: przymusowe wykonanie decyzji o zobowiązaniu cudzoziemca do powrotu PL: powrót przymusowy PT: regresso forçado PT: afastamento coercivo RO: returnare forțată SK: nútený návrat SL: prisilna vrnitev SV: påtvingat återvändande



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
3556708	retour forcé éloignement forcé	BG: принудително връщане CS: nucený návrat DA: tvangsmæssig tilbagesendelse DA: tvungen tilbagevenden DA: tvangsmæssig udsendelse DE: erzwungene Rückkehr DE: Rückführung EL: αναγκαστική επιστροφή EL: αναγκαστικός επαναπατρισμός EN: forced return EN: forced removal EN: enforced return ES: retorno forzoso ET: sunniviisiline tagasisaatmine FI: palautus FR: retour forcé FR: éloignement forcé GA: filleadh éigeantach HU: kitoloncolás IT: rimpatrio forzato IT: rimpatrio forzoso IT: allontanamento LT: priverstinis grąžinimas LV: piespiedu izraidišana LV: piespiedu atgriešanās MT: ritorn bil-forza MT: ripatrijazzjoni furzata MT: ritorn infurzat MT: ritorn furzat NL: gedwongen terugkeer NL: verplichte terugkeer PL: przymusowe wykonanie decyzji o zobowiązaniu cudzoziemca do powrotu PL: powrót przymusowy PT: regresso forçado PT: afastamento coercivo RO: returnare forțată SK: nútený návrat SL: prisilna vrnitev SV: påtvingat återvändande



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
3556656	retour volontaire	BG: доброволно връщане CS: dobrovolná repatriace CS: dobrovoľný návrat DA: frivillig tilbagevenden DE: freiwillige Rückkehr EL: οικειοθελής επιστροφή EL: εκούσιος επαναπατρισμός EL: εκούσια επιστροφή EN: voluntary return ES: retorno voluntario ET: vabatahtlik tagasipöördumine FI: vapaaehointen paluu FR: retour volontaire GA: aisdúichiú deonach GA: filleadh deonach HU: önkéntes visszatérés HU: önkéntes hazatérés IT: rimpatrio volontario LT: savanoriškas grįžimas LV: brīvprātīga atgriešanās MT: ripatrijazzjoni volontarja MT: ritorn volontarju NL: vertrek uit het land uit eigen beweging NL: vrijwillige terugkeer NL: zelfstandig vertrek uit het land PL: dobrowolny powrót PT: regresso voluntário RO: returnare voluntară RO: repatriere voluntară SK: dobrovoľný návrat SL: prostovoljna vrnitev SV: frivilligt återvändande
3556691	retrait de la demande d'asile	BG: оттегляне на молбата за предоставяне на статут BG: оттегляне на молбата за убежище CS: zpětvzetí žádosti o udělení azylu DA: tilbagetrækning af asylansøgning DE: Rücknahme des Asylantrags EL: παραιτηση από την αίτηση ασύλου EL: ανάκληση της αίτησης ασύλου



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>EL: υπαναχώρηση από την αίτηση ασύλου EN: withdrawal of asylum application ES: retirada de la solicitud de asilo ET: varjupaigataotluse kaudne tagasivõtmine või varjupaigataotlusest loobumine ET: varjupaigataotluse tagasivõtmine FI: turvapaikkahakemuksen peruuuttaminen FR: retrait de la demande d'asile GA: iarratas ar thearmann a tharraingt siar GA: aistarraingt ón bpróiseas tearmainn HU: menedékjog iránti kérelem visszavonása IT: ritiro della domanda di asilo LT: raštas, kuriuo prieglobsčio prašytojas pareiškia norą nutraukti prašymo suteikti prieglobstį nagrinėjimą LT: prieglobsčio prašymo atsiémimas LV: patvēruma pieteikuma atsaukšana MT: irtirar tal-applikazzjoni għall-ażil NL: intrekking van een aanvraag tot het verlenen van een verblijfsvergunning asiel NL: intrekking van een asielverzoek NL: afstand van een asielaanvraag PL: wycofanie wniosku o udzielenie azylu PL: cofnięcie wniosku o nadanie statusu uchodźcy PT: retirada do pedido de asilo PT: desistência do pedido de asilo RO: retragerea cererii de azil RO: renunțarea la cererea de azil SK: späťvzatie žiadosti o azyl SK: späťvzatie žiadosti o udelenie azylu SL: umik prošnje za mednarodno zaščito SL: umik prošnje za azil SV: återkallande av asylansökan</p>
3556691	retrait de la demande d'asile	<p>BG: оттегляне на молбата за убежище BG: оттегляне на молбата за предоставяне на статут CS: zpětvzetí žádosti o udělení azylu DA: tilbagetrækning af asylansøgning DE: Rücknahme des Asylantrags EL: παραίτηση από την αίτηση ασύλου</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>EL: ανάκληση της αίτησης ασύλου EL: υπαναχώρηση από την αίτηση ασύλου EN: withdrawal of asylum application ES: retirada de la solicitud de asilo ET: varjupaigataotluse kaudne tagasivõtmine või varjupaigataotlusest loobumine ET: varjupaigataotluse tagasivõtmine FI: turvapaikkahakemuksen peruuttaminen FR: retrait de la demande d'asile GA: iarratas ar thearmann a tharraingt siar GA: aistarraingt ón bpróiseas tearmainn HU: menedékjog iránti kérelem visszavonása IT: ritiro della domanda di asilo LT: raštas, kuriuo prieglobščio prašytojas pareiškia norą nutraukti prašymo suteikiti prieglobstį nagrinėjimą LT: prieglobščio prašymo atsiémimas LV: patvēruma pieteikuma atsaukšana MT: irtirar tal-applikazzjoni għall-azil NL: intrekking van een asielverzoek NL: intrekking van een aanvraag tot het verlenen van een verblijfsvergunning asiel NL: afstand van een asielaanvraag PL: wycofanie wniosku o udzielenie azylu PL: cofnięcie wniosku o nadanie statusu uchodźcy PT: retirada do pedido de asilo PT: desistência do pedido de asilo RO: retragerea cererii de azil RO: renunțarea la cererea de azil SK: späťvzatie žiadosti o azyl SK: späťvzatie žiadosti o udelenie azylu SL: umik prošnje za mednarodno zaščito SL: umik prošnje za azil SV: återkallande av asylansökan</p>
3556814	retrait du statut de réfugié révocation du statut de réfugié	<p>BG: отнемане на предоставлен статут BG: отнемане на закрила BG: отнемане на статут на бежанец CS: odnětí azylu CS: odnětí postavení uprchlíka CS: odnímání postavení uprchlíka</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>DA: inddragelse af flygtningestatus DA: fratagelse af flygtningestatus DE: Aberkennung der Flüchtlingseigenschaft EL: ανάκληση του καθεστώτος του πρόσφυγα EN: revocation of refugee status EN: withdrawal of refugee status EN: revocation of asylum EN: revocation of a declaration that a person is a refugee ES: revocación del estatuto de refugiado ES: retirada del estatuto de refugiado ET: pagulasseisundi ärvõtmine ET: pagulasseisundi kehtetuks tunnistamine ET: pagulasseisundi tühistamine FI: pakolaisaseman lakkauttaminen FI: pakolaisaseman poistaminen FI: pakolaisaseman peruuttaminen FR: retrait du statut de réfugié FR: révocation du statut de réfugié GA: dearbhú stádas dídeanaí a chúlghairm GA: stádas dídeanaí a tharraingt siar GA: stádas dídeanaí a chúlghairm HU: menekültstátusz visszavonása HU: menekült jogállás visszavonása HU: menekültkénti elismerés visszavonása IT: revoca dello status di rifugiato LT: pabėgėlio statuso panaikinimas LV: bēgļa statusa atcelšana LV: bēgļa statusa atņemšana MT: revoka ta' stat ta' refugjat MT: irtirar tal-istatus ta' refugjat MT: revoka tal-istatus ta' refugjat NL: intrekking van de vluchtingenstatus NL: intrekking van de hoedanigheid van vluchteling PL: pozbawienie statusu uchodźcy PL: cofnięcie statusu uchodźcy PT: retirada do estatuto de refugiado PT: exclusão do estatuto de refugiado PT: perda do estatuto de refugiado RO: revocarea statutului de refugiat RO: anularea statutului de refugiat</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		RO: retragerea statutului de refugiat SK: odňatie postavenia utečenca SK: odňatie azylu SL: preklic statusa begunca SL: odvzem statusa begunca SV: återkallelse av flyktingstatusförklaring SV: återkallande av flyktingstatus
3556680	retraité étranger	BG: пенсионно осигурен чужденец BG: чужденец пенсионер CS: cizinec v důchodu DA: udenlandsk pensionist DE: ausländischer Rentenbezieher DE: Ausländer, der von einem Träger im Inland Rente bezieht EL: συνταξιούχος αλλοδαπός EN: retired foreign national ES: jubilado extranjero ET: välismaalasest pensionär FI: ulkomaalainen eläkeläinen FR: retraité étranger GA: eachtrannach ar scor HU: külföldi nyugdíjas IT: straniero pensionato IT: straniero in pensione LT: senatvės pensiją kaip užsienietis gaunantis asmuo LV: pensionārs ārzemnieks MT: pensionant barrani NL: gepensioneerde vreemdeling PL: cudzoziemiec - emeryt PT: cidadão estrangeiro reformado RO: pensionar străin SK: cudzinec, ktorý je dôchodcom SL: tuji upokojenec SV: utländsk pensionär
3556788	sans-papiers étranger sans papiers	CS: nelegální přistěhovalec CS: "cizinec bez papírů" DA: VIDE DE: Migranten ohne gültige Papiere DE: Ausländer ohne Papiere



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>EL: αλλοδαπός χωρίς χαρτιά EN: undocumented foreign nationals ES: extranjero sin papeles ES: sin papeles ET: dokumentideta välismaalane FI: paperiton ulkomaalainen FR: sans-papiers FR: étranger sans papiers GA: eachtrannach gan cáipéisí inimirce GA: eachtrannach gan doiciméid HU: okmányokkal nem rendelkező külföldi IT: straniero irregolarmente presente nel territorio IT: straniero in situazione irregolare LT: dokumentų neturintis užsienietis LV: ārzemnieks bez dokumentiem MT: VIDE (FR > MT) NL: vreemdeling zonder papieren PL: cudzoziemiec "bez papierów" PT: estrangeiro sem papéis SL: tujec z neurejenim pravnim položajem SL: oseba "brez papirjev" SV: VIDE</p>
3556648	scientifique étranger chercheur étranger	<p>BG: чуждестранен научен работник CS: zahraniční výzkumný pracovník CS: zahraniční vědecký, výzkumný nebo vývojový pracovník DA: udenlandsk forsker DE: ausländischer Gastwissenschaftler DE: ausländischer Forscher DE: ausländisches wissenschaftliches Personal DE: Ausländer, der sich zum Zweck der Forschung im Inland aufhält EL: αλλοδαπός ερευνητής EN: foreign national sponsored researcher EN: third-country researcher ES: investigador extranjero ES: científico extranjero ET: välismaalasest teadlane ET: välismaalasest teadus- või uurimistöö tegija FI: ulkomaalainen tutkija</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>FR: scientifique étranger FR: chercheur étranger GA: taighdeoir tríú thír GA: eolaí eachtrannach HU: külföldi kutató IT: ricercatore straniero LT: tyréjas užsienietis LT: mokslinius tyrimus ir (arba) eksperimentinės plėtrøs darbus kaip tyréjas atlikti atvykës užsienietis LV: ārzemju zinātnieks LV: ārvilsts pētnieks MT: riċerkatur barrani NL: buitenlandse onderzoeker NL: buitenlandse navorser PL: naukowiec będący cudzoziemcem PT: investigador estrangeiro RO: cercetător străin SK: výskumný pracovník SK: cudzinec, ktorý je vedecký, výskumný alebo vývojový pracovník SL: tuji raziskovalec SL: raziskovalec iz tujine SV: gästforskare</p>
3556797	séjour	<p>BG: престой BG: пребиваване CS: pobyt DA: ophold DE: Aufenthalt EL: παραμονή EL: διαμονή EN: stay EN: residence ES: estancia ES: residencia ES: permanencia ET: riigis viibimine või elamine FI: oleskelu FR: séjour GA: cónaí GA: fanacht</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		HR: boravak HU: tartózkodás IT: soggiorno LT: buvimas šalyje LV: uzturēšanās MT: soġġorn MT: residenza NL: verblijf PL: pobyt PT: estada PT: permanência RO: şedere SL: bivanje SL: prebivanje SV: uppehåll SV: vistelse
3556644	séjour à caractère familial ou privé	BG: частно пътуване CS: soukromá cesta DA: privat rejse DE: Reise zu Familienbesuchszwecken DE: Besuchsreise DE: private Reise EL: διαμονή για προσωπικούς ή οικογενειακούς λόγους EN: entry as a general visitor ES: estancia de carácter privado ES: estancia por motivos privados ET: isiklikel või perekondlikel põhjustel riigis viibimine FI: yksityistarkoituksessa tehtävä matka FR: séjour à caractère familial ou privé GA: cuairt teaghlaigh nó príobháideach HU: családi jellegű vagy magáncélú tartózkodás IT: soggiorno per motivi di famiglia IT: soggiorno per motivi familiari LT: buvimas šalyje šeimos ar draugų lankymo tikslu LT: buvimas šalyje giminaičių ar kitų asmenų lankymo tikslu LV: uzturēšanās privātu un ar ģimenes dzīvi saistītu iemeslu dēļ MT: soġġorn għal raġunijiet privati



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>NL: privé- of familiaal verblijf PL: pobyt na zaproszenie osoby prywatnej PT: estada com carácter familiar e particular RO: călătorie în scop privat SK: turistická alebo súkromná cesta SL: prebivanje iz družinskih ali zasebnih razlogov SV: släktbesök SV: privatresa</p>
3556644	séjour à caractère familial ou privé	<p>BG: частно пътуване CS: soukromá cesta DA: privat rejse DE: Reise zu Familienbesuchszwecken DE: private Reise DE: Besuchsreise EL: διαμονή για προσωπικούς ή οικογενειακούς λόγους EN: entry as a general visitor ES: estancia de carácter privado ES: estancia por motivos privados ET: isiklikel või perekondlikel põhjustel riigis viibimine FI: yksityistarkoituksessa tehtävä matka FR: séjour à caractère familial ou privé GA: cuairt teaghlaigh nó príobháideach HU: családi jellegű vagy magáncélú tartózkodás IT: soggiorno per motivi di famiglia IT: soggiorno per motivi familiari LT: buvimas šalyje šeimos ar draugų lankymo tikslu LT: buvimas šalyje giminaičių ar kitų asmenų lankymo tikslu LV: uzturēšanās privātu un ar gímenes dzīvi saistītu iemeslu dēļ MT: soġġorn għal raġunijiet privati NL: privé- of familiaal verblijf PL: pobyt na zaproszenie osoby prywatnej PT: estada com carácter familiar e particular RO: călătorie în scop privat SK: turistická alebo súkromná cesta SL: prebivanje iz družinskih ali zasebnih razlogov SV: släktbesök</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		SV: privatresa
3556876	séjour clandestin séjour irrégulier séjour illégal séjour illicite	BG: незаконен престой BG: незаконно пребиваване CS: neoprávněný pobyt DA: ulovligt ophold DE: illegaler Aufenthalt DE: Aufenthalt ohne den erforderlichen Aufenthaltstitel DE: unerlaubter Aufenthalt EL: παράνομη παραμονή ¹ EL: παράνομη διαμονή ² EN: illegal residence EN: illegal stay EN: unlawful residence ES: permanencia ilegal ES: permanencia irregular ES: residencia ilegal ES: residencia irregular ES: situación de irregularidad ES: estancia ilegal ES: situación irregular ES: estancia irregular ET: seadusliku aluseta riigis viibimine ET: viibimisaluseta riigis viibimine ET: ebaseaduslik riigis viibimine FI: laiton oleskelu FR: séjour illégal FR: séjour irrégulier FR: séjour clandestin FR: séjour illicite GA: cónaí neamhúdaraithe GA: cónaí neamhdhleathach GA: fanacht mhírialta HU: illegális tartózkodás HU: jogellenes tartózkodás IT: soggiorno irregolare IT: soggiorno illegale LT: neteisėtas buvimas šalyje LV: nelegāla uzturēšanās



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		LV: nelikumīga uzturēšanās MT: residenza illegali MT: residenza irregolari NL: illegaal verblijf NL: onregelmatig verblijf PL: nielegalny pobyt PT: residência ilegal PT: situação irregular RO: ședere ilegală SK: nelegálny pobyt SK: neoprávnený pobyt SL: nezakonito prebivanje SV: illegal vistelse SV: olaglig vistelse
3556863	séjour inférieur à trois mois séjour de moins de trois mois séjour n'excédant pas trois mois séjour ne dépassant pas trois mois	BG: краткосрочнo пребиваване CS: pobyt do 90 dnů DA: ophold i indtil tre måneder DE: kurzfristiger Aufenthalt DE: Kurzaufenthalt DE: Aufenthalt von bis zu drei Monaten EL: διαμονή έως τρεις μήνες EL: διαμονή βραχύτερη των τριών μηνών EL: διαμονή για χρονικό διάστημα έως τρεις μήνες EN: residence for less than three months ES: estancia ES: estancia inferior a tres meses ET: viibimine kuni kolm kuud ET: viibimine kuni 90 päeva FI: enintään kolme kuukautta kestävä oleskelu FR: séjour de moins de trois mois FR: séjour n'excédant pas trois mois FR: séjour inférieur à trois mois FR: séjour ne dépassant pas trois mois GA: fanacht nach faide ná trí mhí HU: rövid idejű tartózkodás HU: kilencven napot meg nem haladó tartózkodás HU: három hónapot meg nem haladó tartózkodás IT: soggiorno non superiore a tre mesi IT: soggiorno inferiore a tre mesi LT: trumpalaikis buvimas šalyje



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>LT: ne ilgesnis kaip 3 mėnesiai buvimas šalyje LV: uzturēšanās līdz trim mēnešiem LV: uzturēšanās, kas īsāka par trim mēnešiem LV: uzturēšanās, kas nepārsniedz trīs mēnešus MT: residenza għal inqas minn tliet xhur NL: kort verblijf NL: verblijf van ten hoogste drie maanden NL: verblijf in de vrije termijn PL: pobyt nieprzekraczający 90 dni PL: pobyt nieprzekraczający trzech miesięcy PT: estada de curta duração PT: estada não superior a três meses RO: sedere care nu depășește 90 de zile SK: pobyt kratší ako tri mesiace SL: bivanje, ki ni daljše od treh mesecev SV: uppehållstillståndsfri tid SV: vistelse som understiger tre månader</p>
3556660	séjour pour raisons médicales	<p>BG: посещение по медицински причини CS: pobyt za zdravotním účelem DA: ophold på grund af helbredsforhold DE: Aufenthalt zum Zweck der medizinischen Behandlung DE: Aufenthalt aus gesundheitlichen Gründen EL: διαμονή για ιατρικούς λόγους EL: διαμονή για λόγους υγείας EN: visit for medical treatment ES: estancia con fines de tratamiento médico ET: meditsiinilistel põhjustel riigis viibimine FI: lääketieteellistä hoitoa varten tehtävä matka FR: séjour pour raisons médicales GA: cuairt a dtugtar faoi ar chúiseanna leighis HU: egészségügyi célú tartózkodás HU: gyógykezelés céljából történő tartózkodás IT: soggiorno per motivi di salute IT: soggiorno per cure mediche LT: buvimas šalyje gydymosi tikslu LV: uzturēšanās ārstēšanās nolūkā LV: uzturēšanās medicīniskos nolūkos MT: soġġorn għal raġunijiet mediċi NL: verblijf om medische redenen</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>NL: verblijf voor het ondergaan van een medische behandeling</p> <p>PL: pobyt w celach leczniczych</p> <p>PL: pobyt w celach zdrowotnych</p> <p>PT: estada por motivos médicos</p> <p>PT: estada por razões médicas</p> <p>RO: călătorie din motive medicale</p> <p>RO: călătorie în scopul de a urma un tratament medical</p> <p>SK: pobyt zo zdravotných dôvodov</p> <p>SK: pobyt na účely lekárskeho ošetroania</p> <p>SL: prebivanje iz zdravstvenih razlogov</p> <p>SV: besök för medicinsk behandling</p>
3556746	séjour régulier séjour légal	<p>BG: законно пребиваване</p> <p>BG: законен престой</p> <p>CS: oprávněný pobyt</p> <p>DA: lovligt ophold</p> <p>DE: rechtmäßiger Aufenthalt</p> <p>EL: νόμιμη διαμονή</p> <p>EL: νόμιμη παραμονή</p> <p>EN: lawful residence</p> <p>EN: legal stay</p> <p>EN: legal residence</p> <p>ES: estancia legal</p> <p>ES: residencia legal</p> <p>ES: permanencia legal</p> <p>ET: seaduslik riigis elamine</p> <p>ET: seaduslik riigis viibimine</p> <p>FI: laillinen oleskelu</p> <p>FR: séjour légal</p> <p>FR: séjour régulier</p> <p>GA: cónaí dlíthiúil</p> <p>HU: jog szerű tartózkodás</p> <p>IT: soggiorno regolare</p> <p>IT: soggiorno legale</p> <p>LT: teisėtas buvimas šalyje</p> <p>LV: legāla uzturēšanās</p> <p>LV: likumīga uzturēšanās</p> <p>MT: residenza legali</p> <p>MT: residenza regolari</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>NL: rechtmatig verblijf NL: legaal verblijf NL: regulier verblijf NL: regelmatig verblijf PL: legalny pobyt PT: permanência legal PT: residência legal PT: permanência regular RO: sedere legală SL: zakonito prebivanje SV: laglig vistelse</p>
3556746	séjour régulier séjour légal	<p>BG: законно пребиваване BG: законен престой CS: oprávněný pobyt DA: lovligt ophold DE: rechtmäßiger Aufenthalt EL: νόμιμη παραμονή EL: νόμιμη διαμονή EN: legal residence EN: lawful residence EN: legal stay ES: permanencia legal ES: estancia legal ES: residencia legal ET: seaduslik riigis viibimine ET: seaduslik riigis elamine FI: laillinen oleskelu FR: séjour légal FR: séjour régulier GA: cónaí dlíthiúil HU: jog szerű tartózkodás IT: soggiorno legale IT: soggiorno regolare LT: teisėtas buvimas šalyje LV: likumīga uzturēšanās LV: legāla uzturēšanās MT: residenza legali MT: residenza regolari NL: rechtmatig verblijf NL: legaal verblijf</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>NL: regulier verblijf NL: regelmatig verblijf PL: legalny pobyt PT: permanência regular PT: permanência legal PT: residência legal RO: ședere legală SL: zakonito prebivanje SV: laglig vistelse</p>
3556812	séjour supérieur à trois mois séjour de plus de trois mois séjour excédant trois mois	<p>BG: продължително пребиваване CS: pobyt nad 90 dnů DA: ophold af mere end tre måneders varighed DE: Aufenthalt von über 3 Monaten DE: Aufenthalt für mehr als 3 Monate EL: διαμονή πέραν των τριών μηνών EL: διαμονή για χρονικό διάστημα μεγαλύτερο των τριών μηνών EL: διαμονή άνω των τριών μηνών EL: παραμονή που υπερβαίνει τους τρεις μήνες EN: residence in excess of three months ES: estancia superior a 90 días ES: estancia superior a tres meses ES: período de residencia superior a tres meses ES: residencia por más de tres meses ET: üle kolmikuiline riigis elamine ET: elamine riigis kauem kui kolm kuud ET: üle kolmikuiline riigis viibimine FI: yli kolme kuukautta kestävä oleskelu FR: séjour de plus de trois mois FR: séjour excédant trois mois FR: séjour supérieur à trois mois GA: fanacht níos faide ná trí mhí GA: fanacht níos faide ná 90 lá (3 mhí) HU: három hónapnál hosszabb tartózkodás HU: három hónapot meghaladó tartózkodás HU: kilencven napot meghaladó tartózkodás IT: soggiorno di durata superiore a tre mesi IT: soggiorno superiore a tre mesi LT: ilgesnis kaip trys mėnesiai gyvenimas šalyje LV: uzturēšanās, kas pārsniedz trīs mēnešus</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>LV: uzturēšanās, kas ilgāka par trim mēnešiem MT: residenza għal iktar minn tliet xħur NL: verblijf van langer dan drie maanden NL: verblijf van meer drie maanden PL: pobyt przez okres dłuższy niż 3 miesiące PL: pobyt przekraczający trzy miesiące PL: pobyt przekraczający 90 dni PT: estada superior a três meses PT: residência superior a três meses RO: sedere pentru o perioadă mai mare de trei luni RO: sedere pentru o perioadă mai mare de 90 de zile RO: sedere care depășește trei luni SK: pobyt dlhší ako tri mesiace SK: pobyt trvajúci dlhšie ako tri mesiace SL: prebivanje daljše od treh mesecev SV: vistelse som överstiger tre månader</p>
3556643	séjour touristique	<p>BG: пътуване с туристическа цел CS: turistická cesta DA: turistrejse DE: touristische Reise DE: Touristenreise EL: διαμονή για τουριστικούς λόγους EN: stay as a general visitor EN: stay as a tourist ES: estancia de carácter turístico ET: turismi eesmärgil riigis viibimine FI: matkailutarkoituksesta tehtävä matka FR: séjour touristique GA: cuairt thurasóireachta HU: turisztikai út HU: turisztikai célú tartózkodás IT: soggiorno per motivi di turismo IT: soggiorno per turismo LT: buvimas šalyje turizmo tikslais LV: ar tūrismu saistīta uzturēšanās MT: soġġorn turistiku NL: toeristisch verblijf PL: pobyt w celach turystycznych PT: estada com fins turísticos RO: călătorie pentru motive turistice</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>RO: călătorie în scop turistic SK: cesta na účely turistiky SK: turistická cesta SL: turistično bivanje SL: prebivanje iz turističnih razlogov SV: turistresa SV: turistbesök</p>
3556687	signalement aux fins de non-admission	<p>BG: подаване на сигнал за отказ за влизане CS: záznam pro účely odepření vstupu DA: indberetning med henblik på nægtelse af indrejse DA: indberetning som uønsket DE: Ausschreibung zur Einreiseverweigerung EL: καταχώριση με σκοπό την άρνηση εισόδου EL: καταχώριση με σκοπό την απαγόρευση εισόδου EN: Schengen alert for the purpose of refusing entry ES: descripción a efectos de denegación de entrada ES: descripción para la denegación de entrada ET: hoiatusteade riiki sisenemise keelamiseks ET: riiki sisenemise keelamist käsitlev hoiatusteade FI: maahantulon epäämistä koskeva kuulutus FR: signalement aux fins de non-admission GA: foláireamh chun críche iontráil a dhiúltú GA: foláireamh chun cead isteach a dhiúltú HU: beutazási tilalmat elrendelő figyelmeztető jelzés IT: segnalazione ai fini del rifiuto di ingresso IT: segnalazione ai fini della non ammissione LT: perspējimas dėl draudimo atvykti LT: perspējimas draudimo atvykti tikslais LV: brīdinājums, lai atteiktu ieceļošanas atļauju LV: ziņojums (brīdinājums) par ieceļošanas atteikšanu LV: brīdinājums, lai atteiktu ieceļošanu MT: allert għall-finijiet ta' rifjut ta' dħul MT: twissija bil-ħsieb li jiġi rifjut id-dħul MT: twissija sabiex jiġi miċħud id-dħul MT: twissija għal rifjut ta' dħul NL: signalering met het oog op weigering van toegang NL: signalering ter fine van weigering van toegang PL: wpis do celów odmowy pozwolenia na wjazz</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>PL: wpis do celów odmowy wjazdu</p> <p>PT: indicação para efeitos de não admissão</p> <p>RO: semnalare privind nepermiterea intrării</p> <p>RO: semnalare privind interdicția de intrare</p> <p>RO: semnalare ca inadmisibil</p> <p>SK: zápis na účely odoprenia vstupu</p> <p>SK: upozornenie na účely odopretia vstupu</p> <p>SL: razpis ukrepa zaradi zavrnitve vstopa</p> <p>SL: razpis ukrepa za zavnitev vstopa</p> <p>SL: razpis ukrepa zavrnitve vstopa</p> <p>SV: registrering om nekad inresa</p> <p>SV: registrering på spärrlista</p>
3556687	signalement aux fins de non-admission	<p>BG: подаване на сигнал за отказ за влизане</p> <p>CS: záznam pro účely odepření vstupu</p> <p>DA: indberetning med henblik på nægtelse af indrejse</p> <p>DA: indberetning som uønsket</p> <p>DE: Ausschreibung zur Einreiseverweigerung</p> <p>EL: καταχώριση με σκοπό την άρνηση εισόδου</p> <p>EL: καταχώριση με σκοπό την απαγόρευση εισόδου</p> <p>EN: Schengen alert for the purpose of refusing entry</p> <p>ES: descripción a efectos de denegación de entrada</p> <p>ES: descripción para la denegación de entrada</p> <p>ET: riiki sisenemise keelamist käsitev hoiatusteadte</p> <p>ET: hoiatusteadte riiki sisenemise keelamiseks</p> <p>FI: maahantulon epäämistä koskeva kuulutus</p> <p>FR: signalement aux fins de non-admission</p> <p>GA: foláireamh chun críche iontráil a dhiúltú</p> <p>GA: foláireamh chun cead isteach a dhiúltú</p> <p>HU: beutazási tilalmat elrendelő figyelmeztető jelzés</p> <p>IT: segnalazione ai fini della non ammissione</p> <p>IT: segnalazione ai fini del rifiuto di ingresso</p> <p>LT: perspējimas dėl draudimo atvykti</p> <p>LT: perspējimas draudimo atvykti tikslais</p> <p>LV: brīdinājums, lai atteiktu ieceļošanas atļauju</p> <p>LV: brīdinājums, lai atteiktu ieceļošanu</p> <p>LV: ziņojums (brīdinājums) par ieceļošanas atteikšanu</p> <p>MT: twissija sabiex jiġi miċħud id-dħul</p> <p>MT: twissija bil-ħsieb li jiġi rifjutat id-dħul</p> <p>MT: twissija għal rifjut ta' dħul</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>MT: allert għall-finijiet ta' rifjut ta' dħul</p> <p>NL: signalering ter fine van weigering van toegang</p> <p>NL: signalering met het oog op weigering van toegang</p> <p>PL: wpis do celów odmowy wjazdu</p> <p>PL: wpis do celów odmowy pozwoleń na wjazzu</p> <p>PT: indicação para efeitos de não admissão</p> <p>RO: semnalare privind interdicția de intrare</p> <p>RO: semnalare ca inadmisibil</p> <p>RO: semnalare privind nepermiterea intrării</p> <p>SK: upozornenie na účely odopretia vstupu</p> <p>SK: zápis na účely odoprenia vstupu</p> <p>SL: razpis ukrepa zaradi zavrnitve vstopa</p> <p>SL: razpis ukrepa za zavrnitev vstopa</p> <p>SL: razpis ukrepa zavrnitve vstopa</p> <p>SV: registrering om nekad inresa</p> <p>SV: registrering på spärrlista</p>
3556815	sortie du territoire	<p>BG: напускане на страната</p> <p>CS: výcestování z území</p> <p>CS: opuštění území</p> <p>DA: udrejse</p> <p>DA: udrejse af landet</p> <p>DE: Verlassen des Hoheitsgebiets</p> <p>DE: Ausreise</p> <p>EL: έξοδος από τη χώρα</p> <p>EN: exit from the territory</p> <p>EN: departure from the territory</p> <p>EN: embarkation</p> <p>ES: salida del territorio</p> <p>ET: riigist väljumine</p> <p>ET: territooriumilt väljumine</p> <p>ET: riigist lahkumine</p> <p>FI: poistuminen alueelta</p> <p>FI: maasta poistuminen</p> <p>FR: sortie du territoire</p> <p>GA: imeacht ón gcríoch náisiúnta</p> <p>GA: imeacht as críoch</p> <p>HU: kiutazás</p> <p>HU: területről történő kiutazás</p> <p>IT: uscita dal territorio nazionale</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>LT: išvykimas iš šalies teritorijos LV: izceļošana no valsts MT: īruģ mit-territorju NL: het land verlaten NL: vertrek uit het land NL: verlaten van het Rijk PL: wyjazd z terytorium kraju PL: opuszczenie terytorium kraju PT: saída do território RO: ieşire de pe teritoriu SK: odchod z územia Slovenskej republiky SL: zapustitev ozemlja SL: zapustitev države SV: utresa ur landet SV: utresa</p>
3556683	sportif étranger	<p>BG: спортист – чуждестранен гражданин CS: zahraniční sportovec DA: udenlandsk idrætsudøver DE: ausländischer Sportler EL: αλλοδαπός αθλητής EN: sports visitor EN: foreign temporary worker - creative and sporting (Tier 5) EN: foreign sportsperson (Tier 2) ES: deportista extranjero ET: välismaalasest sportlane FI: ulkomaalainen urheilija FR: sportif étranger GA: bean spóirt eachtrannach GA: fear spóirt eachtrannach HU: külföldi sportoló IT: sportivo straniero LT: sporto veiklos sutartj sudaręs sportininkas profesionalas ar treneris užsienietis LV: ārzemju sportists NL: buitenlandse sportbeoefenaar NL: buitenlandse sporter PL: cudzoziemiec - sportowiec PL: zagraniczny sportowiec zawodowy PT: desportista estrangeiro</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>RO: străin care desfășoară activități sportive SK: cudzinec vykonávajúci športovú činnosť SL: tuji športnik SV: utländsk idrottsutövare SV: utlänning som är professionell idrottsman</p>
3556681	stagiaire étranger	<p>BG: стажант чужденец CS: zahraniční stážista DA: udenlandsk praktikant DE: ausländische Aus- und Weiterzubildende DE: ausländischer Praktikant EL: αλλοδαπός ασκούμενος EL: αλλοδαπός μαθητευόμενος EN: foreign national employed as government authorised exchange worker EN: foreign national employed on internship ES: aprendiz extranjero ES: extranjero que realiza prácticas profesionales ET: välismaalasest praktikant FI: ulkomaalainen harjoittelija FR: stagiaire étranger GA: eachtrannach atá ag tabhairt faoi shocrúchán oibre HU: külföldi gyakornok IT: tirocinante straniero IT: stagista straniero LT: stažuotojas užsienietis LT: dirbtai kaip stažuotojas ar praktikantas atvykės užsienietis LV: ārzemju stažieris vai praktikants MT: stagiaire barrani NL: buitenlandse stagiaire NL: buitenlandse stagair PL: stażysta - cudzoziemiec PL: stażysta zagraniczny PT: estagiário estrangeiro RO: străin care efectuează un stagiu de formare profesională RO: lucrător stagiar RO: stagiar SK: cudzinec vykonávajúci stáž</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		SK: stážista, ktorý je príslušníkom tretej krajiny SL: tuji pripravnik SL: tujec na specializaci, strokovnem izpopolnjevanju ali praktičnem usposabljanju SV: utländsk praktikant
3556730	statut de réfugié	BG: статут на бежанец CS: postavení uprchlíka DA: flygtningestatus DE: Flüchtlingsstatus DE: Flüchtlingseigenschaft EL: καθεστώς πρόσφυγα EN: status of refugee EN: refugee status ES: estatuto de refugiado ET: pagulasseisund FI: pakolaisasema FR: statut de réfugié GA: stádas dídeanaí HR: status izbjeglice HU: menekült jogállás IT: status di rifugiato LT: pabėgėlio statusas LV: bēgļa statuss MT: status ta' refugjat NL: vluchtelingenstatus PL: status uchodźcy PT: estatuto de refugiado RO: statut de refugiat SL: status begunca SV: rättslig ställning som flykting SV: flyktingstatus
3556786	statut de résident de longue durée	BG: статут на дългосрочно пребиваване BG: статут на дългосрочно пребиваващ CS: právní postavení dlouhodobě pobývajícího rezidenta DA: status som fastboende udlænding DE: Rechtsstellung eines langfristig Aufenthaltsberechtigten EL: καθεστώς επί μακρόν διαμένοντος



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>EN: long-term resident status ES: estatuto de residente de larga duración ET: pikaajalise elaniku staatus FI: pitkään oleskelleen ulkomaalaisten asema FR: statut de résident de longue durée GA: stádas mar chónaitheoir fadtéarmach HR: status osobe s dugotrajnim boravkom HU: huzamos tartózkodási engedéllyel rendelkező jogállás IT: status di soggiornante di lungo periodo LT: ilgalaikio gyventojo statusas LT: nuolatinio gyventojo statusas LV: pastāvīgā iedzīvotāja statuss MT: status ta' resident fit-tul MT: status ta' resident għat-tul MT: status ta' resident għal żmien twil NL: status van langdurig ingezetene PL: status rezydenta długoterminowego PT: estatuto de residente de longa duração RO: statut de rezident pe termen lung SL: status rezidenta za daljši čas SV: ställning som varaktigt bosatt</p>
3556754	surveillance des frontières surveillance aux frontières surveillance de frontières surveillance de la frontière	<p>BG: наблюдение на границата BG: наблюдение на границите CS: ostraha hranic DA: grænseovervågning DE: Grenzüberwachung EL: επιτήρηση των συνόρων EL: επιτήρηση των εξωτερικών συνόρων EN: border surveillance ES: vigilancia de fronteras ET: riigipiiri valvamine FI: rajojen valvonta FR: surveillance des frontières FR: surveillance aux frontières FR: surveillance de la frontière FR: surveillance de frontières GA: faireachas teorainn HU: határőrzet IT: sorveglianza delle frontiere</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>LT: sienos stebėjimas LT: sienų stebėjimas LV: robežuzraudzība LV: robežu uzraudzība MT: sorveljanza fil-fruntieri MT: sorveljanza tal-fruntieri MT: sorveljanza fuq il-fruntiera NL: grensbewaking PL: ochrona granicy PT: vigilância de fronteiras RO: supraveghere a frontierelor RO: supraveghere a liniei de frontieră SL: varovanje meje SV: gränsövervakning</p>
3556766	système d'information Schengen SIS	<p>BG: Шенгенска информационна система BG: ШИС CS: SIS CS: Schengenský informační systém DA: Schengeninformationssystemet DA: SIS DE: SIS DE: Schengener Informationssystem EL: σύστημα πληροφοριών Σένγκεν EL: SIS EN: SIS EN: Schengen Information System ES: Sistema de Información de Schengen ES: Sistema de Información Schengen ES: SIS ET: Schengeni infosüsteem ET: SIS FI: Schengenin tietojärjestelmä FR: SIS FR: système d'information Schengen GA: Córás Faisnéise Schengen GA: CFS HU: Schengeni Információs Rendszer HU: SIS IT: SIS IT: sistema d'informazione Schengen</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>LT: SIS LT: Šengeno informaciné sistema LV: SIS LV: Šengenas informācijas sistēma MT: Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen NL: SIS NL: Schengeninformatiesysteem PL: SIS PL: System Informacyjny Schengen PT: SIS PT: Sistema de informaçāo Schengen RO: SIS RO: Sistemul de Informații Schengen RO: Sistemul Informatic Schengen SL: SIS SL: schengenski informacijski sistem SV: Schengens informationssystem</p>
3556802	territoire de l'État territoire national	<p>BG: национална територия BG: територия на държавата CS: státní území CS: území státu DA: nationalt territorium DE: nationales Hoheitsgebiet DE: Inland DE: Staatsgebiet EL: επικράτεια EL: εθνική επικράτεια EL: εθνικό έδαφος EL: έδαφος της χώρας EN: national territory ES: territorio nacional ET: riigi territoorium FI: jäsenvaltion alue FR: territoire national FR: territoire de l'État GA: críoch an Stáit HR: državno područje HU: az állam területe HU: az ország területe IT: territorio dello Stato</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		IT: territorio nazionale LT: valstybės teritorija LV: valsts teritorija MT: territorju tal-Istat MT: territorju nazzjonali NL: nationaal grondgebied NL: 's lands grondgebied PL: terytorium kraju PT: território nacional RO: teritoriu național SL: državno ozemlje SV: VIDE (FR > SE)
3556753	titre de résident permanent carte de résident permanent	BG: карта за постоянно пребиваване CS: průkaz o povolení k trvalému pobytu DA: VIDE (FR>DK) DE: Niederlassungserlaubnis EL: άδεια διαμονής αφοίστου διάρκειας EN: permanent resident card ES: tarjeta de residente permanente ET: alalise elaniku elamisluba FI: VIDE (FR > FI) FR: carte de résident permanent FR: titre de résident permanent GA: cártá chónaitheoir bhuaín HU: VIDE (FR>HU) IT: titolo di residenza permanente LV: pastāvīgā iedzīvotāja pastāvīgās uzturēšanās atļauja LV: pastāvīgā iedzīvotāja karte MT: karta ta' residenza permanenti NL: VIDE (FR>NL) NL: duurzame verblijfskaart PL: karta stałego rezydenta PT: cartão de residente permanente RO: carte de rezidență permanentă SL: izkaznica za rezidenta za neomejen čas SV: VIDE (FR>SE)
3556770	titre de travail permis de travail	BG: разрешение за работа BG: разрешително за работа



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>CS: povolení k práci DA: arbejdstilladelse DE: Arbeitserlaubnis EL: άδεια εργασίας EL: άδεια διαμονής για εργασία EN: work permit ES: permiso de trabajo ET: tööluba FI: työlupa FR: permis de travail FR: titre de travail GA: cead oibre HU: munkavállalási engedély IT: permesso di soggiorno per motivi di lavoro LT: leidimas dirbtī LT: teisę dirbtī šalyje patvirtinantis dokumentas LV: darba atlauja LV: apliecinājums par tiesībām uz nodarbinātību MT: permess ta' xogħol MT: liċenzja tal-impieg NL: arbeidskaart NL: werkvergunning PL: zezwolenie na pracę PT: autorização de trabalho RO: permis de ședere în scop de muncă RO: permis de muncă RO: autorizație de muncă SL: osebno delovno dovoljenje SV: arbetsstillstånd</p>
3556770	titre de travail permis de travail	<p>BG: разрешение за работа BG: разрешително за работа CS: povolení k práci DA: arbejdstilladelse DE: Arbeitserlaubnis EL: άδεια εργασίας EL: άδεια διαμονής για εργασία EN: work permit ES: permiso de trabajo ET: tööluba FI: työlupa</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>FR: titre de travail FR: permis de travail GA: cead oibre HU: munkavállalási engedély IT: permesso di soggiorno per motivi di lavoro LT: teisė dirbtį šalyje patvirtinantis dokumentas LT: leidimas dirbtí LV: darba atļauja LV: apliecinājums par tiesībām uz nodarbinātību MT: liċenzja tal-impieg MT: permess ta' xogħol NL: werkvergunning NL: arbeidskaart PL: zezwolenie na pracę PT: autorização de trabalho RO: permis de ședere în scop de muncă RO: permis de muncă RO: autorizație de muncă SL: osebno delovno dovoljenje SV: arbetsstillstånd</p>
3556840	titre de voyage document de voyage	<p>BG: документ за задгранично пътуване BG: документ за пътуване BG: пътен документ CS: cestovní doklad DA: rejselegitimation DA: rejsedokument DE: Reisedokument EL: ταξιδιωτικό έγγραφο EN: travel document ES: documento de viaje ES: título de viaje ET: reisidokument FI: matkustusasiakirja FR: document de voyage FR: titre de voyage GA: doiciméad taistil HU: úti okmány IT: titolo di viaggio IT: documento di viaggio LT: kelionės dokumentas</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		LV: celošanas dokuments MT: dokument ta' vjaġgar MT: dokument tal-ivvjaġgar NL: reisdocument NL: reistitel NL: reispapieren PL: dokument podrózy PT: documento de viagem RO: document de călătorie SK: cestovný doklad SL: potovalni dokument SV: resedokument SV: resehandling
3556841	titre de voyage provisoire TVP	BG: временен документ за пътуване BG: ВДП CS: náhradní cestovní doklad CS: náhradní cestovní doklad Evropské unie CS: NCD DA: ETD DA: nødpas DA: EU-nødpas DE: Rückkehrausweis EL: προσωρινό ταξιδιωτικό έγγραφο EL: ΠΤΕ EN: one-way document EN: emergency travel document ES: DPV ES: documento provisional de viaje ET: TPT ET: tagasipöördumistunnistus FI: tilapäinen matkustusasiakirja FI: väliaikainen matkustusasiakirja FR: titre de voyage provisoire FR: TVP GA: deimhniú taistil éigeandála GA: pas éigeandála HU: ideiglenes úti okmány IT: documento di viaggio provvisorio IT: DVP LT: laikinasis kelionės dokumentas



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>LT: LKD LV: PCD LV: pagaidu ceļošanas dokuments MT: dokument provižorju tal-ivvjäggar NL: NRD NL: nood-reisdocument NL: nooddocument PL: tymczasowy dokument podróży PT: título de viagem provisório PT: Emergency Travel Document PT: TVP RO: DCP RO: titlu de călătorie RO: document de călătorie provizoriu SK: NCD SK: náhradný cestovný doklad SK: náhradný cestovný doklad Európskej únie SL: potna listina za vrnitev SL: potni list za vrnitev SL: PLV SV: provisorisk resehandling</p>
3556841	titre de voyage provisoire TVP	<p>BG: временен документ за пътуване BG: ВДП CS: náhradní cestovní doklad Evropské unie CS: NCD CS: náhradní cestovní doklad DA: ETD DA: nødpas DA: EU-nødpas DE: Rückkehrausweis EL: προσωρινό ταξιδιωτικό έγγραφο EL: ΠΤΕ EN: one-way document EN: emergency travel document ES: DPV ES: documento provisional de viaje ET: TPT ET: tagasipöördumistunnistus FI: tilapäinen matkustusasiakirja FI: väliaikainen matkustusasiakirja</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>FR: titre de voyage provisoire FR: TVP GA: deimhniú taistil éigeandála GA: pas éigeandála HU: ideiglenes úti okmány IT: documento di viaggio provvisorio IT: DVP LT: laikinasis kelionės dokumentas LT: LKD LV: PCD LV: pagaidu ceļošanas dokuments MT: dokument provižorju tal-ivvjäggar NL: NRD NL: nood-reisdocument NL: nooddocument PL: tymczasowy dokument podróży PT: título de viagem provisório PT: Emergency Travel Document PT: TVP RO: DCP RO: titlu de călătorie RO: document de călătorie provizoriu SK: NCD SK: náhradný cestovný doklad SK: náhradný cestovný doklad Európskej únie SL: potna listina za vrnitev SL: potni list za vrnitev SL: PLV SV: provisorisk resehandling</p>
3556799	traite des personnes traite des êtres humains	<p>BG: трафик на хора CS: obchodování s lidmi DE: Menschenhandel EL: εμπορία ανθρώπων EL: εμπορία προσώπων EN: trafficking of human beings EN: trade in human beings EN: trafficking in persons EN: human trafficking EN: trafficking in human beings EN: THB</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>ES: trata de seres humanos ET: inimkaubandus ET: inimestega kaubitsemine FI: ihmiskauppa FR: traite des êtres humains FR: traite des personnes GA: gáinneáil ar dhaoine HR: trgovanje ljudima HU: emberkereskedelem IT: tratta di persone IT: tratta di esseri umani LT: prekyba žmonėmis LV: cilvēku tirdzniecība MT: traffikar ta' bnedmin MT: traffikar ta' persuni NL: mensenhandel PL: handel ludźmi PT: tráfico de seres humanos RO: trafic de ființe umane RO: trafic de persoane SL: trgovina z ljudmi</p>
3556799	traite des personnes traite des êtres humains	<p>BG: трафик на хора CS: obchodování s lidmi DE: Menschenhandel EL: εμπορία ανθρώπων EL: εμπορία προσώπων EN: trafficking of human beings EN: trade in human beings EN: trafficking in persons EN: human trafficking EN: trafficking in human beings EN: THB ES: trata de seres humanos ET: inimkaubandus ET: inimestega kaubitsemine FI: ihmiskauppa FR: traite des êtres humains FR: traite des personnes GA: gáinneáil ar dhaoine HR: trgovanje ljudima</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		HU: emberkereskedelem IT: tratta di persone IT: tratta di esseri umani LT: prekyba žmonėmis LV: cilvēku tirdzniecība MT: traffikar ta' bnedmin MT: traffikar ta' persuni NL: mensenhandel PL: handel ludźmi PT: tráfico de seres humanos RO: trafic de persoane RO: trafic de ființe umane SL: trgovina z ljudmi
3556692	traitement d'une demande d'asile examen d'une demande d'asile instruction d'une demande d'asile	BG: разглеждане на молба за убежище CS: posouzení žádosti o azyl CS: posuzování žádosti o azyl DA: asylsagsbehandling DA: behandling af en asylansøgning DE: Durchführung des Asylverfahrens DE: Prüfung des Asylantrags EL: εξέταση αίτησης ασύλου EN: determination of asylum application EN: considering an asylum claim EN: examination of an asylum application ES: tramitación de la solicitud de asilo ES: examen de la solicitud de asilo ET: varjupaigataotluse läbivaatamine FI: turvapaikkahakemuksen käsittely FR: traitement d'une demande d'asile FR: instruction d'une demande d'asile FR: examen d'une demande d'asile GA: scrúdú a dhéanamh ar iarratas ar thearmann GA: iarratas ar dhídean a scrúdú GA: iarratas maidir le tearmann a scrúdú HU: menedékjog iránti kérelem megvizsgálása HU: menedékjog iránti kérelem elbírálása IT: esame di una domanda di asilo IT: istruttoria della domanda di riconoscimento dello status di rifugiato LT: prašymo suteikti prieglobstį nagrinėjimas



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>LV: iesnieguma par bēglā vai alternatīvā statusa piešķiršanu izskatīšana</p> <p>LV: patvēruma pieteikuma izvērtēšana</p> <p>MT: eżami tal-applikazzjoni għall-azil</p> <p>NL: behandeling van een asielverzoek</p> <p>NL: onderzoek van een asielaanvraag</p> <p>PL: rozpatrywanie wniosku o nadanie statusu uchodźcy</p> <p>PL: rozpatrywanie wniosku o udzielenie azylu</p> <p>PT: análise do pedido de asilo</p> <p>PT: apreciação do pedido de asilo</p> <p>PT: tramitação do pedido de asilo</p> <p>PT: exame do pedido de asilo</p> <p>RO: examinarea cererii de azil</p> <p>SK: preskúmanie žiadosti o azyl</p> <p>SK: posúdenie žiadosti o udelenie azylu</p> <p>SL: obravnavanje prošnje za azil</p> <p>SL: obravnavanje prošnje za mednarodno zaščito</p> <p>SV: prövning av asylansökhan</p>
3556692	traitement d'une demande d'asile examen d'une demande d'asile instruction d'une demande d'asile	<p>BG: разглеждане на молба за убежище</p> <p>CS: posuzování žádosti o azyl</p> <p>CS: posouzení žádosti o azyl</p> <p>DA: asylsagsbehandling</p> <p>DA: behandling af en asylsøgning</p> <p>DE: Prüfung des Asylantrags</p> <p>DE: Durchführung des Asylverfahrens</p> <p>EL: εξέταση αίτησης ασύλου</p> <p>EN: considering an asylum claim</p> <p>EN: examination of an asylum application</p> <p>EN: determination of asylum application</p> <p>ES: examen de la solicitud de asilo</p> <p>ES: tramitación de la solicitud de asilo</p> <p>ET: varjupaigataotluse läbivaatamine</p> <p>FI: turvapaikkahakemuksen käsittely</p> <p>FR: examen d'une demande d'asile</p> <p>FR: instruction d'une demande d'asile</p> <p>FR: traitement d'une demande d'asile</p> <p>GA: iarratas ar dhídean a scrúdú</p> <p>GA: iarratas maidir le tearmann a scrúdú</p> <p>GA: scrúdú a dhéanamh ar iarratas ar thearmann</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>HU: menedékjog iránti kérelem elbírálása</p> <p>HU: menedékjog iránti kérelem megvizsgálása</p> <p>IT: istruttoria della domanda di riconoscimento dello status di rifugiato</p> <p>IT: esame di una domanda di asilo</p> <p>LT: prašymo suteikti prieglobstj nagrinējimas</p> <p>LV: iesnieguma par bēgļa vai alternatīvā statusa piešķiršanu izskatīšana</p> <p>LV: patvēruma pieteikuma izvērtēšana</p> <p>MT: eżami tal-applikazzjoni għall-ażil</p> <p>NL: onderzoek van een asielaanvraag</p> <p>NL: behandeling van een asielverzoek</p> <p>PL: rozpatrywanie wniosku o nadanie statusu uchodźcy</p> <p>PL: rozpatrywanie wniosku o udzielenie azylu</p> <p>PT: análise do pedido de asilo</p> <p>PT: apreciação do pedido de asilo</p> <p>PT: tramitação do pedido de asilo</p> <p>PT: exame do pedido de asilo</p> <p>RO: examinarea cererii de azil</p> <p>SK: posúdenie žiadosti o udelenie azylu</p> <p>SK: preskúmanie žiadosti o azyl</p> <p>SL: obravnavanje prošnje za azil</p> <p>SL: obravnavanje prošnje za mednarodno zaščito</p> <p>SV: prövning av asylansökant</p>
3556677	transfert du demandeur d'asile	<p>BG: прехвърляне на търсещо убежище лице</p> <p>CS: přemístění žadatele o azyl</p> <p>DA: overførsel af en asylansøger</p> <p>DE: Überstellung des Asylbewerbers</p> <p>EL: μεταφορά του αιτούντος άσυλο</p> <p>EN: transfer of the asylum applicant</p> <p>ES: traslado del solicitante de asilo</p> <p>ET: varjupaigataotleja üleandmine</p> <p>FI: turvapaikanhakijan siirtäminen</p> <p>FR: transfert du demandeur d'asile</p> <p>GA: aistriú iarrthóra tearmainn</p> <p>HU: menedékkérő átadása</p> <p>IT: trasferimento del richiedente asilo</p> <p>LT: prieglobsčio prašytojo perdavimas</p> <p>LV: patvēruma meklētāja pārsūtīšana</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>MT: trasferiment tal-applikant għall-ażil MT: trasferiment tal-persuna li qed tfitdex ażil NL: overdracht van een asielzoeker PL: przekazanie osoby ubiegającej się o azyl PL: przeniesienie osoby ubiegającej się o azyl PT: transferência do requerente de asilo RO: transferul solicitantului de azil SK: odovzdanie žiadateľa o azyl SL: predaja prosilca za azil SV: överföring av asylsökanden</p>
3556725	travailleur étranger	<p>BG: чуждестранен работник CS: zahraniční pracovník DA: udenlandsk arbejdstager DE: ausländischer Erwerbstätiger EL: αλλοδαπός εργαζόμενος EN: foreign worker ES: trabajador extranjero ET: välismaalasest töö tegija FI: ulkomainen työntekijä FR: travailleur étranger GA: oibrí eachtrannach HU: keresőtevékenységet folytató külföldi IT: lavoratore straniero LT: užsienietis darbuotojas arba savarankiškai dirbantis asmuo LV: darba ņēmējs ārzemnieks LV: ārvalstu darba ņēmējs MT: ġaddiem barrani NL: buitenlandse arbeidskracht PL: pracownik cudzoziemiec PL: pracownik będący cudzoziemcem PT: trabalhador estrangeiro RO: lucrător străin SL: tuji delavec SV: utländsk arbetstagare</p>
3556647	travailleur étranger détaché	<p>BG: командирован работник чужденец CS: vyslaný zahraniční pracovník CS: cizinec vyslaný svým zahraničním zaměstnivatelem k výkonu práce v tuzemsku</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>DA: udstationeret udenlandsk lønmodtager DA: udstationeret udenlandsk arbejdstager DE: entsandter Arbeitnehmer EL: αλλοδαπός αποσπασμένος εργαζόμενος EN: posted worker ES: trabajador extranjero desplazado ET: välismaalasest lähetatud töötaja FI: lähetetty työntekijä FR: travailleur étranger détaché GA: oibrí eachtrannach ar phostú HU: kiküldetésben lévő külföldi munkavállaló IT: lavoratore straniero distaccato LT: komandiruotas užsienietis LT: į šalį laikinai dirbtį atsiūtas užsienietis, kurio nuolatinė darbo vieta yra užsienyje LT: komandiruotas darbuotojas LV: darbā norīkots darba nēmējs ārzemnieks MT: ġaddiem barrani kkollokat NL: gedetacheerde buitenlandse werknemer PL: pracownik oddelegowany będący cudzoziemcem PL: pracownik delegowany będący cudzoziemcem PL: zagraniczny pracownik oddelegowany PT: trabalhador estrangeiro destacado RO: lucrător străin detașat SK: vyslaný zahraničný pracovník SL: tuji napoteni delavec SV: utstationerad utländsk arbetstagare</p>
3556649	travailleur étranger hautement qualifié	<p>BG: висококвалифициран работник чужденец CS: vysoce kvalifikovaný pracovník DA: høj kvalificeret udenlandsk arbejdstager DE: hochqualifizierter ausländischer Arbeitnehmer DE: Hochqualifizierter DE: hoch qualifizierter Ausländer EL: αλλοδαπός εργαζόμενος υψηλής ειδίκευσης EN: highly qualified third-country worker EN: Tier 1 (General) Migrant ES: trabajador extranjero altamente cualificado ET: kõrgelt kvalifitseeritud välismaalasest töötaja ET: kõrge kvalifikatsiooni nõudval töökohal töötav välismaalane</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>ET: kõrge kvalifikatsiooniga välismaalases töötaja FI: korkeaa pätevyyttä vaativaa työtä tekevä ulkomaalainen FR: travailleur étranger hautement qualifié GA: oibrí eachtrannach ardoilte HU: magas szintű képzettséggel rendelkező külföldi munkavállaló IT: lavoratore straniero altamente specializzato IT: lavoratore straniero altamente qualificato LT: aukštos kvalifikacijos darbuotojas užsienietis LV: ārzemnieks ar augstu kvalifikāciju LV: augsti kvalificēts darba ķēmējs ārzemnieks MT: ġaddiem barrani bi kwalifikasi għolja NL: hooggeschoold personeel NL: kennismigrant NL: hooggekwalificeerde arbeidsmigrant PL: pracownik - cudzoziemiec o wysokich kwalifikacjach PT: trabalhador estrangeiro altamente qualificado RO: lucrător străin cu înaltă calificare RO: lucrător străin înalt calificat SK: vysokokvalifikovaný pracovník z tretích krajín SK: vysokokvalifikovaný zahraničný pracovník SK: cudzinec, ktorý je vysokokvalifikovaným pracovníkom SL: tuji visokokvalificirani delavec SV: högkvalificerad utländsk arbetstagare</p>
3556749	travailleur étranger non salarié	<p>BG: самостоятелно заето лице чужденец CS: cizinec OSVČ CS: cizinec, který je osobou samostatně výdělečně činnou CS: zahraniční pracovník, který je osobou samostatně výdělečně činnou DA: udenlandsk selvstændig erhvervsdrivende DE: ausländischer Selbstständiger EL: αλλοδαπός μη μισθωτός εργαζόμενος EN: foreign self-employed person ES: trabajador extranjero por cuenta propia ET: välismaalases füüsiliisest isikust ettevõtja FI: ulkomainen itsenäinen ammatinharjoittaja</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>FR: travailleur étranger non salarié GA: oibrí eachtrannach féinfhostaithe HU: külföldi önlálló vállalkozó IT: lavoratore autonomo straniero LT: savarankiškai dirbantis užsienietis LV: pašnodarbināta persona ārzemnieks MT: ġaddiem barrani li jaħdem għal rasu NL: vreemdeling die arbeid als zelfstandige verricht NL: buitenlandse zelfstandige PL: cudzoziemiec pracujący na własny rachunek RO: lucrător străin care desfășoară activități independente SL: tuja samozaposlena oseba SL: samozaposleni tujec SV: utländsk egenföretagare</p>
3556818	travailleur étranger saisonnier	<p>BG: чуждестранен сезонен работник CS: zahraniční sezónní pracovník DA: udenlandsk sæsonarbejder DE: Saisonkraft DE: Saisonarbeitnehmer DE: Saisonarbeiter EL: αλοδαπός εποχιακός εργαζόμενος EN: foreign seasonal worker ES: trabajador extranjero estacional ES: trabajador extranjero de temporada ET: välismaalasest hooajatötaja FI: ulkomainen kausityöntekijä FR: travailleur étranger saisonnier GA: oibrí séasúrach eachtrannach HU: külföldi idénymunkás HU: külföldi szezonális munkavállaló IT: lavoratore straniero stagionale LT: sezoninius darbus dirbt atvykės užsienietis LT: sezoninis darbuotojas LV: sezonas strādnieks ārzemnieks LV: sezonas darbinieks ārzemnieks MT: ġaddiem barrani staġjonali NL: buitenlandse seizoenarbeider PL: pracownik sezonowy będący cudzoziemcem PT: trabalhador estrangeiro sazonal</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		RO: lucrător străin sezonier SK: cudzinec, ktorý je sezónnym zamestnancom SK: cudzinec, ktorý je sezónnym pracovníkom SL: tuji sezonski delavec SL: tujec, ki opravlja sezonsko delo SV: utländsk säsongsarbetare
3556748	travailleur étranger salarié salarié étranger	BG: чуждестранен работник CS: zahraniční zaměstnanec DA: udenlandsk lønmodtager DE: ausländischer Arbeitnehmer EL: αλλοδαπός μισθωτός εργαζόμενος EN: foreign employee EN: foreign worker ES: trabajador extranjero por cuenta ajena ET: välismaalased töötaja FI: ulkomainen palkattu työntekijä FR: travailleur étranger salarié FR: salarié étranger GA: fostáí eachtrannach HU: külföldi munkavállaló IT: lavoratore dipendente straniero LT: užsienietis darbuotojas LV: darba ņēmējs ārzemnieks MT: ħaddiem barrani impiegat NL: buitenlandse loontrekende NL: buitenlandse werknemer NL: vreemdeling die arbeid in loondienst verricht NL: vreemdeling in loondienst PL: pracownik najemny będący cudzoziemcem PT: trabalhador estrangeiro assalariado RO: lucrător străin care desfășoară activități salariale SL: tujec v delovnem razmerju pri delodajalcu SL: tuji delavec SV: utländsk anställd
3556645	travailleur frontalier	BG: пограничен работник CS: příhraniční pracovník DA: grænsearbejder DA: grænsegænger DE: Grenzgänger



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		DE: Grenzarbeitnehmer EL: διαμεθοριακός εργαζόμενος EL: διασυνοριακός εργαζόμενος EL: μεθοριακός εργαζόμενος EN: cross-border worker EN: frontier worker EN: border worker ES: trabajador transfronterizo ET: piirialatöötaja FI: rajatyöntekijä FR: travailleur frontalier GA: oibrí trasteorann GA: oibrí imeallchríche HU: határ menti ingázó IT: lavoratore frontaliero LT: pasienio darbuotojas LV: pārrobežu darba nēmējs LV: pārrobežu darbinieks LV: pierobežas darbinieks MT: īaddiem transkonfini MT: īaddiem taż-żona tal-fruntiera MT: īaddiem transkonfinali MT: īaddiem fruntalier MT: īaddiem fuq il-fruntiera MT: īaddiem bejn il-fruntieri NL: grensarbeider PL: pracownik przygraniczny PL: pracownik transgraniczny PT: trabalhador transfronteiriço RO: lucrător transfrontalier SK: cudzinec, ktorý je zamestnaný v prihraničnej oblasti SK: cezhraničný pracovník SL: obmejni delavec SL: dnevni delovni migrant SV: gränsarbetare
3556645	travailleur frontalier	BG: пограничен работник CS: příhraniční pracovník DA: grænsearbejder DA: grænsegænger



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>DE: Grenzgänger DE: Grenzarbeitnehmer EL: διασυνοριακός εργαζόμενος EL: διαμεθοριακός εργαζόμενος EL: μεθοριακός εργαζόμενος EN: border worker EN: frontier worker EN: cross-border worker ES: trabajador transfronterizo ET: piirialatöötaja FI: rajatyöntekijä FR: travailleur frontalier GA: oibrí imeallchríche GA: oibrí trasteorann HU: határ menti ingázó IT: lavoratore frontaliero LT: pasienio darbuotojas LV: pārrobežu darbinieks LV: pārrobežu darba nēmējs LV: pierobežas darbinieks MT: īaddiem transkonfini MT: īaddiem taż-żona tal-fruntiera MT: īaddiem bejn il-fruntieri MT: īaddiem fuq il-fruntiera MT: īaddiem frunktalier MT: īaddiem transkonfinali NL: grensarbeider PL: pracownik transgraniczny PL: pracownik przygraniczny PT: trabalhador transfronteiriço RO: lucrător transfrontalier SK: cudzinec, ktorý je zamestnaný v prihraničnej oblasti SK: cezhraničný pracovník SL: dnevni delovni migrant SL: obmejni delavec SV: gränsarbetare</p>
3556764	vérification aux frontières	<p>BG: гранична проверка CS: hraniční kontroly DA: ind- og udrejsekontrol</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>DE: Grenzübertrittskontrolle EL: συνοριακός έλεγχος EN: border check ES: inspección fronteriza ET: riigipiiri ületamise kontroll ET: kontrollid piiril FI: rajatarkastukset FR: vérification aux frontières GA: seiceáil teorann HU: határforgalom-ellenőrzés IT: verifica di frontiera LT: patikrinimas kertant sieną LV: robežpārbaudes MT: verifika fil-fruntieri MT: verifika fuq il-fruntiera NL: grenscontrole PL: odprawa graniczna PT: controlo de fronteira RO: verificare la frontiere SL: mejna kontrola SV: in- och utresekontroller</p>
3556771	VIDE (NL > FR)	<p>CS: zařazení cizince do evidence nežádoucích osob CS: označení cizince za nežádoucí osobu DE: Ausschreibung als unerwünschter Ausländer EL: εγγραφή στον κατάλογο ανεπιθύμητων αλλοδαπών FR: VIDE (NL > FR) HU: VIDE (NL > HU) IT: VIDE (NL > IT) LV: VIDE (NL > LV) NL: signalering tot ongewenst vreemdeling RO: VIDE (NL > RO) SL: razpis ukrepa nezaželenega tuja SV: VIDE (NL > SE)</p>
3556819	visa	<p>BG: виза CS: vízum DA: visum DE: Sichtvermerk DE: Visum</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>EL: θεώρηση εισόδου EL: βίζα EL: θεώρηση διαβατηρίου EN: visa ES: visado ET: viisa FI: viisumi FR: visa GA: víosa HU: vízum IT: visto IT: visto d'ingresso IT: visto di ingresso LT: viza LV: vīza MT: viža NL: visum PL: wiza PT: visto RO: viză SK: vízum SL: vizum SV: visering</p>
3556829	visa à entrées multiples visa multiple visa multi-entrées	<p>BG: многократна виза BG: виза за многократно влизане CS: vízum vícenásobné CS: vízum pro více vstupů DA: visum til flere indrejser DE: Sichtvermerk für mehrere Einreisen DE: Mehrfachvisum DE: Visum für die mehrfache Einreise EL: θεώρηση για πολλαπλές εισόδους EL: πολλαπλή θεώρηση EL: θεώρηση πολλαπλών εισόδων EN: multiple entry visa EN: multi-entry visa ES: visado para entradas múltiples ES: visado múltiple ET: mitmekordne viisa FI: monikertaviisumi</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>FI: viisumi useita maahantulokertoja varten FR: visa à entrées multiples FR: visa multiple FR: visa multi-entrées GA: víosa il-iontrála GA: víosa dul isteach iolrach HU: többszöri beutazásra jogosító vízum IT: visto per ingressi multipli IT: visto per soggiorni multipli IT: visto multiplo LT: daugkartinė viza LV: daudzkārtēja vīza LV: vairākkārtēja ieceļošanas vīza MT: vīza għal dħul multiplu NL: meervoudig visum NL: visum voor meervoudige binnenvoorstellingen NL: visum voor meer binnenvoorstellingen PL: wielokrotna wiza wjazzowa PT: Visto para várias entradas PT: visto múltiplo PT: visto de múltiplas entradas PT: visto para uma ou mais entradas RO: viză cu intrări multiple SK: víza na viac vstupov SK: viacnásobné návratové vízum SL: vizum za večkratni vstop SV: visering för flera inresor</p>
3556827	visa à validité territoriale limitée	<p>BG: виза с ограничена териториална валидност CS: vízum s omezenou územní platností DA: visum med begrænset territorial gyldighed DE: räumlich beschränktes Visum DE: Visum mit räumlich beschränkter Gültigkeit EL: θεώρηση περιορισμένης εδαφικής ισχύος EN: visa with limited territorial validity ES: visado de validez territorial limitada ET: piiratud territoriaalse kehtivusega viisa FI: alueellisesti rajoitettu viisumi FR: visa à validité territoriale limitée GA: víosa a bhfuil bailíocht chríochach theoranta aige HU: korlátozott területi érvényességű vízum</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>IT: visto con validità territoriale limitata LT: riboto teritorinio galiojimo viza LV: vīza ar ierobežotu teritoriālo derīgumu MT: viža li għandha validità territorjali limitata MT: viža b'validità territorjali limitata NL: visum met territoriaal beperkte geldigheid PL: wiza o ograniczonej ważności terytorialnej PT: Visto de validade territorial limitada PT: visto com validade territorial limitada RO: viză cu valabilitate teritorială limitată SK: Víza s obmedzenou územnou platnosťou SL: vizum z omejeno ozemeljsko veljavnostjo SV: visering med territoriellt begränsad giltighet</p>
3556830	visa collectif	<p>BG: групова виза CS: skupinové vízum DA: kollektivvisum DE: (Schengen-)Sammelvisum EL: ομαδική θεώρηση EN: group visa ES: visado colectivo ET: grupiviisa FI: ryhmäviisumi FR: visa collectif GA: víosa chomhchoiteann HU: csoportos vízum IT: visto collettivo LT: grupinė viza LV: grupas vīza MT: viža tal-grupp MT: viža għal grupp NL: collectief visum PL: wiza grupowa PT: visto coletivo RO: viză colectivă SK: skupinové vízum SL: vizum v skupinski potni list SL: skupinski vizum SV: gruppvisering</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
3556820	visa court séjour visa de type C visa de voyage visa de court séjour	BG: виза вид „С“ BG: виза за краткосрочно пребиваване BG: пътна виза CS: krátkodobé vízum CS: vízum typu C CS: cestovní vízum CS: vízum k pobytu do 90 dnů DA: visum til kortvarigt ophold DA: C-visum DA: rejsevisum DE: (Schengen-)Visum für Aufenthalte von bis zu drei Monaten DE: Einreisevisum DE: (Schengen-)Visum Typ C DE: Visum für den kurzfristigen Aufenthalt DE: Reisevisum DE: Sichtvermerk für einen kurzfristigen Aufenthalt EL: θεώρηση για διαμονή βραχείας διάρκειας EL: θεώρηση βραχείας παραμονής EL: θεώρηση τύπου C EL: θεώρηση βραχείας διαμονής EL: θεώρηση για παραμονή μικρής διάρκειας EN: short-stay visa EN: visit visa EN: visit entry clearance ES: visado de corta duración ES: visado de viaje ES: visado para estancia de corta duración ES: visado de estancia ES: visado de estancia de corta duración ES: visado de tipo C ET: C-liiki viisa ET: reisiviisa ET: lühiajaline viisa FI: lyhytaikaista oleskelua varten myönnettävä viisumi FR: visa court séjour FR: visa de type C FR: visa de voyage FR: visa de court séjour GA: víosa ghearrchónaithe



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>GA: víosa ghearrfhanacha HU: rövid idejű tartózkodásra jogosító vízum HU: rövid távú tartózkodásra jogosító vízum HU: kilencven napot meg nem haladó tartózkodásra jogosító vízum HU: C típusú vízum IT: visto di soggiorno di breve durata IT: visto di breve durata IT: visto di tipo C IT: visto di viaggio IT: visto per soggiorno di breve durata LT: trumpalaikė viza LV: C kategorijas vīza LV: īstermiņa vīza LV: ieceļošanas vīza MT: viža ta' žmien qasir MT: viža għal soġġorn qasir MT: viža għal žmien qasir NL: reisvisum NL: C-visum NL: visum voor kort verblijf PL: wiza podrózna PL: wiza typu C PL: wiza krótkoterminowa PT: visto de viagem PT: visto de curta duração PT: visto de tipo C PT: visto para estadas de curta duração RO: viză de scurtă sedere RO: viză de călătorie RO: viză de tip C RO: viză de sedere de scurtă durată SK: vízum typu C SK: cestovné vízum SK: krátkodobé vízum SK: vízum na krátkodobý pobyt SL: vizum C SL: vizum za kratkoročno prebivanje SL: potovalni vizum SL: vizum za kratkoročno bivanje - C SL: vizum za kratkoročno bivanje</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		SV: visering för kortare vistelse
3556780	visa de circulation visa de court séjour à entrées multiples	BG: краткосрочна многократна виза CS: vízum typu C pro více vstupů CS: vízum k pobytu do 90 dnů vícenásobné CS: krátkodobé vízum pro více vstupů DA: visum til kortvarigt ophold med henblik på flere indrejser DE: Mehrfach-Kurzzeitvisum DE: Visum für den kurzfristigen Aufenthalt für mehrere Aufenthalte EL: θεώρηση μικρής διάρκειας πολλαπλών εισόδων EN: short-stay multiple-entry visa EN: short-term multiple entry visa ES: Visado múltiple de corta duración ES: Visado para entradas múltiples de corta duración ET: lühiajaline mitmekordne viisa FI: lyhytaikainen toistuvaisviisumi FR: visa de circulation FR: visa de court séjour à entrées multiples GA: víosa ghearrfhanacha dul isteach iolrach HU: többszöri beutazásra jogosító, rövid távú vízum IT: visto per soggiorno di breve durata con ingressi multipli LT: kelionės viza LT: trumpalaikė daugkartinė viza LV: īstermiņa vairākkārtēja ieceļošanas vīza LV: īstermiņa daudzkārtēja ieceļošanas vīza MT: viža ta' iktar minn dħul wieħed li tinħareġ għal perijodu qasir MT: viža tal-waqfa qasira tad-dħul multiplu MT: viža għal żmien qasir għal dħul multiplu MT: viža għal soċċorn qasir għal dħul multiplu NL: meervoudig visum voor kort verblijf PL: wiza krótkoterminowa wielokrotnego wjazdu PT: visto de estada de curta duração para múltiplas estadas RO: viză de scurtă ședere cu intrări multiple SK: viacnásobné návratové víza na krátkodobý pobyt SL: vizum za kratkoročno bivanje za večkratni vstop



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		SV: visering för flera kortare vistelser
3556784	visa de courtoisie	CS: zdvořilostní vízum DE: Visum de Courtoisie DE: Höflichkeitsvisum DE: Visa de Courtoisie EL: visa de courtoisie EN: courtesy visa ET: viisakusviisa FI: kohteliaisuussyyistä myönnettävä viisumi FR: visa de courtoisie GA: víosa chúirtéise HU: udvariassági vízum IT: visto di cortesia LT: mandagumo viza LV: pateicības vīza NL: courtoisie-visum SK: Visa de Courtoisie (zdvorilostné vízum)
3556657	visa de court séjour pour études	BG: студентска виза за краткосрочно пребиваване CS: vízum k pobytu do 90 dnů – účel pobytu – studium CS: krátkodobé studijní vízum CS: krátkodobé vízum za účelem studia DA: visum til kortvarigt ophold for studerende DE: Kurzzeitvisum für Studienzwecke EL: θεώρηση βραχείας διάρκειας για σπουδές EN: student visitor visa ES: visado de estudios de corta duración ET: lühiajaline viisa õppimiseks FI: lyhytaikainen opiskelijaviisumi FR: visa de court séjour pour études GA: víosa ghearrfhanachta staidéir GA: víosa staidéar C HU: rövid idejű tartózkodásra jogosító tanulmányi vízum IT: visto di breve durata per motivi di studio IT: visto per studio di breve durata LT: trumpalaikė studento viza LV: īstermiņa studiju vīza MT: viža għal żmien qasir għall-finijiet ta' studju



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>MT: viža għal soġġorn qasir għall-finijiet ta' studju NL: visum afgegeven voor studiedoeleinden NL: visum voor kort verblijf voor studiedoeleinden PL: wiza studencka krótkoterminowa PT: visto de residência para estudos RO: VIDE SK: vízum na krátkodobý študijný pobyt SK: krátkodobé vízum na účely štúdia SL: študentski vizum SV: VIDE</p>
3556837	visa délivré à la frontière visa à la frontière	<p>BG: издадена на границата виза CS: vízum udělené na vnějších hranicích CS: vízum udělené na hraničích CS: vízum udělené na hraničním přechodu DA: visum udstedt ved indrejsen DA: visum udstedt ved grænser DE: an der Grenze erteilter Sichtvermerk DE: an der Grenze ausgestelltes Ausnahme-Visum DE: an der Grenze erteiltes Ausnahme-Visum EL: θεώρηση χορηγούμενη στα σύνορα EN: visa issued at the border ES: visado expedido en la frontera ES: visado en frontera ET: piiril väljastatud viisa ET: piiril antud viisa ET: piiripunktis antud viisa FI: rajatarkastuksen yhteydessä myönnettävä viisumi FI: rajalla myönnettävä viisumi FR: visa à la frontière FR: visa délivré à la frontière GA: víosa eisithe ag pointe trasnaithe teorann HU: határon kiadott vízum HU: határátkelőhelyen előterjesztett vízumkérelem IT: visto rilasciato alla frontiera IT: visto alla frontiera LT: pasienyje išduodama viza LV: pie robežas izsniegta vīza LV: uz robežas izsniegta vīza MT: viža maħruġa mal-fruntiera MT: viža maħruġa fil-fruntiera</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>NL: aan de grens afgegeven visum PL: wiza wydawana na granicy PT: visto emitido na fronteira PT: visto concedido na fronteira PT: visto concedido em postos de fronteira RO: viză eliberată la frontieră RO: viză acordată la frontieră SK: Vízum vydávané na hranici SL: vizum, izdan na meji SV: vid gränsen utfärdad specialvisering SV: visering vid gränsen</p>
3556661	visa de long séjour temporaire visa de moyen séjour	<p>BG: средносрочна виза CS: dlouhodobé vízum k přechodnému pobytu DA: visum til ophold i tre til seks måneder DE: Visum für einen Aufenthalt zwischen drei und sechs Monaten EL: θεώρηση για παραμονή από τρεις έως έξι μήνες EN: Visa for stay between 3 and 6 months ES: visado para una estancia de tres a seis meses ET: kolme- kuni kuuekuulise kehtivusajaga viisa FI: VIDE (FR>FI) FR: visa de long séjour temporaire FR: visa de moyen séjour GA: víosa fhadfhanachta sealadaí HU: háromtól hat hónapig terjedő időszakra érvényes vízum IT: visto per soggiorno di durata tra tre e sei mesi IT: visto per soggiorno di medio periodo LT: VIDE (FR>LT) LV: pagaidu ilgtermiņa vīza MT: VIDE (FR > MT) NL: visum voor verblijf van meer dan drie doch minder dan zes maanden PT: visto de estada por um período de três a seis meses RO: VIDE (FR > RO) SK: VIDE (FR>SK) SL: vizum za bivanje od 3 do 6 mesecev SV: VIDE (FR>SE)</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
3556822	visa de résidence	BG: VIDE CS: VIDE (ES > CZ) DA: opholdsvisum DE: Aufenthaltstitel für einen längerfristigen Aufenthalt, der nicht zur Ausübung einer Erwerbstätigkeit berechtigt EL: Θεώρηση διαμονής EN: indefinite leave to remain ES: visado de residencia ET: viisa riigis elamiseks FI: oleskeluväistö FR: visa de résidence GA: víosa chónaithe HU: munkavégzés nélküli tartózkodásra jogosító vízum IT: visto per residenza elettiva LT: gyventi šalyje reikalunga viza LV: dzīvesvietas vīza MT: viža għal residenza NL: verblijfsvisum PL: VIDE PT: visto de residência RO: VIDE (ES > RO) SK: VIDE SL: vizum za začasno prebivanje SV: uppehållsvisering
3556825	visa de transit aéroportuaire VTA visa de type A	BG: летищна транзитна виза BG: виза вид „А“ BG: виза за летищен транзит BG: виза за летищен трансфер CS: letištní průjezdní vízum CS: letištní vízum CS: vízum typu A DA: ATV DA: lufthavnstransitvisum DA: A-visum DE: Flughafentransitvisum DE: (Schengen-)Visum Typ A DE: Visum für den Flughafentransit EL: θεώρηση τύπου Α



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>EL: θεώρηση εισόδου τύπου Α EL: θεώρηση διέλευσης από αερολιμένα EN: airport transit visa ES: visado de tipo A ES: VTA ES: visado aeropuertuario ES: visado de tránsito aeropuertuario ET: lennujaama transiidi viisa ET: A-liiki viisa FI: lentokentän kauttakulkuviisumi FR: VTA FR: visa de type A FR: visa de transit aéroportuaire GA: víosa idirthurais aerfoirt HU: repülőtéri tranzitvígum HU: "A" vízum IT: visto di tipo A IT: visto di transito aeroportuale IT: VTA IT: visto per transito aeroportuale LT: oro uosto tranzitinė viza LV: lidostas tranzīta vīza LV: lidostas tranzītvīza LV: A kategorijas vīza LV: LTV MT: viža għal tranżitu fl-ajruport MT: viža ta' tranżitu minn ajruport NL: A-visum NL: luchthaventransitvisum NL: transitvisum voor luchthavens NL: transitvisum voor luchthavenpassagiers PL: wiza lotniskowa PL: tranzytowa wiza lotniskowa PL: wiza typu A PT: VEA PT: visto de tipo A PT: visto de escala aeroportuária RO: viză de tranzit aeroporțuar RO: viză de tip A RO: VTA SK: letiskové tranzitné vízum</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		SK: vízum typu A SK: letiskové vízum SL: letališki tranzitni vizum - A SL: vizum A SL: letališki tranzitni vizum (kategorija A) SL: letališko tranzitni vizum SL: LTV SV: visering för flygplatstransitering
3556823	visa de travail et de résidence	BG: работна виза CS: pracovní a pobytové vízum DA: opholds- og arbejdsvisum DE: Aufenthaltstitel für einen längerfristigen Aufenthalt, der zur Ausübung einer Erwerbstätigkeit berechtigt EL: θεώρηση εργασίας και διαμονής EN: work and residence visa ES: visado de residencia y trabajo ET: lühiajaline viisa töötamiseks FI: työskentely- ja oleskeluviisumi FR: visa de travail et de résidence GA: víosa oibre agus cónaithe HU: munkavállalási és tartózkodási vízum IT: visto per lavoro IT: visto per lavoro e residenza LT: dirbtis ir gyventi šalyje reikalinga viza LV: darba un dzīvesvietas vīza MT: viža għal xogħol u għal residenza NL: werk- en verblijfsvisum PL: wiza pobytowa w celu wykonywania pracy PT: visto de residência para exercício de actividade profissional independente PT: visto de residência para exercício de actividade profissional subordinada PT: visto de residência para actividade de investigação ou altamente qualificada RO: viză pentru angajare în muncă SK: VIDE SL: delovni vizum in vizum za prebivanje SV: uppehålls- och arbetsvisering



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
3556821	visa d'étudiant visa de long séjour pour études visa de long séjour mention "étudiant" visa long séjour "étudiant"	BG: студентска виза BG: учебна виза BG: виза за обучение CS: vízum k pobytu nad 90 dnů za účelem studia CS: vízum k pobytu nad 90 dnů – účel pobytu – studium DA: studentervisum DA: visum for studerende DE: Studentenvisum DE: Visum zum Zweck der Ausbildung DE: Studienvisum DE: Visum zum Zweck des Studiums EL: θεώρηση εισόδου μακράς διάρκειας για σπουδές EL: φοιτητική βίζα μακράς διάρκειας EN: student visa EN: Tier 4 student visa ES: visado de estudios ET: pikaajaline viisa õppimiseks FI: pitkäaikainen opiskelijaviisumi FR: visa d'étudiant FR: visa long séjour "étudiant" FR: visa de long séjour mention "étudiant" FR: visa de long séjour pour études GA: viosa fhadfhanachta staidéir HR: viza za dugotrajni boravak u svrhu studiranja HU: tanulmányok folytatása céljából való hosszú távú tartózkodásra jogosító vízum IT: visto di lunga durata per motivi di studio IT: visto per studio LT: ilgalaikė studento viza LV: ilgtermiņa vīza studijām MT: viža għal soġġorn twil għal finijiet ta' studju NL: visum in het kader van verblijf als student NL: machtiging tot voorlopig verblijf met het oog op het volgen van een studie NL: studievisum PL: wiza w celu odbycia studiów PL: wiza studencka długoterminowa PT: visto de residência no âmbito da mobilidade dos estudantes PT: visto de residência para estudo



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>PT: visto com a menção "estudos"</p> <p>RO: viză de lungă sedere pentru studii</p> <p>SK: víza na účely štúdia</p> <p>SK: víza na dlhodobý pobyt na účely štúdia</p> <p>SK: študentské vízum</p> <p>SL: vizum za dolgoročno bivanje zaradi študija</p> <p>SV: studentvisering</p> <p>SV: visering för studier</p>
3556824	visa de type B visa de transit	<p>BG: виза вид „В“</p> <p>BG: виза за транзитно преминаване</p> <p>CS: vízum typu B</p> <p>CS: průjezdní vízum</p> <p>DA: transitvisum</p> <p>DE: Durchreisesichtvermerk</p> <p>DE: (Schengen-)Visum für die Durchreise</p> <p>DE: Transitvisum</p> <p>DE: Durchreisevisum</p> <p>DE: (Schengen-)Visum Typ B</p> <p>EL: θεώρηση τύπου Β</p> <p>EL: θεώρηση διέλευσης</p> <p>EN: transit visa</p> <p>EN: visitor in transit visa</p> <p>ES: visado de tipo B</p> <p>ES: visado de tránsito</p> <p>ET: B-liiki viisa</p> <p>ET: transiidiviisa</p> <p>FI: kauttakulkuviisumi,</p> <p>FR: visa de transit</p> <p>FR: visa de type B</p> <p>GA: víosa idirthurais</p> <p>HU: B típusú vízum</p> <p>HU: átutazóvígum</p> <p>IT: visto di transito</p> <p>IT: visto per transito</p> <p>IT: visto di tipo B</p> <p>LT: tranzitinė viza</p> <p>LV: tranzītvīza</p> <p>LV: tranzīta vīza</p> <p>LV: B kategorijas vīza</p> <p>MT: viža ta' tranžitu</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		NL: B-visum NL: doorreisvisum PL: wiza tranzytowa PL: wiza typu B PT: visto de trânsito PT: visto de tipo B RO: viză de tranzit RO: viză de tip B SK: tranzitné vízum SK: vízum typu B SL: tranzitni vizum SL: tranzitni vizum (kategorija B) SV: transitvisering
3556839	visa diplomatique	BG: дипломатическа виза CS: diplomatické vízum DA: diplomatvisum DE: Diplomatenvisum EL: διπλωματική θεώρηση EL: διπλωματική βίζα EN: exempt vignette EN: diplomatic visa ES: visado de cortesía ES: visado diplomático ET: diplomaatiline viisa FI: diplomaattiviisumi FR: visa diplomatique GA: víosa thaidhleoireachta HU: diplomáciai láttamozású vízum HU: diplomata vízum HU: diplomáciai vízum IT: visto di cortesia IT: visto diplomatico LT: diplomatinė viza LV: diplomātiskā vīza MT: viža diplomatika NL: diplomatiek visum NL: geprivelegieerdendocument PL: wiza dyplomatyczna PL: wiza kurtuazyjna PT: visto de cortesia



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>PT: visto diplomático RO: viză diplomatică SK: diplomatické vízum SL: vizum v diplomatski potni list SL: diplomatski vizum SV: courtoisie-visering SV: diplomatvisering</p>
3556828	visa long séjour visa de long séjour visa de type D visa pour un séjour d'une durée supérieure à trois mois	<p>BG: виза за дългосрочно пребиваване BG: виза вид „D“ CS: vízum k pobytu nad 90 dnů CS: dlouhodobé vízum CS: vízum typu D DA: langtidsvisum DA: visum til længerevarende ophold DA: D-visum DE: Visum für einen längerfristigen Aufenthalt DE: Visum Typ D DE: nationales Visum DE: Visum für einen Aufenthalt von mehr als drei Monaten DE: Visum für das Bundesgebiet EL: βίζα μακράς διάρκειας EL: θεώρηση τύπου D EL: θεώρηση μακράς διαμονής EL: θεώρηση για παραμονή μακράς διάρκειας EL: θεώρηση μακράς διαρκείας EL: θεώρηση μακράς παραμονής EN: long term visa EN: long-stay visa ES: visado para estancia de larga duración ES: visado de larga duración ES: visado de tipo D ET: D-liiki viisa ET: pikaajaline viisa FI: pitkäaikaista oleskelua varten myönnety viisumi FI: D-viisumi FR: visa de type D FR: visa pour un séjour d'une durée supérieure à trois mois FR: visa de long séjour</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>FR: visa long séjour GA: víosa fhadfhanachta HU: hosszú idejű tartózkodásra jogosító vízum HU: D típusú vízum IT: visto per soggiorno di lunga durata IT: visto di tipo D IT: visto di lunga durata LT: nacionalinė viza (D) LT: ilgalaikė viza LT: nacionalinė viza LV: ilgtermiņa vīza LV: D kategorijas vīza MT: viža għal scoggorn twil MT: viža ta' żjarat fit-tul MT: viža ta' waqfien fit-tul MT: viža nazzjonali għal żmien twil NL: machtingig tot voorlopig verblijf NL: mvv NL: nationaal visum lang verblijf NL: D-visum NL: visum voor verblijf van langere duur PL: wiza krajowa PL: wiza długoterminowa PL: wiza typu D PT: visto de tipo D PT: visto de longa duração PT: visto para estada superior a três meses PT: visto para estada de longa duração RO: viză de tip D RO: viză de lungă sedere SK: dlhodobé vízum SK: vízum typu D SK: vízum na dlhodobý pobyt SL: nacionalni vizum SL: vizum za dolgoročno bivanje - D SL: vizum za dolgoročno bivanje SL: vizum za dolgoročno prebivanje SL: vizum za dolgoročno bivanje (tip D) SL: vizum D SV: nationell visering för längre vistelse (kategori D) SV: D-visering</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		SV: långtidsvisering SV: visering för längre vistelse
3556642	visa pour recherche d'emploi	BG: виза за търсене на работа CS: vízum za účelem hledání zaměstnání DA: visum for arbejdssøgende DE: Visum zur Arbeitsplatzsuche DE: Aufenthaltserlaubnis zur Arbeitsplatzsuche EL: θεώρηση για αναζήτηση εργασίας EN: visa to seek employment ES: visado para búsqueda de empleo ET: viisa tööotsimiseks FI: työnhakua varten myönnettävä viisumi FR: visa pour recherche d'emploi GA: víosa chuardaigh fostáiochta HU: munkakeresés céljából kiadott vízum IT: visto per ricerca di lavoro LT: darbo paieškai reikalinga viza LV: vīza darba meklēšanai MT: VIDE (ES > MT) NL: visum voor werkzoekende PL: wiza w celu poszukiwania pracy PT: visto para procurar emprego RO: VIDE (ES > RO) SK: VIDE SL: vizum za iskanje dela SV: visering för arbetssökande
3556791	visa shopping course au visa	BG: търсене на по-изгодни варианти за получаване на виза CS: "visa shopping" CS: spekulativní podávání žádostí o víza DA: visumshopping DE: Visumshopping EL: visa shopping EL: ἀγρα Θεωρήσεων EN: visa shopping ES: visa shopping ES: búsqueda de un visado de conveniencia ET: soodsama viisakohtlemise otsimine FI: edullisen viisumikohtelun etsiminen (visa



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		<p>shopping) FR: course au visa FR: visa shopping GA: siopadóireacht víosa HU: vízum-shopping IT: visa shopping LT: palankiausią vizų išdavimo sąlygų paieška LV: vīzu izdevīgāka iegāde LV: vīzu sistēmas ļaunprātīga izmantošana MT: viža shopping MT: visa shopping NL: visumshopping PL: visa shopping PL: porównywanie procedur wizowych PL: wykorzystywanie mniej rygorystycznych procedur wizowych PT: visa shopping RO: visa shopping SL: trgovanje z vizumi SV: visashopping</p>
3556741	visa touristique visa de tourisme	<p>BG: туристическа виза CS: turistické vízum CS: vízum k pobytu do 90 dnů – účel pobytu – turistika DA: turistvisum DE: Touristenvisum EL: τουριστική θεώρηση EL: τουριστική βίζα EN: tourist visa ES: visado de turismo ET: turismiviisa FI: turistivisiumi FR: visa touristique FR: visa de tourisme GA: víosa thurasóireachta HU: turistavízum IT: visto per turismo IT: visto turistico LT: turistinė viza LV: tūrista vīza</p>



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		LV: tūrisma vīza MT: viža turistika NL: toeristenvisum PL: wiza turystyczna PT: visto turístico PT: visto de turismo RO: viză turistică SL: turistični vizum SV: turistvisering
3556741	visa touristique visa de tourisme	BG: туристическа виза CS: vízum k pobytu do 90 dnů – účel pobytu – turistika CS: turistické vízum DA: turistvisum DE: Touristenvisum EL: τουριστική βίζα EL: τουριστική θεώρηση EN: tourist visa ES: visado de turismo ET: turismiviisa FI: turistiviisumi FR: visa de tourisme FR: visa touristique GA: víosa thurasóireachta HU: turistavízum IT: visto turistico IT: visto per turismo LT: turistinė viza LV: tūrista vīza LV: tūrisma vīza MT: viža turistika NL: toeristenvisum PL: wiza turystyczna PT: visto turístico PT: visto de turismo RO: viză turistică SL: turistični vizum SV: turistvisering



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
3556826	visa uniforme visa Schengen	BG: едина виза CS: jednotné schengenské vízum CS: jednotné vízum DA: Schengenvisum DA: ensartet visum DE: einheitlicher Sichtvermerk DE: Schengen-Visum DE: einheitliches Visum EL: ομοιόμορφη θεώρηση EL: βίζα Σένγκεν EL: θεώρηση Σένγκεν EN: uniform visa EN: Schengen visa ES: visado Schengen ES: visado uniforme ET: Schengeni viisa ET: ühtne viisa FI: Schengen-viisumi FI: yhtenäinen viisumi FR: visa Schengen FR: visa uniforme GA: víosa aonfhoirmeach GA: víosa Schengen HU: egységes vízum HU: schengeni vízum IT: visto uniforme IT: visto Schengen IT: visto Schengen uniforme LT: vienoda viza LT: Šengeno viza LV: Šengenas vīza LV: vienota vīza MT: viža uniformi MT: viža ta' Schengen NL: visum kort verblijf NL: Schengenvisum NL: eenvormig visum PL: wiza jednolita PL: wiza Schengen PT: visto uniforme PT: visto Schengen



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		RO: viză uniformă RO: viză Schengen SK: schengenské vízum SK: Jednotné vízum SL: schengenski vizum SL: enotni vizum SV: enhetlig visering
3556710	zone d'attente	BG: зона за изчакване CS: čekací zóna DA: venteområde DA: overvågningszone DE: Wartebereich DE: Wartezone EL: ζώνη αναμονής EL: ζώνη παραμονής EN: waiting area ES: dependencias fronterizas ES: lugar de espera ES: zona de espera ES: zona de tránsito ET: ootetsoon FI: odotusalue FR: zone d'attente GA: láthair feithimh HU: várakozási zóna IT: zona di transito LT: laukimo zona LT: tranzito zona LV: uzugaidīšanas zona MT: żona ta' stennija NL: grenslogies NL: terugkeercentrum PL: strefa oczekiwania PT: zona de espera PT: Espaço equiparado a centro de instalação temporária RO: zonă de tranzit RO: zonă de aşteptare SK: zariadenie SK: čakacia zóna



Lien IATE / IATE Link	Terme(s) FR / FR Term(s)	Liste des termes (toutes les langues) / List of terms (all languages)
		SL: prostor za čakanje SV: transitområde SV: väntzon
3556800	zone frontalière	BG: гранична зона CS: hraniční pásmo CS: pohraniční oblast DA: grænseområde DE: Grenzgebiet DE: grenznaher Raum EL: παραμεθόρια περιοχή EN: border area ES: zona fronteriza ET: piiriala FI: raja-alue FI: rajavyöhyke FR: zone frontalière GA: réigiún teorann GA: limistéar teorann HU: határ menti terület IT: zona di frontiera LT: pasienio ruožas LT: pasienio zona LT: pasienio regionas LV: pierobežas teritorija LV: pierobeža MT: žona tal-fruntiera NL: grensgebied PL: strefa przygraniczna PT: zona fronteiriça RO: zonă de frontieră SK: pohraničná oblasť SL: obmejno območje SV: gränsområde